

<b>A</b>			
à	à	montagnes	
à minuit	à la mîné	les éplatures	c.michelin-bert
à bout de	à fond de	les éplatures	c.michelin-bert
à califourchon	à cavalî	les éplatures	c.michelin-bert
à califourchon	à tchvau	les éplatures	c.michelin-bert
à califourchon sur les épaules	à coumagnin	les éplatures	c.michelin-bert
à cause de	rapouô	les éplatures	c.michelin-bert
à cheval	à tchvau	les éplatures	c.michelin-bert
à cheval	à cavalî	les éplatures	c.michelin-bert
à cheval sur	à tchvau dssu	les éplatures	c.michelin-bert
à côté	à champ	la sagne	o.huguenin
à côté	à chan	la sagne	j. huguenin
à côté	à fian	la sagne	a.vuille
à coté duquel nous devons passer	k'noz l' dvin passâ u chan	les éplatures	c.michelin-bert
à elle	li	les éplatures	c.michelin-bert
à elle	lyi	les éplatures	c.michelin-bert
à fond	tot piain	les éplatures	c.michelin-bert
à gauche	à la gautche	les éplatures	c.michelin-bert
à l'abri	à la chote	les éplatures	c.michelin-bert
à l'abri	à la sote	les éplatures	c.michelin-bert
à l'aide	à m'n aide	les éplatures	c.michelin-bert
à l'entour	à l'antor	les éplatures	f.hirschy-veuve
à l'entour	à l'entë	les éplatures	c.michelin-bert
à l'envers	à l'envoué	les éplatures	c.michelin-bert
à l'entour	à l'entoeu	la sagne	o.huguenin
à la garde de	à la vouéde de	les éplatures	c.michelin-bert
à la lumière	u tché	les éplatures	c.michelin-bert
à la place	à piace	la sagne	o.huguenin
à lui	li	les éplatures	c.michelin-bert
à lui	lyi	les éplatures	c.michelin-bert
à midi	à midjè	les éplatures	c.michelin-bert
à peu près	à poû pré	montagnes	
à peu près	à poû près	la sagne	o.huguenin
à pic, droit en bas	dret avau	les éplatures	c.michelin-bert
à plat, tout bas	tot ba	les éplatures	c.michelin-bert
à poil, en chemise	à cumotè	les éplatures	c.michelin-bert
à poil, en chemise	à cunu	les éplatures	c.michelin-bert
à poil, en chemise	a pantè	les éplatures	c.michelin-bert

à présent	anondret	montagnes	
à qui ?	à qui ?	les éplatures	c.michelin-bert
à qui ?	à quoui ?	les éplatures	c.michelin-bert
à quoi ?	à què ?	les éplatures	c.michelin-bert
à rebours	à rvau	les éplatures	c.michelin-bert
à terre	tot ba	les éplatures	c.michelin-bert
à terre	pa terre	les éplatures	c.michelin-bert
à un	à n'on	la sagne	o.huguenin
à verse	à roye	les éplatures	c.michelin-bert
à vue d'oeil ( littéralement : une estimation)	ann aimance	les éplatures	c.michelin-bert
a-t-il	a-tu	la sagne	o.huguenin
abasourdi, s	ébobi	les éplatures	c.michelin-bert
abasourdie	ébobia	les éplatures	c.michelin-bert
abasourdies	ébobiè	les éplatures	c.michelin-bert
abasourdir	ébobi	les éplatures	c.michelin-bert
abeille, s	motchè à mî	les éplatures	c.michelin-bert
abeille, s	motchète	la chx-de-fds	a.huguenin
Abram	Abran	les éplatures	c.michelin-bert
abri	sote	la chx-de-fds	a.huguenin
abriter (s')	rcoure (s')	les éplatures	c.michelin-bert
accablement	moîdjasse	les éplatures	c.michelin-bert
accompagné, s	akeu	les éplatures	c.michelin-bert
accord (d')	accouô (d')	la sagne	o.huguenin
accoster, é, ée, s	accostâ	les éplatures	c.michelin-bert
accoutrement, s	acoutremâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
accrocher (s'), é, ée, s	acrotchâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
acheter, é, ée, s	atchtâ	montagnes	
achever, é, ée, s	atchvâ	les éplatures	c.michelin-bert
adj servant à renforcer l'idée de grandeur	grô	les éplatures	c.michelin-bert
admirer, é, ée, s	admirâ	les éplatures	c.michelin-bert
adonner (s'), é, e, s	tchâmpâ (s') (su)	les éplatures	c.michelin-bert
Adoplhe	Adolphe	la sagne	a.vuille
adroit, s	adret	les éplatures	f.hirschy-veuve
affaire	afaire (m)	la sagne	j. huguenin
affaire, s	afaire, è	les éplatures	c.michelin-bert
affaire,s	affaire, é	montagnes	
affaires (les) (commerce)	afairè (lèz)	les éplatures	c.michelin-bert
affaissé (corps)	ragroubi	la sagne	o.huguenin
affreux	pouôt afre	les éplatures	c.michelin-bert
affreux, se, s	afre	les éplatures	c.michelin-bert

afin que	pouo ke	les éplatures	c.michelin-bert
âge, s	aidge	montagnes	
agenouiller (s')	mettre à djnoyon (s')	les éplatures	c.michelin-bert
agneau, x	agni	la chx-de-fds	a.huguenin
ah bien oui ! (bien si est !)	bin chè !	les éplatures	c.michelin-bert
aide, s	aïde	les éplatures	c.michelin-bert
aider, é, ée, s	aidâ	les éplatures	c.michelin-bert
aigle, s	aillè	la chx-de-fds	a.huguenin
aigre, s	fié	les éplatures	c.michelin-bert
aigre, s	fiéle	les éplatures	c.michelin-bert
aiguille, s	égouye	les éplatures	c.michelin-bert
aiguilles de sapin	dare	montagnes	
ail, aux	aye	les éplatures	c.michelin-bert
aime (il)	anme (i)	la sagne	o.huguenin
aiment	aman	la sagne	o.huguenin
aimer beaucoup	amâ to piain	la sagne	o.huguenin
aimer, é, ée, s	amâ	les éplatures	c.michelin-bert
aimer, é, ée, s	âmâ	la sagne	o.huguenin
aimer, é, ée, s	anmâ	les éplatures	c.michelin-bert
ainsi	dain'ce	la sagne	o.huguenin
ainsi	dains'	la sagne	o.huguenin
ainsi	dinse	montagnes	
air, s	air	montagnes	
aise, s	âze	les éplatures	c.michelin-bert
ajouté, s bout à bout	apondou	les éplatures	c.michelin-bert
ajoutée, s bout à bout	apondia, è	les éplatures	c.michelin-bert
ajouter bout à bout	apondre	les éplatures	c.michelin-bert
ajustement, s	affiquet	la sagne	o.huguenin
alcôve	alcôfre	les éplatures	c.michelin-bert
aligner, é, ée, s	alignâ	les éplatures	c.michelin-bert
alaise, s	aliza, è	les éplatures	c.michelin-bert
alisier, s	ailla, è	la chx-de-fds	a.huguenin
allait	allâve	la sagne	o.huguenin
allée (n.)	allée	les éplatures	c.michelin-bert
allemand	alman	la sagne	a.vuille
Allemand	Tûtche	la sagne	o.huguenin
allemande, s	almande	les éplatures	c.michelin-bert
aller au (+lieu)	alâ dssu (+lieu)	les éplatures	c.michelin-bert
aller en visite chez	alâ à cotai tchî	la sagne	o.huguenin
aller se coucher	allâ rédure (s')	la sagne	o.huguenin

aller, é, ée, s	alâ	montagnes	
aller, é, ée, s	allâ	la sagne	o.huguenin
allez (vous)	alâ (voz)	la sagne	j. huguenin
allez-vous-en	alâ-voz-a	les éplatures	c.michelin-bert
alliance,s	alliance	les planchette	v.h.delachaux
allonger (s'), é, s	ellondjî (s')	la sagne	o.huguenin
allumé, s	aprin	les éplatures	c.michelin-bert
allumée, s	aprinça, è	les éplatures	c.michelin-bert
allumer	apreindre	la sagne	o.huguenin
allumer	aprinde	les éplatures	c.michelin-bert
allumette	supërta	les éplatures	c.michelin-bert
allumette, s	supretè	la chx-de-fds	a.huguenin
allumettes	supèrtè	les éplatures	c.michelin-bert
almanach, s	calendrî	les éplatures	c.michelin-bert
alors	adon	montagnes	
alors	alô	les éplatures	c.michelin-bert
alors	tsalinque	les éplatures	f.hirschy-veuve
alpe, s	alpa, è	les éplatures	c.michelin-bert
amadoué, e,s	ramitolâ	les éplatures	c.michelin-bert
amadouer	ramitolâ	les éplatures	c.michelin-bert
amas de neige soufflée par le vent	mnée	les éplatures	c.michelin-bert
amateur (de qqch)	tan curieux	les éplatures	c.michelin-bert
amateur, s du beau sexe (de femmes)	fmalu	les éplatures	c.michelin-bert
âme,s	âma,é	les planchette	v.h.delachaux
amener, é, ée, s	amnâ	les éplatures	c.michelin-bert
Amérique	Amérique	la sagne	o.huguenin
Amérique	Amèrik	les éplatures	f.hirschy-veuve
ami,e,s	ami	montagnes	
amour,s	amour	les planchette	v.h.delachaux
amusé, s	coréyî	les éplatures	c.michelin-bert
amusée, s	coréya	les éplatures	c.michelin-bert
amuser (s')	coréyî	les éplatures	c.michelin-bert
amuser (s'), é, ée, s	amouzâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
an, s	an	montagnes	
ancien, s (n.+adj.)	anchan	les éplatures	c.michelin-bert
andouille, s	andoye	les éplatures	c.michelin-bert
André	Andrie	la sagne	o.huguenin
âne, s	âne	montagnes	
angossier, s (alisier à gros fruits)	angossie	la chx-de-fds	a.huguenin
animal domestique sans queue, surtout les chats	cuvet	les éplatures	c.michelin-bert

anis	mnistr	les éplatures	c.michelin-bert
anneau , x (alliance)	djon	les éplatures	c.michelin-bert
anneau pour y attacher les bêtes	tchéyon	les éplatures	c.michelin-bert
année,s	an	montagnes	
annoncer	pouotâ	les éplatures	c.michelin-bert
août	oû	les éplatures	c.michelin-bert
apercevoir (s')	avzè (s')	les éplatures	c.michelin-bert
aperçu, s	avzet	les éplatures	c.michelin-bert
aperçue, s	avzetta, è	les éplatures	c.michelin-bert
appartenir	appartni	les éplatures	c.michelin-bert
appartenu, s	appartni	les éplatures	c.michelin-bert
appartenue, s	appartnia, è	les éplatures	c.michelin-bert
appeler (l')	dire (l'y)	la sagne	o.huguenin
appétit, s	aupétit	les éplatures	c.michelin-bert
appétit,s	auppétit	les planchette	v.h.delachaux
apporter, é, ée, s	appouotâ	les éplatures	c.michelin-bert
apprenaient	appréniant	la sagne	o.huguenin
apprendre	apanre	les éplatures	f.hirschy-veuve
apprendre	appanre	la sagne	o.huguenin
apprendre	appenre	la sagne	o.huguenin
appris	appret	la sagne	o.huguenin
approbation,s	approbâtion	les planchette	v.h.delachaux
approcher , é, ée, s (s')	avëznâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
approcher, é, ée, s (s')	avzëgnâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
approximativement	ann aimance	les éplatures	c.michelin-bert
âpre, s	fié	les éplatures	c.michelin-bert
âpre, s	fiéle	les éplatures	c.michelin-bert
après	après	montagnes	
après-midi	vépré	les planchette	v.h.delachaux
après-midi	véprée	les éplatures	c.michelin-bert
araignée, s	ragne	les éplatures	c.michelin-bert
arbalète, s	arblèta, è	la sagne	o.huguenin
arbalète, s	erbelette	les éplatures	c.michelin-bert
arbre, s	abre	la chx-de-fds	a.huguenin
arbre, s	boû	les éplatures	c.michelin-bert
arbre, s	peuti	les éplatures	f.hirschy-veuve
archet, s (outil d'horloger)	artchet	les éplatures	c.michelin-bert
argent	ardja	les éplatures	c.michelin-bert
argentine (fleur)	ardgétine	la chx-de-fds	a.huguenin
arme à feu	pétar	les éplatures	f.hirschy-veuve

arme, s	èrme	les éplatures	c.michelin-bert
arnacher, é, ée, s	aborlâ	les éplatures	c.michelin-bert
Arno (fleuve)	Arno	la sagne	o.huguenin
arraché, e, s	trait	les éplatures	c.michelin-bert
arracher	traire	les éplatures	c.michelin-bert
arrangé, e, s	djôbiâ	les éplatures	c.michelin-bert
arranger	djôbiâ	les éplatures	c.michelin-bert
arranger (battre), é, ée, s	alignâ	les éplatures	c.michelin-bert
arrêter, é, ée, s	arêtâ	les éplatures	c.michelin-bert
arrêter, é, ée, s	artâ	les éplatures	c.michelin-bert
arrivait (il)	arrevâve	la sagne	o.huguenin
arrivé, s (à faire une besogne avec autant de rapidité que les circonstances l'exigent)	avondu	les éplatures	c.michelin-bert
arrivée, s (à faire une besogne avec autant de rapidité que les circonstances l'exigent)	avondia, è	les éplatures	c.michelin-bert
arrivent (ils)	arivan (i-z)	la chx-de-fds	a.huguenin
arriver à faire une besogne avec autant de rapidité que les circonstances l'exigent	avondre	les éplatures	c.michelin-bert
arriver, é, ée, s	arevâ (ar'vâ)	les éplatures	c.michelin-bert
arriver, é, ée, s	arrevâ	montagnes	
arriver, é, ée, s	arvâ	la sagne	j. huguenin
arrivez (vous)	arvâ	la sagne	j. huguenin
assaisonnement fait de lard fondu et de fairne ou de crème	pétcha	les éplatures	c.michelin-bert
assembler, é, ée, s	assînbiâ	les éplatures	c.michelin-bert
asseoir (s')	asstâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
asseoir (s')	asséyî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
asseoir (s'), i, s	askêrsî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
asseoir; assis, se, s	astâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
assez	prou	les éplatures	c.michelin-bert
assez	pru	montagnes	
assez (de)	pru (de)	montagnes	
assi, s ; -ise, s	asstâ	les éplatures	c.michelin-bert
assiette, s	assta, è	les éplatures	c.michelin-bert
assis	asséyî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
assise, s	askêrsa, è	les éplatures	c.michelin-bert
assise, s	asséya, è	les éplatures	c.michelin-bert
assomer, é, ée, s	assnâ	montagnes	
assômer, é, ée, s	asnâ	la sagne	a.vuille
astiquée, s; volée, s	astikée	les éplatures	c.michelin-bert
atelier, s	ateli	les planchette	v.h.delachaux
attache, s	atatche	les éplatures	c.michelin-bert
attelée, s	apiéya, è	montagnes	
atteler, é, s	apièyî	montagnes	

attend (on)	atta (on)	la sagne	o.huguenin
attendre	attadre	les éplatures	c.michelin-bert
attendu, s	attadu	les éplatures	c.michelin-bert
attendue, s	attadia, è	les éplatures	c.michelin-bert
attifer, é, ée, s (habiller d'une manière ridicule)	atricâ	les éplatures	c.michelin-bert
attirait, s ; requise, s	rkise	les éplatures	c.michelin-bert
attraper, é, ée , s	agafâ	les éplatures	c.michelin-bert
au	u	les éplatures	c.michelin-bert
au	u	la sagne	o.huguenin
au	y	la sagne	a.vuille
au bout d'un moment	à tchî d'ana bousséye	les éplatures	c.michelin-bert
au bout d'un moment	à tchî d'anna boussée	la sagne	o.huguenin
au bout de	à tchavon de	les éplatures	c.michelin-bert
au bout de	à tchî de	les éplatures	c.michelin-bert
au contraire	arî	les éplatures	c.michelin-bert
au fond	da l' fond	les éplatures	c.michelin-bert
au lieu de	à piace de	les éplatures	c.michelin-bert
au lit (va) ; mot signifiant la fin de la journée de travail	firôbe (va)	les éplatures	c.michelin-bert
au milieu	u méta	la sagne	o.huguenin
au minimum	po l'fin moin	la sagne	a.vuille
au pain et à leau	u pan et à l'âve	les éplatures	c.michelin-bert
au revoir	à rvè	les éplatures	c.michelin-bert
au revoir	à vo revé	la sagne	o.huguenin
au revoir	arvè	les éplatures	c.michelin-bert
au revoir (forme polie)	à vo rvè	les éplatures	c.michelin-bert
au travers	u travoué	les éplatures	c.michelin-bert
au-delà de	eutre	les éplatures	f.hirschy-veuve
aubépine	épna	les éplatures	c.michelin-bert
aubépines	épnè	les éplatures	c.michelin-bert
aucun, e, s	ra de	les éplatures	c.michelin-bert
aujourd' hui	anondret	montagnes	
aujourd'hui	du djeu d'voui	la sagne	o.huguenin
aujourd'hui	oui	les éplatures	c.michelin-bert
aujourd'hui	du dje d'hui	les planchette	v.h.delachaux
aujourd'hui	vouï	la chx-de-fds	a.huguenin
aumône	ânmeun-na, è	les éplatures	c.michelin-bert
aumônier, s	aumônî	les éplatures	c.michelin-bert
aumônière, s	aumônira, è	les éplatures	c.michelin-bert
aurais été (j')	sarou età (y)	les éplatures	f.hirschy-veuve
aurait (il)	arai (il)	la sagne	a.vuille

aurez-vous bientôt fini	aré vo asstoû fni	les éplatures	c.michelin-bert
aussi	asbin	les éplatures	f.hirschy-veuve
aussi	ass	les éplatures	c.michelin-bert
aussi	assebin	la chx-de-fds	a.huguenin
aussi	djeiré	la sagne	o.huguenin
aussi	djeiret	la sagne	o.huguenin
aussi	djère	les éplatures	c.michelin-bert
aussi	djairé	la sagne	o.huguenin
aussi (devant adj.)	asse (devant adj.)	montagnes	
aussi bien	asbin	la sagne	o.huguenin
aussitôt	astoû	la sagne	o.huguenin
aussitôt que	asstoû ke	les éplatures	c.michelin-bert
aussitôt, bientôt	asstoû	les éplatures	c.michelin-bert
autant	ass	les éplatures	c.michelin-bert
autant	atan	montagnes	
automne	darî-tin	les éplatures	c.michelin-bert
autorité, s	autorita,é	les planchette	v.h.delachaux
autour	utë	les éplatures	c.michelin-bert
autour de	utë de	les éplatures	c.michelin-bert
autre (f.), s	autra, è	montagnes	
autre, s	autër	les éplatures	c.michelin-bert
autre, s	autre	montagnes	
autre, s	autro, a, é	les planchette	v.h.delachaux
autrefois	ci dvan	les éplatures	c.michelin-bert
autrefois	du tin d'on viaidge	la sagne	o.huguenin
autrefois	du tin d'on viédge	les éplatures	c.michelin-bert
autrement	autrama	la sagne	o.huguenin
autres (devant une voyelle) (m. plu)	autërz	les éplatures	c.michelin-bert
autres jours	autër djë	les éplatures	c.michelin-bert
aux	è (-z)	les éplatures	c.michelin-bert
auxquelles	è kaîn-nè	les éplatures	c.michelin-bert
auxquels	è kain	les éplatures	c.michelin-bert
avais (j')	avoû (i)	la sagne	a.vuille
avais (j')	avoue (y)	les éplatures	f.hirschy-veuve
avait (il)	avai (il)	la sagne	a.vuille
avait (il)	avet (il)	la sagne	j. huguenin
avait voulu	avé coudî	la sagne	o.huguenin
aval	avau	la sagne	o.huguenin
avalé, e, s	évaulâ	les éplatures	c.michelin-bert
avalér	évaulâ	les éplatures	c.michelin-bert



avancer	alâ d'l'avan	les éplatures	c.michelin-bert
avancer, é, ée, s	avancâ	les éplatures	c.michelin-bert
avant	avan	les éplatures	c.michelin-bert
avant	dvan	les éplatures	c.michelin-bert
avant (nom)	avant	la sagne	j. huguenin
avant-hier	avan-iè	les éplatures	c.michelin-bert
avare, s	avaricion	les éplatures	c.michelin-bert
avare, s	crassu	les éplatures	c.michelin-bert
avec	avouai	la sagne	o.huguenin
avec	avoué	montagnes	
avec	avoui	la chx-de-fds	a.huguenin
avenant, s	avnian	les éplatures	c.michelin-bert
avenir, s	avni	les éplatures	c.michelin-bert
aventure, s	avantura, è	les éplatures	f.hirschy-veuve
aventure, s	aventura, è	les éplatures	c.michelin-bert
aventure,s	aventure	les planchette	v.h.delachaux
averse, s	avouéche	les éplatures	c.michelin-bert
averse, s	roye	les éplatures	c.michelin-bert
aveugler, é, ée, s	aveûlyâ	les éplatures	c.michelin-bert
avis	avi	les éplatures	c.michelin-bert
avisé,s	avesî	la sagne	o.huguenin
avoir	avè	les éplatures	c.michelin-bert
avoir	avet	montagnes	
avoir	avé	la sagne	o.huguenin
avoir besoin	avé fauta	la sagne	o.huguenin
avoir de l'orage	avè du tin	les éplatures	c.michelin-bert
avoir envie	avè vègne	les éplatures	c.michelin-bert
avoir hâte	avè couette	les éplatures	c.michelin-bert
avoir l'ennui	avè l'agri	la sagne	o.huguenin
avoir l'habitude, être habitué	avè avzî	les éplatures	c.michelin-bert
avoir la débattue	débatâ	les éplatures	c.michelin-bert
avoir la peau enflammée	ékeu (+être)	les éplatures	c.michelin-bert
avoir le diable au corps	avè lèz eîn-nmi	les éplatures	c.michelin-bert
avoir quelque chose dans la tête	avè ôke à la tэта	les éplatures	c.michelin-bert
avons	in	la sagne	o.huguenin
avons (nous)	ain (no-z)	la sagne	o.huguenin
avorton, s	mauvniu	les éplatures	c.michelin-bert
avortone, s	mauvnia, è	les éplatures	c.michelin-bert
avril	avrî	les éplatures	c.michelin-bert

<b>B</b>			
babillard, s	djarvatta, é	la sagne	o.huguenin
babine,s	babina,é	les planchette	v.h.delachaux
babiole, s	afiket	les éplatures	c.michelin-bert
badinages	badinédge	les éplatures	c.michelin-bert
badiné, s	coréyî	montagnes	
badinée, s	coréya	les éplatures	c.michelin-bert
badiner	coréyî	montagnes	
badiner	correyie	les éplatures	c.michelin-bert
bage,s	bagua,é	les planchette	v.h.delachaux
baguette, s	baguèta, è	les éplatures	f.hirschy-veuve
bah !	a bac !	les éplatures	c.michelin-bert
bah!	bac!	la sagne	o.huguenin
baie, s du sorbier	gnatte	les éplatures	c.michelin-bert
baiser, s	bè	les éplatures	c.michelin-bert
bal,s	bal	les planchette	v.h.delachaux
balai, s	rmass	les éplatures	c.michelin-bert
balance, s	balance	les éplatures	c.michelin-bert
balancement, s	braulaya, è	la sagne	o.huguenin
balayé, e, s	ècoeuвъ	les éplatures	c.michelin-bert
balayée, s	rmassa, è	les éplatures	c.michelin-bert
balayer, é, s	rmassî (rmassâ)	les éplatures	c.michelin-bert
balayer, ramoner	ècoeuвъ	les éplatures	c.michelin-bert
balbutié, s	kékéyî	les éplatures	c.michelin-bert
balbutiée, s	kékéya, è	les éplatures	c.michelin-bert
balbutier	kékéyî	les éplatures	c.michelin-bert
ballai,s	ècoeuve	les planchette	v.h.delachaux
balle, s	bâla, è	les éplatures	f.hirschy-veuve
bande, s	ribandée	les éplatures	c.michelin-bert
bande, s	rota, è	la sagne	o.huguenin
bande, s (groupe)	rotta, è	les éplatures	c.michelin-bert
bande,s (groupe)	bunde	les planchette	v.h.delachaux
baptisée, s	batcha, è	les éplatures	c.michelin-bert
baptiser	batchie	les éplatures	c.michelin-bert
baptiser, é, s	batchî	les éplatures	c.michelin-bert
baragouin	talmatchma	la sagne	o.huguenin
baragouiner, é, e, s	talmadiâ	les éplatures	c.michelin-bert
baratte	baratte	les éplatures	c.michelin-bert
baratte, s à beurre	bourire	montagnes	

barbouiller, é, ée, s	abardofiâ	les éplatures	c.michelin-bert
barbu, s	voûlu	les éplatures	c.michelin-bert
bardeau, x	ancéye	les éplatures	c.michelin-bert
bariolé, e, s	bërdanâ	les éplatures	c.michelin-bert
baron,s	baron	les planchette	v.h.delachaux
barrière, s	bâra, è	les éplatures	c.michelin-bert
bas	ba	la sagne	a.vuille
Bas (le ) , le bas du canton de Neuchâtel	Dzot (le)	les éplatures	c.michelin-bert
bas (par terre)	bas	montagnes	
bas du dos	dodarî	les éplatures	c.michelin-bert
basculée, s	bëklya, è	les éplatures	c.michelin-bert
basculer, é, s	bëklyî	les éplatures	c.michelin-bert
batarde,s	bataîda,é	les planchette	v.h.delachaux
bateau, x	baté	les éplatures	c.michelin-bert
bâtiment, s	hotau	la chx-de-fds	a.huguenin
bâton, s	dordet	les éplatures	c.michelin-bert
batteur (blé)	écossu	les planchette	v.h.delachaux
battre (blé)	écour	les éplatures	c.michelin-bert
battre (se)	rollî	la sagne	o.huguenin
battre (se), battu, s	royî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
battu, s	battu	les éplatures	c.michelin-bert
battue, s	roya, è	les éplatures	c.michelin-bert
batz (anc. monnaie =14 centimes)	batch	les éplatures	c.michelin-bert
bavard, e, s	tapette	les éplatures	c.michelin-bert
bavard,s	batoillon	les planchette	v.h.delachaux
bavardage,s	batoillissa, é	les planchette	v.h.delachaux
bavardée, s	batoya, è	les éplatures	c.michelin-bert
bavarder	batoillie	les éplatures	c.michelin-bert
bavarder, é, ée ,s	bardjakâ	les éplatures	c.michelin-bert
bavarder, é, s	batollyî	la sagne	o.huguenin
bavarder, é, s	batoyî	les éplatures	c.michelin-bert
Bayards	Bayard	les éplatures	c.michelin-bert
beau (n.)	bé (n.)	les éplatures	c.michelin-bert
beau, x	bai	la sagne	o.huguenin
beau, x	bé	les éplatures	c.michelin-bert
beau, x	bei	la sagne	j. huguenin
beaucoup	bécou	montagnes	
beaucoup	grô	montagnes	
beaucoup	bin	les éplatures	c.michelin-bert
beaucoup plus	bin mî	les éplatures	c.michelin-bert

beaux (devant une voyelle)	béz	les éplatures	c.michelin-bert
bec, s	bè	les éplatures	c.michelin-bert
bécasse, s	bècassa, è	la chx-de-fds	a.huguenin
bédouin, s	bédouin	les éplatures	c.michelin-bert
bégayé, s	kékéyî	les éplatures	c.michelin-bert
bégayée, s	kékéya, è	les éplatures	c.michelin-bert
bégayer	kékéyî	les éplatures	c.michelin-bert
bégayer, balbutier	quequellie	les éplatures	c.michelin-bert
bel	bai	la sagne	o.huguenin
bel et bon	bai z'et bon	la sagne	o.huguenin
bêler, é, ée, s	bélâ	les éplatures	c.michelin-bert
belette, s	motala, è	la chx-de-fds	a.huguenin
belette, s	motela, è	les éplatures	c.michelin-bert
belette, s	motaille	les planchette	v.h.delachaux
Beljean	Baidjan	la sagne	a.vuille
belladone	baladona	la chx-de-fds	a.huguenin
belle étoile	bale étéla	la chx-de-fds	a.huguenin
belle, s	bala, è	les éplatures	c.michelin-bert
belle, s	bale	les éplatures	c.michelin-bert
belle, s	balla, é	la sagne	o.huguenin
belles (devant voyelle)	baiz	la sagne	o.huguenin
benêt, s	bon liaude	la sagne	o.huguenin
béni, s	bni	les éplatures	c.michelin-bert
bénie	bnia, è	les éplatures	c.michelin-bert
berceau, x	brî	les éplatures	c.michelin-bert
berger, s	boví	les éplatures	c.michelin-bert
Berlin	Berlin	la sagne	o.huguenin
Berne	Berna	la sagne	o.huguenin
Besançon	B'sanzon	les planchette	v.h.delachaux
besogne, s	beseugne	montagnes	
besogne, s	besoegne	la sagne	o.huguenin
besogne, s	bzêgne	les éplatures	c.michelin-bert
besogne, s	beusoegne	les planchette	v.h.delachaux
bête, s	béta, è	montagnes	
bête, s	bêta, è	la sagne	o.huguenin
bête, s	béte	les éplatures	c.michelin-bert
bête, s	bîte	la chx-de-fds	a.huguenin
bétise, s	liotri	les éplatures	c.michelin-bert
bétise, s	bétisa, è	les éplatures	c.michelin-bert
bétises, polissoneries	mau	les éplatures	c.michelin-bert

beugler, é, s	breuillie	la sagne	o.huguenin
beurre, s	beurre	les éplatures	c.michelin-bert
beurre, s	beurrè	les éplatures	c.michelin-bert
beurre, s	bour	la sagne	a.vuille
Bible, s	Bèbia, è	les éplatures	c.michelin-bert
bien	bin	les éplatures	c.michelin-bert
bien (adv)	bin	la sagne	j. huguenin
bien (appréciation scolaire), aucune faute	béné	les éplatures	c.michelin-bert
bien assez	pru	la sagne	o.huguenin
bien autrement (bien plus)	bin mî	les éplatures	c.michelin-bert
bien d'autres	bin d' autre	les éplatures	c.michelin-bert
bien en place	d'adret	les éplatures	c.michelin-bert
bien mieux fait	bin mî fâ	les éplatures	c.michelin-bert
bien obligé (merci bien)	bin d'oubdgî	la sagne	o.huguenin
bien que	bin ke	les éplatures	c.michelin-bert
bien que	maugrà ke	les éplatures	c.michelin-bert
bien se conduire	bin faire	les éplatures	c.michelin-bert
bien sommeil	grô sonne	la sagne	o.huguenin
bien souvent	bin sova	les éplatures	c.michelin-bert
bien sûr	bin sûr	les éplatures	c.michelin-bert
bien, s	bin	les éplatures	c.michelin-bert
bientôt	bintoû	les éplatures	c.michelin-bert
bientôt (rapidement)	liama	la sagne	o.huguenin
bigre !	boûfre !	les éplatures	c.michelin-bert
binocle, s	binoc	les éplatures	c.michelin-bert
bisou, s	bè	les éplatures	c.michelin-bert
bisquer, é, ée, s	biskâ	les éplatures	c.michelin-bert
bistrot, s	pinta, è	la sagne	j. huguenin
blague, bla bla	djarvate	les éplatures	c.michelin-bert
blaireau, x	tasson	la chx-de-fds	a.huguenin
blanc, s	bian	la sagne	o.huguenin
blanche, s	biântche (a, è)	montagnes	
blanchi, s	biantchi	la chx-de-fds	a.huguenin
Blandenier	Biand'nie	la sagne	o.huguenin
bleu, s	bieu	les éplatures	c.michelin-bert
bleue, s	bieûva, è	les éplatures	c.michelin-bert
blouse	bioûsa, è	les éplatures	c.michelin-bert
boeuf, s	beu	montagnes	
boille, s (gros bidon à lait)	boye	les éplatures	c.michelin-bert
Boinod	Boiénoud	la sagne	o.huguenin

Boinod (le)	Bouainoû (le)	la sagne	o.huguenin
boire	baère	la chx-de-fds	a.huguenin
boire	bèr	les éplatures	f.hirschy-veuve
boire	bère	les éplatures	c.michelin-bert
boire	bvĩ (béví)	les éplatures	c.michelin-bert
bois	boû	la sagne	j. huguenin
bois (feu, matériau)	boû	les planchette	v.h.delachaux
Bois de la Grebille	Boû d'la Guërbiye	les éplatures	c.michelin-bert
bois-gentil	boue djati	la chx-de-fds	a.huguenin
bois, forêt,s	botchat ; bouotchat	montagnes	
boisson, s	besson	les éplatures	c.michelin-bert
bon à rien	nëkliot	les éplatures	c.michelin-bert
bon débarras	bon decpiye	les éplatures	c.michelin-bert
bon,s	bon	les éplatures	c.michelin-bert
Bonaduz (village grison)	Bonaduz	la sagne	o.huguenin
bonbon, s	bonbon	les éplatures	c.michelin-bert
bonheur, s	bouneu	la sagne	o.huguenin
bonhomme	tchaba	les éplatures	c.michelin-bert
bonhommes	tchabè	les éplatures	c.michelin-bert
bonjour	do bon djë	les éplatures	c.michelin-bert
bonne heure	boun'ûra	les éplatures	c.michelin-bert
bonne nuit	bouna né	les éplatures	c.michelin-bert
bonne nuit	do bouna né	les éplatures	c.michelin-bert
bonne, s	bouna, é	la sagne	o.huguenin
bonne, s	bouna, è	montagnes	
bonnet, s	béguin	les éplatures	c.michelin-bert
bonnet, s	caula, è (f)	la sagne	o.huguenin
bonnet, s blanc	côlla, é	la sagne	o.huguenin
bonnet, s de coton	côla, è	les éplatures	c.michelin-bert
bonsoir	do bon vèpre	les éplatures	c.michelin-bert
bonté, s	bontâ	les éplatures	c.michelin-bert
boquer, é, ée, s (encorner)	bokâ	les éplatures	c.michelin-bert
boquer, é, ée, s (encorner)	bouquâ	les éplatures	c.michelin-bert
bord du toit	onlire (f)	la sagne	a.vuille
bord, s	bouô	les éplatures	c.michelin-bert
border, é, ée, s	bouodâ	les éplatures	c.michelin-bert
Borel	Boré	la sagne	o.huguenin
borne	bouôna, è	les éplatures	c.michelin-bert
bossue, s	bétautche	les éplatures	c.michelin-bert
bouc, s	boc	montagnes	

bouche, s	gordge	montagnes	
bouchée, s	gozlet	les éplatures	c.michelin-bert
bouchée,s	bouotcha,é	les planchette	v.h.delachaux
bouchée,s ; morceau	gozé	les planchette	v.h.delachaux
boucher s	mazlé	les éplatures	c.michelin-bert
boucher, s	mazai	la sagne	o.huguenin
bouchoyer, é, e, s	mazlà	la sagne	o.huguenin
boue, s	borbe	les éplatures	c.michelin-bert
boue, s	pacot	montagnes	
boue, s	petcha, è	les éplatures	c.michelin-bert
boue, s collante, s	pèdge	les éplatures	c.michelin-bert
bougée, s	boudja, è	les éplatures	c.michelin-bert
bougeoir,s	bouch'tet	les planchette	v.h.delachaux
bouger	boudgî	la sagne	o.huguenin
bouger, é, s	boudjî	les éplatures	c.michelin-bert
bougresse, s	bougressa, è	la sagne	j. huguenin
bouillon blanc (fleur)	bonhome	les éplatures	c.michelin-bert
boulangier, s	bolîndgî	les éplatures	c.michelin-bert
boule,s	boûla,é	les planchette	v.h.delachaux
bouleau, x	birole	les éplatures	c.michelin-bert
bouleversé, s	éméyî	les éplatures	c.michelin-bert
bouleversée, s	émèya	les éplatures	c.michelin-bert
bouleverser	éméyî	les éplatures	c.michelin-bert
bouquet, s	boket	les éplatures	c.michelin-bert
bourbier, s	margouyi	les éplatures	c.michelin-bert
bourdon, s	bouodon	montagnes	
bourgeois	bordjè	les éplatures	c.michelin-bert
bourgeois	bordjet	la sagne	o.huguenin
bourgeois	borgeais	la sagne	o.huguenin
bourgeoise, s	bordjèsa, è	les éplatures	c.michelin-bert
bourgeoisie	bordjèsie	les éplatures	c.michelin-bert
bourguignon, s	borgognon	montagnes	
bourguignonne, s	borgognote	les éplatures	c.michelin-bert
bouroner, é, ée, s	borenâ	les éplatures	c.michelin-bert
bourrade, s	poncenaye	la sagne	o.huguenin
bourru	rgôfe	les éplatures	c.michelin-bert
bourrue, s	brake	les éplatures	c.michelin-bert
bourse	bouocha, è	les éplatures	c.michelin-bert
bout	tchavon	la sagne	o.huguenin
bout, s	tchavon	la sagne	o.huguenin

bout, s	tchavon	la chx-de-fds	a.huguenin
bouteille	botlia, è	les éplatures	c.michelin-bert
bouteille, s	botollia, è	la sagne	o.huguenin
bouteille,s	bnettaye	les planchette	v.h.delachaux
boutique, s	botique	les éplatures	c.michelin-bert
boutique,s	boutiqua,é	les planchette	v.h.delachaux
bouton, s	boton	les éplatures	c.michelin-bert
boutonner, é, e, s	botnâ	la sagne	o.huguenin
bouvreuil, s	boute-fieu	la chx-de-fds	a.huguenin
boyau, x	boué	les éplatures	c.michelin-bert
braconnier, s	braconie	les éplatures	f.hirschy-veuve
bramer, é, ée, s	bramâ	les éplatures	c.michelin-bert
branche, s	braîntcha, è	les éplatures	c.michelin-bert
bras	bra	la chx-de-fds	a.huguenin
bras	bras	les éplatures	c.michelin-bert
brassée, s	brassée	la sagne	j. huguenin
brave, s (f.)	brava, è	montagnes	
brave,s (m)	brave	montagnes	
bravement	brâvama	montagnes	
braves (masc.)	bravé	la sagne	o.huguenin
brebis	faya, é	la sagne	o.huguenin
brebis	fâye	la chx-de-fds	a.huguenin
brecette, s (chariot à ridelle)	bërcette	les éplatures	c.michelin-bert
Brenets	Bernet	les planchette	v.h.delachaux
bricetlet, s	bërcé	les éplatures	c.michelin-bert
brigande,s	berganda,é	les planchette	v.h.delachaux
brillant, s	rluyan	les éplatures	c.michelin-bert
briller	lyuî	les éplatures	c.michelin-bert
brioche	vec	les éplatures	c.michelin-bert
brise (il)	ron (il)	la sagne	a.vuille
brisé, s	éfrézî	les éplatures	c.michelin-bert
brisé, s	fratchî	les éplatures	c.michelin-bert
brisée, s	fratcha	les éplatures	c.michelin-bert
briser	fratchî	les éplatures	c.michelin-bert
briser	rontre	la sagne	a.vuille
briser (se)	éfrézî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
briser, é, ée, s avec un outil	brakâ	les éplatures	c.michelin-bert
briser, é, s	berzie	les éplatures	f.hirschy-veuve
briseur, s	efrézu	les éplatures	c.michelin-bert
briseuse, s	efrézue	les éplatures	c.michelin-bert



broder, brodé, e, s	pinturâ	les éplatures	c.michelin-bert
brouette, s	baruëta, è	la sagne	j. huguenin
brouetter, é, ée, s	barriuttâ	les éplatures	c.michelin-bert
brouillard, s	nébye	les éplatures	c.michelin-bert
bruit, s	bruchon (f)	montagnes	
bruit, s	brû	les planchette	v.h.delachaux
bruit, s	brut	les planchette	v.h.delachaux
brûlant, e, s	cukëyan	les éplatures	c.michelin-bert
brûlé, e, s	beurlâ	la chx-de-fds	a.huguenin
brûler	beurlâ	la chx-de-fds	a.huguenin
brûler, é, ée, s	bërlâ	les éplatures	c.michelin-bert
bu, e, s	bou	montagnes	
bu, e, s	bévu	les éplatures	c.michelin-bert
bûche de Noël	trontche	les éplatures	c.michelin-bert
bûche, s	butcha, è	les éplatures	c.michelin-bert
buisson, s	bousson	les éplatures	c.michelin-bert
butin, s	butin	les planchette	v.h.delachaux
butter, é, ée, s (sur quelque chose)	aspâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
<b>C</b>			
c'est	c'è	la sagne	j. huguenin
c'est	c'est	la sagne	o.huguenin
c'est ainsi	c'è dinse	la sagne	j. huguenin
c'est bien ainsi, en effet	aïye	les éplatures	c.michelin-bert
c'est dommage	damédge !	les éplatures	c.michelin-bert
c'est dommage	damédge bin !	les éplatures	c.michelin-bert
ça	ça	la sagne	o.huguenin
ça peut me faire	ça me tchaut	la sagne	o.huguenin
cabane, s	cadolle	les éplatures	c.michelin-bert
cabas	cabas	les éplatures	c.michelin-bert
cabri, s	tchevri	la sagne	a.vuille
cabriolé, e, s	caricoulâ	les éplatures	c.michelin-bert
cabrioler	caricoulâ	les éplatures	c.michelin-bert
cache-cache	coû	les éplatures	c.michelin-bert
cachot, s	croton	les éplatures	c.michelin-bert
cachotterie, s	catchon	les éplatures	c.michelin-bert
cadeau, x	cadeau	les éplatures	c.michelin-bert
café, s	câfé	les éplatures	c.michelin-bert
cafetière, s	caftîra, è	les éplatures	c.michelin-bert
caillé	caïé	la sagne	a.vuille

caillé, s (n.)	maton (n.)	les éplatures	c.michelin-bert
cailler	trintchî		
caissette	cassta	les éplatures	c.michelin-bert
caissette, s à bijou	cofin	les éplatures	c.michelin-bert
caissettes	casstè	les éplatures	c.michelin-bert
calamité, désastre public, catastrophe,...	orvale	montagnes	
calendrier, s	calendri	la sagne	o.huguenin
calendrier, s	calendrî	les éplatures	c.michelin-bert
camarade, s	camréde	les éplatures	c.michelin-bert
canaille, s	knèye	les éplatures	c.michelin-bert
canaille,s	quenai-llhe	la sagne	j. huguenin
canal, aux	canau	la sagne	o.huguenin
canicule,s	canicula,é	les planchette	v.h.delachaux
canne, s	dordet	les éplatures	c.michelin-bert
canon, s	canon	les éplatures	f.hirschy-veuve
canton, s	canton	les éplatures	f.hirschy-veuve
capitaine,s	capitan	les planchette	v.h.delachaux
capote, s	capote	les éplatures	c.michelin-bert
capucin,s	capucin	les planchette	v.h.delachaux
caquetaient (ils)	batolliant (i)	la sagne	o.huguenin
car	damatie	les éplatures	f.hirschy-veuve
caresser, é, ée, s	amità	les éplatures	c.michelin-bert
carnet, s	carnet	les éplatures	c.michelin-bert
carotte, s	rifnala, é	montagnes	
carottes	rifnalè	les éplatures	c.michelin-bert
Carouge	Carûdge	les éplatures	c.michelin-bert
cas	cas	les planchette	v.h.delachaux
casquette, s	cape	les éplatures	c.michelin-bert
cassé, s	fratchî	les éplatures	c.michelin-bert
cassé, s	fratchî	la sagne	o.huguenin
cassée, s	fratcha, è	montagnes	
casser	fratchî (fratchâ)	les éplatures	c.michelin-bert
catelle	côcala	les éplatures	c.michelin-bert
catelle,s	cauqualle,é	les planchette	v.h.delachaux
catelles	côcalè	les éplatures	c.michelin-bert
cautionné, e, s	caucionnâ	les éplatures	c.michelin-bert
cautionner	caucionnâ	les éplatures	c.michelin-bert
cavette, s	cadolle	les éplatures	c.michelin-bert
ce	stu	les éplatures	f.hirschy-veuve
ce	ça	la sagne	o.huguenin

ce	stu	la sagne	o.huguenin
ce gros homme	stu grau l'homme	la sagne	o.huguenin
ce que	ça ke	les éplatures	c.michelin-bert
ce qui	ça ke	les éplatures	c.michelin-bert
ce qui	cha qu'	la sagne	o.huguenin
ce, cet, cette, ces	stu, sta, stè	les éplatures	c.michelin-bert
ceci	çoci	montagnes	
ceci	çossi	les éplatures	c.michelin-bert
cela	ça	la sagne	j. huguenin
cela	çainque	la sagne	o.huguenin
cela	cè	la chx-de-fds	a.huguenin
cela	cink	les éplatures	c.michelin-bert
cela aurait été	ça sarai età	la sagne	a.vuille
cela lui va ridiculement mal	ça li va cma on fudar a ana vatcha	les éplatures	c.michelin-bert
celle-ci	sla-ci	la sagne	o.huguenin
celle-là	cela-lai	la sagne	o.huguenin
celle-là	sta-lai	les planchette	v.h.delachaux
celui	slu	la sagne	o.huguenin
celui	slu	la sagne	o.huguenin
celui-ci	stu-ci	les éplatures	c.michelin-bert
cedre, s	çadre	la chx-de-fds	a.huguenin
cedre, s	chadra, è	les éplatures	c.michelin-bert
cent	çan	les éplatures	f.hirschy-veuve
cent	cen	la sagne	o.huguenin
cent	cent	montagnes	
cependant	porè	les éplatures	c.michelin-bert
cependant	topari	la sagne	a.vuille
cependant	toparî	la sagne	o.huguenin
cerfeuil	cerfoû	les éplatures	c.michelin-bert
cerfeuil sauvage	trot	les éplatures	c.michelin-bert
cerneux; cernil,s	çanoe	les planchette	v.h.delachaux
certainement	bin sûr	les éplatures	c.michelin-bert
ces	stè	les éplatures	c.michelin-bert
ces	sté	la sagne	o.huguenin
ces	sté	la sagne	o.huguenin
ces	steu	la chx-de-fds	a.huguenin
cessé, e, s	piakâ	les éplatures	c.michelin-bert
cesser	piakâ	les éplatures	c.michelin-bert
cesser immédiatement	dréye piacâ	les éplatures	c.michelin-bert
cesser, é, e, s	piacâ	les éplatures	c.michelin-bert

cette	sta	la sagne	o.huguenin
cette	sta	la sagne	o.huguenin
cette	sta	la sagne	o.huguenin
cette année là	sl'an	la sagne	a.vuille
ceux	çleu	la chx-de-fds	a.huguenin
ceux	slé	la sagne	o.huguenin
ceux-ci	sléci	la sagne	o.huguenin
chacun	chacon	les éplatures	f.hirschy-veuve
chacun	tchacon	les éplatures	c.michelin-bert
chacun,s	tchacon	la sagne	o.huguenin
chaînette	tchaînta	les éplatures	c.michelin-bert
chaînettes	tchaîntè	les éplatures	c.michelin-bert
chair (à saucisse)	tché	les éplatures	c.michelin-bert
chaise, s	sulla, é	la sagne	o.huguenin
châle, s	tchâle	les éplatures	c.michelin-bert
chaleur, s étouffée, s et sans soleil	chalena, è	les éplatures	c.michelin-bert
chamailler (se)	tirvognî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
chambre, s	pel	la sagne	o.huguenin
chambre, s (belle chambre)	pèle	les éplatures	c.michelin-bert
Chambrier	Tchambrîe	la sagne	o.huguenin
champ,s	tchamp	les planchette	v.h.delachaux
champignon, s	tchampignon	la chx-de-fds	a.huguenin
chance	tchance	les planchette	v.h.delachaux
chance, s	tchance	la sagne	j. huguenin
chandelle	tchandalla	la sagne	o.huguenin
chandelles	tchandallé	la sagne	o.huguenin
changée, s	tchaîndja	les éplatures	c.michelin-bert
changement, s de temps	rneu	les éplatures	c.michelin-bert
changer, é, s	tchaîndgî (tchaîndjâ)	les éplatures	c.michelin-bert
chanson	tchason	les planchette	v.h.delachaux
chanson, s	tchanson	la sagne	j. huguenin
chanté, é, s	tchantâ	la chx-de-fds	a.huguenin
chanter	tchantâ	la chx-de-fds	a.huguenin
chanter, é , e, s	tchântâ	les éplatures	c.michelin-bert
chanterelle, s	tchanterel	la chx-de-fds	a.huguenin
chanvre(fibre)	tchnève	les planchette	v.h.delachaux
Chapeau-Rablé (le)	Chapé-Reubiâ (le)	les éplatures	f.hirschy-veuve
chapeau, x	tchapai	la sagne	o.huguenin
chapeau,x	tchapé	les planchette	v.h.delachaux
char, s	tchai		

charbonnier, s	tcharbounî	la sagne	a.vuille
Charbonnière	Tcharbounîre	la sagne	a.vuille
charbonnière, s	tcharbounîre	la sagne	a.vuille
chardon, s	tchadon	la chx-de-fds	a.huguenin
chardonneret, s	tcharginolè	la chx-de-fds	a.huguenin
charge (il)	tchardge	la sagne	j. huguenin
chargée	tchardgie	la sagne	j. huguenin
chargée, s	tchardja	les éplatures	c.michelin-bert
charger, é, s	tchardgî (tchardjâ)	les éplatures	c.michelin-bert
charité	tchartâ	les éplatures	c.michelin-bert
charlatan, s	tcharlatin	les éplatures	c.michelin-bert
charogne, s	tcharvoûtâ	la sagne	j. huguenin
charretier, s	tcharton	les éplatures	c.michelin-bert
charrue, s	charieu (m)	la sagne	o.huguenin
chasse	chasse	les éplatures	f.hirschy-veuve
chassé, s	djèpsî	les éplatures	c.michelin-bert
chassé, s (insecte)	écavassî	les éplatures	c.michelin-bert
chassée, s	djèpsa, è	les éplatures	c.michelin-bert
chassée, s (insecte)	écavassa	les éplatures	c.michelin-bert
chassées (insecte)	écavassè	les éplatures	c.michelin-bert
chasser ( renvoyer quelqu'un)	djèpsî	les éplatures	c.michelin-bert
chasser (insectes, ...)	écavassî	les éplatures	c.michelin-bert
Chasseral	Tchasseral	les éplatures	c.michelin-bert
Chasseron	Tchasseron	les éplatures	c.michelin-bert
chasseur, s	chassu	les éplatures	f.hirschy-veuve
chat, s	tchat	les éplatures	c.michelin-bert
chat, s sauvage, s	tcha sauvaïdge	la chx-de-fds	a.huguenin
Châtetelet	Tchatlet	les éplatures	c.michelin-bert
chaton	minon	les éplatures	c.michelin-bert
chatouillé, e, s	gatoyâ	les éplatures	c.michelin-bert
chatouiller	gatoyâ (gatolyâ)	les éplatures	c.michelin-bert
chatte	tchatta	les éplatures	c.michelin-bert
chattes	tchattè	les éplatures	c.michelin-bert
chaud, s	tchau	la chx-de-fds	a.huguenin
chaud, s	tchaud	les éplatures	c.michelin-bert
chaufournier, s	raffonî	la sagne	o.huguenin
chaufournier, s (fabriquant de chaux)	rafoui	les éplatures	c.michelin-bert
chausson, s	cafinion	les éplatures	c.michelin-bert
chaux	tchau	les planchette	v.h.delachaux
chaux-de-fonnier	tchaulier	les planchette	v.h.delachaux

Chaux-du-Milieux(la)	Tchau -du- Méta (la)	les éplatures	c.michelin-bert
chemin, s	tchmin	les éplatures	c.michelin-bert
chemin,s	tchmin	les planchette	v.h.delachaux
chemise, s	pantè	la chx-de-fds	a.huguenin
chemise, s	tchmise	les éplatures	c.michelin-bert
chenapan, s	estafi	les éplatures	c.michelin-bert
chenapan, s	garidoû	montagnes	
chenapan, s	gouape	la sagne	j. huguenin
cher, s	tchai	la sagne	o.huguenin
cherché, s	kiéyî	les éplatures	c.michelin-bert
cherchée, s	kiéya, è	les éplatures	c.michelin-bert
cherchée, s	tchertcha	les éplatures	c.michelin-bert
chercher	kiéyî	les éplatures	c.michelin-bert
chercher	qu'ri	la sagne	j. huguenin
chercher, é, ée, s	quiessâ	les éplatures	c.michelin-bert
chercher, é, s	tchertchî (tchertchâ)	les éplatures	c.michelin-bert
chérir	tchéri	les éplatures	c.michelin-bert
chérir	tchéri	les éplatures	c.michelin-bert
cheval, aux	tchevau	la sagne	o.huguenin
cheval, aux	tchevau	la chx-de-fds	a.huguenin
cheval, chevaux	tchvau	les éplatures	c.michelin-bert
cheval,aux	tchvau	les planchette	v.h.delachaux
cheville, s	tcheveuille	les éplatures	f.hirschy-veuve
chèvre, s	tchèvre	la sagne	a.vuille
chèvre, s	tchèvre	les éplatures	c.michelin-bert
chèvre, s	tchivra, è	la chx-de-fds	a.huguenin
chevreau, x	tchevri	la chx-de-fds	a.huguenin
chez	tchî	les éplatures	c.michelin-bert
chez	tchî	la sagne	o.huguenin
chez	vouai	la sagne	a.vuille
chez	ché	les éplatures	f.hirschy-veuve
chez moi	vouai mè	la sagne	a.vuille
chien, s	tchin	la sagne	a.vuille
chien, s	tchin	la chx-de-fds	a.huguenin
chiffonier, s	patî	les éplatures	c.michelin-bert
chiffonner , é, s	biossî	les éplatures	c.michelin-bert
chiffonnière, s	patîra, è	les éplatures	c.michelin-bert
chopine (soit env. 3,7dl) ou 1/4 de pot de 1,5 l.	cartret	les éplatures	c.michelin-bert
chose moisie, gâtée	gôvion	les planchette	v.h.delachaux
chose, s	afaira, è	les éplatures	c.michelin-bert

chou, x	tchou	les éplatures	c.michelin-bert
chou,x	tchou	les planchette	v.h.delachaux
choucroute	salcrute	les planchette	v.h.delachaux
choucroute	sarcrête	les éplatures	c.michelin-bert
choucroute aux raves	souriébe	les éplatures	c.michelin-bert
chouette, s	tchouète	la chx-de-fds	a.huguenin
choux-raves	tchoû- rêve	les éplatures	c.michelin-bert
chrysol, s : mélange de vin chaud , d'eau et de sucre	crizot	les éplatures	c.michelin-bert
Chx-de-Fds	Tchau	les éplatures	c.michelin-bert
Chx-de-Fds	Tchau	les planchette	v.h.delachaux
ciboulette, s	bërtala, è	les éplatures	c.michelin-bert
ciel, s	ché	les éplatures	c.michelin-bert
ciel, s	chey	les éplatures	f.hirschy-veuve
cigare, s	cigare	les éplatures	c.michelin-bert
cime, s d'arbre de 3-4 mètre sciée et ébranchée, s	cue	les éplatures	c.michelin-bert
cinorrhodon, s	grateku	la chx-de-fds	a.huguenin
cinq	chin	les planchette	v.h.delachaux
cinq	cin	les éplatures	c.michelin-bert
citadin, s fat, s	pinaud	les éplatures	c.michelin-bert
claire	tchère	les éplatures	c.michelin-bert
claquer (porte,...)	rtracâ	les éplatures	c.michelin-bert
clé, s	clar	les éplatures	c.michelin-bert
clochard, s	gayu	les éplatures	c.michelin-bert
cloche	totcha	les éplatures	c.michelin-bert
cloche	sonne,é	les planchette	v.h.delachaux
cloches	totchè	les éplatures	c.michelin-bert
clochette, s	snaye	les éplatures	c.michelin-bert
clou, s	chou	les éplatures	c.michelin-bert
clou, s	choû	les planchette	v.h.delachaux
Coeudres (les)	Coeudrè (lé)	la sagne	o.huguenin
coeur, s	coueu	montagnes	
coffre, s	coûfre	les éplatures	c.michelin-bert
coin, s	car	la sagne	a.vuille
coin, s	câr	la sagne	o.huguenin
coin, s	carre	montagnes	
coin, s	quarre	la sagne	o.huguenin
coincer, é, s (se)	ématchî (s')	les éplatures	f.hirschy-veuve
coiucher (se)	allâ couthî (s')	la sagne	o.huguenin
col, s	col	les éplatures	c.michelin-bert
colère, s	radge	les éplatures	c.michelin-bert

colifichet, s	afiket	les éplatures	c.michelin-bert
colin-maillard	boûtchet	les éplatures	c.michelin-bert
collation	poussniou	les éplatures	c.michelin-bert
collé, e, s	côlà	les éplatures	c.michelin-bert
coller (se)	côlà (s')	les éplatures	c.michelin-bert
coller,être poisseux	pédgie	les éplatures	c.michelin-bert
collier pour atteler un cheval au chariot, ...	boré	les éplatures	c.michelin-bert
colonne,s	coloeunn'ta,é	les planchette	v.h.delachaux
combe, s	comba, è	les éplatures	c.michelin-bert
Combette	Combta	les éplatures	c.michelin-bert
combien	combin	les éplatures	c.michelin-bert
comé, e, s (mal fauché, e, s)	comâ	les éplatures	c.michelin-bert
comédien, s , saltimbanque, s	comédien, s	les éplatures	c.michelin-bert
comer( faucher mal)	comâ	les éplatures	c.michelin-bert
comique, s	comique	les éplatures	c.michelin-bert
commandé, e, s	cmandâ	les éplatures	c.michelin-bert
commander	cmandâ	les éplatures	c.michelin-bert
comme	cma	les éplatures	c.michelin-bert
comme	kma	montagnes	
comme	qu'ma	la sagne	j. huguenin
comme c'est bien fait (je), idem avec les différentes formes de conj. du verbe coûodâ	cma l te l'coûodo	les éplatures	c.michelin-bert
comme ils l'appellent	kma i li desan	la sagne	o.huguenin
comme on l'appelle	kma on ly det	la sagne	o.huguenin
comme une flèche	cma on trait	les éplatures	c.michelin-bert
comme vous pouvez bien le penser	kma vo peûté bin vo pînsa	les éplatures	c.michelin-bert
commencée, s	acmassa, è	les éplatures	c.michelin-bert
commencement, s	acmassma	les éplatures	c.michelin-bert
commencer, é, s	acmacî	la sagne	o.huguenin
commencer, é, s	acmassî	les éplatures	c.michelin-bert
commencer, é, s	acquemacîe	la sagne	j. huguenin
commencer, é, s	acqumassie	les éplatures	c.michelin-bert
commerce de bétail	cosnaidge	les planchette	v.h.delachaux
commerce de bétail	cosnédge	les éplatures	c.michelin-bert
commerce, s	commerce	les éplatures	c.michelin-bert
commettre des dommages	alâ à damédge	les éplatures	c.michelin-bert
commode	kmoûde	la sagne	o.huguenin
commode, s	cmoûde	les éplatures	c.michelin-bert
commun, s	kmon	la chx-de-fds	a.huguenin
communal, s	cmou	les éplatures	c.michelin-bert
communauté, s	queumnautâ	la sagne	o.huguenin



commune, s	këmnautâ	les éplatures	c.michelin-bert
communié, e, s	këmniâ	les éplatures	c.michelin-bert
communier	këmniâ	les éplatures	c.michelin-bert
communier, s	queumni	la sagne	o.huguenin
Communs (les)	Kmon ( lé)	la sagne	o.huguenin
compagnie, s	compagnie	les éplatures	c.michelin-bert
compagnon,s	compagnon	les planchette	v.h.delachaux
complètement	sar	les éplatures	c.michelin-bert
composé, e, s	composâ	les éplatures	c.michelin-bert
composer	composâ	les éplatures	c.michelin-bert
comprendre	compradre	les éplatures	c.michelin-bert
comprenez (vous)	compraté (vo)	la sagne	o.huguenin
compris	comprè	les éplatures	c.michelin-bert
comprise, s	comprèsa, è	les éplatures	c.michelin-bert
compté, e, s	contâ	montagnes	c.michelin-bert
compter	comptâ	les éplatures	c.michelin-bert
compter	contâ	montagnes	
comté	conté	les éplatures	c.michelin-bert
condamné, e, s	condanâ	les éplatures	c.michelin-bert
condamner	condanâ	les éplatures	c.michelin-bert
conduire	condur	la chx-de-fds	a.huguenin
conduire	condure	les éplatures	c.michelin-bert
conduisait (il)	condüyîve (i)	la sagne	o.huguenin
conduite, s	conduite	la sagne	o.huguenin
confédéré	conféd're	la sagne	o.huguenin
confessé, e, s	confessâ	les éplatures	c.michelin-bert
confesser	confessâ	les éplatures	c.michelin-bert
confiance (en)	fiance (a)	les éplatures	c.michelin-bert
congé	congî	les éplatures	f.hirschy-veuve
connaissance, s	kniëssance	les éplatures	c.michelin-bert
connaissent (ils)	kniossa (i)	la sagne	o.huguenin
connaît (on)	knio (on)	la chx-de-fds	a.huguenin
connaître	kniotre	la sagne	o.huguenin
connaître	kniottre	la sagne	o.huguenin
connu, s	kniu	montagnes	
conscience, s	conchace	la sagne	j. huguenin
conscience, s	conchasse	les éplatures	c.michelin-bert
conseil	conset	la sagne	o.huguenin
conte, s	contureula, è	la sagne	o.huguenin
contenir (se)	rafindre (s')	les éplatures	c.michelin-bert

content	conta	la sagne	o.huguenin
content, s	contè	la chx-de-fds	a.huguenin
content, s	contin	les éplatures	c.michelin-bert
contente, s	contînta, è	les éplatures	c.michelin-bert
contenter (se), é, ée, s	acontatâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
conter, é, ée, s	contâ	les éplatures	
contorsion,s	contorsion	les planchette	v.h.delachaux
contour, courbe	brey	les planchette	v.h.delachaux
contradicteur, s	contèrléyu	les éplatures	c.michelin-bert
contre	contër	les éplatures	c.michelin-bert
contre	contre	montagnes	
contrebandier,s	conterbandie	les planchette	v.h.delachaux
contredir (se) l'un l'autre	batâ la contèrvouèche	les éplatures	c.michelin-bert
contredire	contèrléyî	les éplatures	c.michelin-bert
contredit, s	contèrléyî	les éplatures	c.michelin-bert
contredite, s	contèrléya	les éplatures	c.michelin-bert
contrefaire	dédjân-nâ	les éplatures	c.michelin-bert
contrefait, e, s	dédjân-nâ	les éplatures	c.michelin-bert
convaincre	aberlicocâ	les éplatures	c.michelin-bert
convaincu, e, s	aberlicocâ	les éplatures	c.michelin-bert
convenir	convni	les éplatures	c.michelin-bert
convenu, s	convniu	les éplatures	c.michelin-bert
convenue	convnia	les éplatures	c.michelin-bert
convenues	convniè	les éplatures	c.michelin-bert
conversation,s	conversâtion	les planchette	v.h.delachaux
copeau,x de bois	pégnat	les planchette	v.h.delachaux
coq, s	pou	les éplatures	c.michelin-bert
coq, s	poû	la sagne	o.huguenin
cor au pied	neûye d'égasse	les éplatures	c.michelin-bert
Corbatière	Corbatîre	la sagne	o.huguenin
corbeau, x	cro	la chx-de-fds	a.huguenin
cordonnier, s	écoffi	les éplatures	c.michelin-bert
cordonnier, s	ècofie	la chx-de-fds	a.huguenin
corne, s	couôna, è	les éplatures	c.michelin-bert
corne, s	couône	la chx-de-fds	a.huguenin
corneille, s	couônailla, è	la chx-de-fds	a.huguenin
cornet, s	couonet	les éplatures	c.michelin-bert
corps	couô	les éplatures	c.michelin-bert
corsage blanc (gorge blanche)	djobian	les éplatures	c.michelin-bert
côté	champ	la sagne	o.huguenin

côte, s	côta, è	les éplatures	c.michelin-bert
côte, s	coûta, é	les éplatures	f.hirschy-veuve
côté, s	chan	montagnes	
cou,s	coû	les planchette	v.h.delachaux
couché	cutchi	la sagne	o.huguenin
couché, s	coutchî	les éplatures	c.michelin-bert
couchée, s	coutcha	les éplatures	c.michelin-bert
coucher (se)	rédiure (s')	montagnes	
coucher (se)	coutchî (coutchâ) (s')	les éplatures	c.michelin-bert
coucou, s	coucou	la chx-de-fds	a.huguenin
coude, s	coude	les éplatures	c.michelin-bert
Coudre (la)	Coeudre (la)	les éplatures	c.michelin-bert
coulé,e,s	colâ	la sagne	j. huguenin
couler	colâ	la sagne	j. huguenin
couleur, s	calu	la sagne	o.huguenin
coup, s	coû	les éplatures	c.michelin-bert
coup, s	coûp	montagnes	
coup, s de fouet (bruit)	étraclée	les éplatures	c.michelin-bert
coupée, s	tailla, è	la sagne	o.huguenin
coupée, s	taya	les éplatures	c.michelin-bert
couper (chatrer), é, e, s	tchatrà	les éplatures	c.michelin-bert
couper, é, s	taillî	la sagne	o.huguenin
couper, é, s	tayî (tayâ)	les éplatures	c.michelin-bert
courage	coraîdge	la sagne	j. huguenin
courage, s	corrèdge	les éplatures	c.michelin-bert
courir	couor	la sagne	o.huguenin
courir	couore	les éplatures	c.michelin-bert
courir	couorre	la sagne	o.huguenin
courir	këri	les éplatures	c.michelin-bert
couru, s	coru	les éplatures	c.michelin-bert
courue, s	corue	les éplatures	c.michelin-bert
coussin, s	cussniet	les éplatures	c.michelin-bert
coussinet,s	couss'niet	les planchette	v.h.delachaux
coûté, e, s	cotâ	les éplatures	c.michelin-bert
couteau, x	coutai	la sagne	o.huguenin
couteau, x	couté	les éplatures	c.michelin-bert
couteau, x de boucher	guënnvet	les éplatures	c.michelin-bert
coûter	cotâ	les éplatures	c.michelin-bert
coûter cher	cotâ gros	les éplatures	c.michelin-bert
couture,s	couti	les planchette	v.h.delachaux

couvain, s	covon	les éplatures	c.michelin-bert
couvé, s une maladie	godjî	les éplatures	c.michelin-bert
couvée, s une maladie	godja, è	les éplatures	c.michelin-bert
couver une maladie	godgie	les éplatures	c.michelin-bert
couver une maladie	godjî	les éplatures	c.michelin-bert
couvercle, s	kvouéche	les éplatures	c.michelin-bert
couvert, e, s	kvoué	les éplatures	c.michelin-bert
couvert, s	crapi	montagnes	
couverte, è	crapia, è	montagnes	
couverture, s	coita, è	les éplatures	c.michelin-bert
couvrir	kévoué	les éplatures	c.michelin-bert
couvrir	kévri	les éplatures	c.michelin-bert
craché, s	cratchî	les éplatures	c.michelin-bert
crachée, s	cratcha	les éplatures	c.michelin-bert
cracher	cratchî	les éplatures	c.michelin-bert
cracher	cratchie	les éplatures	c.michelin-bert
crânement	crânama	la sagne	o.huguenin
crapaud, s	bo	la chx-de-fds	a.huguenin
crapaud, s rugeux	crapau cretolâ	la chx-de-fds	a.huguenin
crapeau, x	bot	les éplatures	c.michelin-bert
crapule, s	croute	les éplatures	c.michelin-bert
Crapulière	Crapuliera	les éplatures	c.michelin-bert
craquement, s	décrotchée	les éplatures	c.michelin-bert
crasseuse, s	crassue	les éplatures	c.michelin-bert
crasseux	crassu	les éplatures	c.michelin-bert
créancier, s	créanci	les éplatures	c.michelin-bert
crémaillière, s	kmâche	les éplatures	c.michelin-bert
crème, s	chë	les éplatures	c.michelin-bert
cresson, s	craïnsson	les éplatures	c.michelin-bert
Crêt-du-Loacle	Crêt- du- Louche	les éplatures	c.michelin-bert
crêt, s	crêtet	la sagne	o.huguenin
crête, s	crête	la sagne	o.huguenin
creux	cavan	les éplatures	c.michelin-bert
Creux du Van	Creux du Van	les éplatures	c.michelin-bert
crever, é, ée, s	crevâ	montagnes	
crevez (vous)	crevâ (vo)	montagnes	
crie (il)	rêle	la sagne	j. huguenin
crié, e, s	criyâ	les éplatures	c.michelin-bert
crier	criyâ	les éplatures	c.michelin-bert
crier, é, ée, s	bouélâ	les éplatures	c.michelin-bert

crier, é, ée, s	bramâ	montagnes	
crier, é, ée, s	rêlâ	montagnes	
crier, é, ée, s (ronner)	ron-nâ	la sagne	j. huguenin
criquet, s	sautureu	la chx-de-fds	a.huguenin
critiqué, e, s	délavâ	les éplatures	c.michelin-bert
critiquer	délavâ	les éplatures	c.michelin-bert
cro, s	cro	les éplatures	c.michelin-bert
crocheter (coutûre)	tchailotâ	les éplatures	c.michelin-bert
crocheter( couture)	tchaliotâ	les éplatures	c.michelin-bert
crocus	pissôlit	les éplatures	c.michelin-bert
croire	craire	les éplatures	c.michelin-bert
croire	crére	la sagne	o.huguenin
croire	crère	montagnes	
crois (je)	cré (-io)	la sagne	o.huguenin
crois (je)	crô (y)	la sagne	o.huguenin
croit	cret	la sagne	o.huguenin
Crosettes (les)	Crotzè (lè)	les éplatures	c.michelin-bert
crotin, s	gaglet	les éplatures	c.michelin-bert
croûle, bidon à anse et à couvercle contenant de l'huile ou du lait	croûle	les éplatures	c.michelin-bert
croyez (vous)	crété (vo)	la sagne	o.huguenin
cueillir	keudre	les éplatures	c.michelin-bert
cuir	couë	les éplatures	c.michelin-bert
cuirait (il)	keûrè(i)	les éplatures	c.michelin-bert
cuire	keûre	les éplatures	c.michelin-bert
cuisine, s	cousena, é	la sagne	o.huguenin
cuisine, s	cousena, è	la sagne	a.vuille
cuisine, s	couzna, è	les éplatures	c.michelin-bert
cul, s	cu	les éplatures	c.michelin-bert
culbute, s	bêtcule	les éplatures	c.michelin-bert
culbute, s	cupesse	les éplatures	c.michelin-bert
culbuté, s	cupessî	les éplatures	c.michelin-bert
culbutée, s	cupessa	les éplatures	c.michelin-bert
culbuter	cupessî	les éplatures	c.michelin-bert
culbuter, é, e, s	betculâ	la sagne	o.huguenin
cullottes	tchaussè	la sagne	j. huguenin
culot, s	craf	les éplatures	c.michelin-bert
culotte	braya	les éplatures	c.michelin-bert
culottes	brayè	les éplatures	c.michelin-bert
culottes	tchaussé	les planchette	v.h.delachaux
cure, s	cure	les éplatures	c.michelin-bert

curé, s (litt. "en cure") (vd et fr incurâ = celui qui est dans la cure)	acrâ	les éplatures	c.michelin-bert
curé,s	curé	les planchette	v.h.delachaux
<b>D</b>			
d' un coup	tot crac	les éplatures	c.michelin-bert
d'à coté	citokè à chan	les éplatures	c.michelin-bert
d'accord	d'accouô	les éplatures	c.michelin-bert
d'où	de dvoué	les éplatures	c.michelin-bert
d'une	d'n	les éplatures	f.hirschy-veuve
d'accord	d'acouo	la chx-de-fds	a.huguenin
d'habitude	d'avesie	la chx-de-fds	a.huguenin
damoiselle, s	donzalla, é	la sagne	o.huguenin
dans	da	montagnes	
dans	dâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
dans un autre	dan'autre	la sagne	o.huguenin
dansé, e, s	dansâ	les éplatures	c.michelin-bert
danser	dansâ	les éplatures	c.michelin-bert
danser	dansie	les éplatures	c.michelin-bert
dartre, s	raïtch	les éplatures	c.michelin-bert
David	Dâvi	les éplatures	f.hirschy-veuve
de	de	montagnes	
de belles choses	de bai l'affaire	la sagne	o.huguenin
de biais	d'éké	les éplatures	c.michelin-bert
de bon matin	du bon matin	les éplatures	f.hirschy-veuve
de bonne heure	d'boun' ûra	les éplatures	c.michelin-bert
de côté	d'câr	les éplatures	c.michelin-bert
de côté	d'chan	les éplatures	c.michelin-bert
de côté	d'fian	les éplatures	c.michelin-bert
de côté	de tchamp	la sagne	o.huguenin
de dépit	d'la dépitance	les éplatures	c.michelin-bert
de lui	d'y	les éplatures	c.michelin-bert
de mauvaise humeur	gueurgne	la sagne	o.huguenin
de mauvaise humeur	mauvirî	les éplatures	c.michelin-bert
de ne jamais rien (+ verbe)	d'n'adé ra (+verbe)	les éplatures	c.michelin-bert
de nos jours	d'noutêr tin	les éplatures	c.michelin-bert
de nouveau	arî	les éplatures	c.michelin-bert
de plus	encouo	les éplatures	c.michelin-bert
de quelle manière ?	kîn-nama ?	les éplatures	c.michelin-bert
de qui	d'ki	les éplatures	c.michelin-bert
de qui	d'kouï	les éplatures	c.michelin-bert

de si bonne humeur	tan bin viri	les éplatures	c.michelin-bert
de sorte que	d'chôte ke	les éplatures	c.michelin-bert
de sorte que	d'sôte ke	les éplatures	c.michelin-bert
de travers	d' câr	les éplatures	c.michelin-bert
débarassée, s (se)	décplla, è	la sagne	o.huguenin
débarasser, é, s (se)	décpllî	la sagne	o.huguenin
débarras	decpiye	les éplatures	c.michelin-bert
débarrassé, s	decpilyî	les éplatures	c.michelin-bert
débarrassé, s	decpilya, è	les éplatures	c.michelin-bert
débarrasser	decpilyî	les éplatures	c.michelin-bert
déblaté, e, s	débiatêrâ	les éplatures	c.michelin-bert
déblatérer	débiatêrâ	les éplatures	c.michelin-bert
débordée, s	révondgea, è	les éplatures	c.michelin-bert
déborder, é, s	révondgie	les éplatures	c.michelin-bert
debout	d'adret	les éplatures	c.michelin-bert
débrailler, é, ée, s	atricâ	les éplatures	c.michelin-bert
débusqué, e, s	débocâ	les éplatures	c.michelin-bert
débusquer	débocâ	les éplatures	c.michelin-bert
décamper, fuire rapidement	foui dréye d'ci	les éplatures	c.michelin-bert
décembre	déçabre	les éplatures	c.michelin-bert
déchiqueter, é, e, s	detchicotâ	la sagne	o.huguenin
déchiré, e, s	détripâ	les éplatures	c.michelin-bert
déchiré, s	ecthirî	les éplatures	c.michelin-bert
déchirée, s	etchira	les éplatures	c.michelin-bert
déchirer	détripâ	les éplatures	c.michelin-bert
déchirer	etchirî (etchirâ)	les éplatures	c.michelin-bert
décidé, e, s	djôbiâ	les éplatures	c.michelin-bert
décider	djôbiâ	les éplatures	c.michelin-bert
déconcentré, e, s	capo (m+f)	les éplatures	f.hirschy-veuve
découragé, s	décoradjî	les éplatures	c.michelin-bert
découragée, s	décoradja, è	les éplatures	c.michelin-bert
décourager (se)	décoradjî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
décrié, e, s	délavâ	les éplatures	c.michelin-bert
décrier	délavâ	les éplatures	c.michelin-bert
décroché, s	déganglyî	les éplatures	c.michelin-bert
décrochée, s	déganglya, è	les éplatures	c.michelin-bert
décrocher	déganglyî	les éplatures	c.michelin-bert
dedans	d'da	les éplatures	c.michelin-bert
défaut, s	fau pyè	les éplatures	c.michelin-bert
défendre (se)	défadre (s')	montagnes	

défendu, s	défadu	les éplatures	c.michelin-bert
défundue, s	défadia, è	les éplatures	c.michelin-bert
dégaine, s	déd'geannant	les planchette	v.h.delachaux
dégelée, s (volée, s de coup)	dédgeléye	les éplatures	c.michelin-bert
dégobiller, é, e, s	rnadâ	les éplatures	c.michelin-bert
dégoutté, e, s	déparâ	les éplatures	c.michelin-bert
dégoutter (goutte qui tombe)	déparâ	les éplatures	c.michelin-bert
dégringolé, e, s	rbdoulâ	les éplatures	c.michelin-bert
dégringoler	rbdoulâ	les éplatures	c.michelin-bert
déguenillé, s	dégnëyî	les éplatures	c.michelin-bert
déguenillée, s	dégnëya ,è	les éplatures	c.michelin-bert
dégueniller	dégnëyî	les éplatures	c.michelin-bert
déjà	dja	les éplatures	c.michelin-bert
déjeuner, s	dédjôn-non	les éplatures	c.michelin-bert
délivré, e, s	délivrâ	les éplatures	c.michelin-bert
délivrer	délivrâ	les éplatures	c.michelin-bert
déluge, s	déludge	les éplatures	c.michelin-bert
demain	dman	les éplatures	c.michelin-bert
demain	doman	les éplatures	c.michelin-bert
demandé, e, s	dmandâ	les éplatures	c.michelin-bert
demander	dmandâ	les éplatures	c.michelin-bert
demander pardon	tchamâ padon	les éplatures	c.michelin-bert
demander, é, e, s	tchamâ	les éplatures	c.michelin-bert
demander, é, ée, s	d'mandâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
demander, é, ée, s	demandâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
démangé, e, s	étchaupsâ	les éplatures	c.michelin-bert
démanger	étchaupsâ	les éplatures	c.michelin-bert
démantibulé, s	démanglyî	les éplatures	c.michelin-bert
démantibulée, s	démânglyâ, è	les éplatures	c.michelin-bert
démantibuler	démânglyî	les éplatures	c.michelin-bert
déméler (fil), jouer avec les mains, déchiqueter	tchèrpouènâ	les éplatures	c.michelin-bert
démeler (fil); jouer avec les mains; déchiqueter; étriller; préoccuper	tchèrpouènâ	les éplatures	c.michelin-bert
déménager, é, e, s	rônmâ	les éplatures	c.michelin-bert
démené, e, s	démnâ	les éplatures	c.michelin-bert
démener (se)	démnâ (déménâ) (s')	les éplatures	c.michelin-bert
demeurer, é, e, s (habiter)	restâ	les éplatures	c.michelin-bert
demeurer, é, ée, s	demorâ	montagnes	
demi	dmia	les éplatures	f.hirschy-veuve
demi, s	dmi	les éplatures	c.michelin-bert
demie, s	dmia, è	les éplatures	c.michelin-bert



demoiselles	feuilleté	la sagne	o.huguenin
déniché, s	dégrayî	les éplatures	c.michelin-bert
dénichée, s	dégraya, è	les éplatures	c.michelin-bert
dénicher	dégrayî	les éplatures	c.michelin-bert
dénigré, e, s	méganiâ	les éplatures	c.michelin-bert
dénigrer	méganiâ	les éplatures	c.michelin-bert
dent-de-lion (grain de cochon )	gran d'pouô	les éplatures	c.michelin-bert
dent, s	da	montagnes	
dentelle, s	dadëyeta, è	les éplatures	c.michelin-bert
dentelles	pointè	les éplatures	c.michelin-bert
dépêché, s	dépatchî	les éplatures	c.michelin-bert
dépêchée, s	dépatcha, è	les éplatures	c.michelin-bert
dépêcher (se)	dépatchî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
dépêchons-nous	dépatchin-no	la sagne	o.huguenin
dépit	dépie	les planchette	v.h.delachaux
dépit, s	dépitance	les éplatures	c.michelin-bert
dépiter, é, e, s	pouota l'aîn-ne	les éplatures	c.michelin-bert
déposé, e, s	léyâ	les éplatures	c.michelin-bert
déposer	léyâ	les éplatures	c.michelin-bert
dépôt qui se forme quand on fait fondre le beurre	carmatche	les éplatures	c.michelin-bert
depuis	deu	les éplatures	c.michelin-bert
depuis	dpi	les éplatures	c.michelin-bert
déraciner, é, e, s	déracenâ	la chx-de-fds	a.huguenin
dernier, s	darî	la sagne	o.huguenin
dernier, s ; -ère, s	dari	les éplatures	c.michelin-bert
dérouté	mè su la dérouté	les éplatures	c.michelin-bert
dérouté, e, s	déroutâ	les éplatures	c.michelin-bert
dérouter	déroutâ	les éplatures	c.michelin-bert
derrière	dari	les éplatures	c.michelin-bert
derrière	darî	montagnes	
derrière	darfe	la sagne	j. huguenin
derrière, s	daré	les éplatures	c.michelin-bert
des	dé (-z)	montagnes	
des	dè (-z)	montagnes	
dès lors	deu don	les éplatures	c.michelin-bert
des quelles	d'lè kaîn-nè	les éplatures	c.michelin-bert
des quelles	dè kaîn-nè	les éplatures	c.michelin-bert
des quels	dè kain	les éplatures	c.michelin-bert
désappointé, e, s	défrisâ	la sagne	o.huguenin
désappointé, s	déconfit	les éplatures	c.michelin-bert

descendre	déçadre	les éplatures	c.michelin-bert
descendre à pic	déçadre dret avau	les éplatures	c.michelin-bert
descendu	déçadiu	les éplatures	c.michelin-bert
descendu, s	deçadu	les éplatures	f.hirschy-veuve
descendue, s	déçadia, è	les éplatures	c.michelin-bert
désècher, é, e, s le sang	écheûrà l'sang	les éplatures	c.michelin-bert
désespéré, e, s	désespérâ	les éplatures	c.michelin-bert
désespérer	désespérâ	les éplatures	c.michelin-bert
deshabillé, s	defti	les éplatures	c.michelin-bert
deshabiller	defti	les éplatures	c.michelin-bert
dешаbillée, s	deftia, è	les éplatures	c.michelin-bert
désirer	avè got	les éplatures	c.michelin-bert
désirer, é, ée, s	désirâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
dessert, s	desséte	les éplatures	c.michelin-bert
dessous	dzo	montagnes	
dessus	dssu	les éplatures	c.michelin-bert
détesté, s	kaiyî	les éplatures	c.michelin-bert
détestée, s	kaiya, è	les éplatures	c.michelin-bert
détester	kaiyî	les éplatures	c.michelin-bert
détour, s	détë	les éplatures	c.michelin-bert
détourné, s	dévirî	les éplatures	c.michelin-bert
détournée, s	dévira, è	les éplatures	c.michelin-bert
détourner	dévirî	les éplatures	c.michelin-bert
deuil, s	deu	les éplatures	f.hirschy-veuve
deux	deu	la chx-de-fds	a.huguenin
deux	do	montagnes	
deux	doè	les éplatures	c.michelin-bert
deux	doû	les éplatures	c.michelin-bert
deux (plu.)	doué	les planchette	v.h.delachaux
devant	avan	les éplatures	c.michelin-bert
devant	dvan	montagnes	
devant, s de chemise (beaux)	dgoe-bian	la chx-de-fds	a.huguenin
devenir	dëvni	les éplatures	c.michelin-bert
devenir	dvni	les éplatures	c.michelin-bert
devenu , s	dëvniu	les éplatures	c.michelin-bert
devenue, s	dëvnia, è	les éplatures	c.michelin-bert
dévetir	dèveti	les éplatures	c.michelin-bert
dévetu, s	dèveti	les éplatures	c.michelin-bert
dévetue, s	dèvetia, è	les éplatures	c.michelin-bert
dévider, é, s	dévoudf	la sagne	o.huguenin

deviné, e, s	devnâ	la sagne	a.vuille
deviner	devnâ	la sagne	a.vuille
devoirs, tâches, leçons	réponsè	les éplatures	c.michelin-bert
dévoré, é, e, s	dèvoûrà	la chx-de-fds	a.huguenin
diable	diaiba	la sagne	o.huguenin
diable	mouail	la sagne	o.huguenin
diable !	dièbe !	les éplatures	c.michelin-bert
diable jamais	dièbe djamâ	les éplatures	c.michelin-bert
diable non !	dièbe a pas	les éplatures	c.michelin-bert
diable, s	diabe	la sagne	j. huguenin
diable, s	diâbe	les éplatures	f.hirschy-veuve
diable, s	dièbe	les éplatures	c.michelin-bert
diable, s	mouaele	la chx-de-fds	a.huguenin
diabliesse,s	adiaibâ,é	les planchette	v.h.delachaux
dictée, thème	thème	les éplatures	c.michelin-bert
dictionnaire, s	dèctionnaire	la sagne	o.huguenin
dicton, s	dicton	les éplatures	c.michelin-bert
Dieu	Dieu	montagnes	
Dieu vous bénisse	Dieu vo bëgne	les éplatures	c.michelin-bert
difficile, s	dificile	les éplatures	c.michelin-bert
dignitaire,s	dignitaire	les planchette	v.h.delachaux
dimanche, s	dmîndje	les éplatures	c.michelin-bert
dimanche,s	dmaindge	les planchette	v.h.delachaux
diminutif de goume	goumetta, è	les éplatures	c.michelin-bert
dîner	dinâ	les éplatures	c.michelin-bert
dire	dere	la chx-de-fds	a.huguenin
dire	dère	la sagne	o.huguenin
dire	dire	les éplatures	c.michelin-bert
directement	dréye	les éplatures	c.michelin-bert
dis -moi (dis voir)	di vè	les éplatures	c.michelin-bert
dis voir	di vè	les éplatures	c.michelin-bert
disait (il)	dsait (i)	la sagne	o.huguenin
discussion,s	dadeuill'tet	les planchette	v.h.delachaux
disent (ils)	desant (i)	la sagne	o.huguenin
disparaître	disparétre	les éplatures	c.michelin-bert
disparu, s	disparu	les éplatures	c.michelin-bert
disputé, e, s	despoûtâ	les éplatures	c.michelin-bert
dispute, s	étchau	les éplatures	c.michelin-bert
dispute, scène de ménage	bisbiye	les éplatures	c.michelin-bert
disputer	despoûtâ	les éplatures	c.michelin-bert

dit	dè	les éplatures	f.hirschy-veuve
dit	det	montagnes	
dit (il)	d'sa (i)	la sagne	o.huguenin
dite, s	dette	les éplatures	c.michelin-bert
dix	dèz	les éplatures	c.michelin-bert
dix	dî	les éplatures	c.michelin-bert
dix	diss	les éplatures	c.michelin-bert
dix	tianze	les planchette	v.h.delachaux
dix-huit	d'ïss-ouë	les éplatures	c.michelin-bert
dix-neuf	d'ïss-në	les éplatures	c.michelin-bert
dix-neuf	dix-neu	la sagne	o.huguenin
dix-sept	d'ïss-châ	les éplatures	c.michelin-bert
dizaine	dzân-na, è	les éplatures	c.michelin-bert
dizaine	tiézana ,é	les planchette	v.h.delachaux
doigt, s	det	les éplatures	c.michelin-bert
domaine,s	domaine	les planchette	v.h.delachaux
dommage, s	damaïdge	la sagne	o.huguenin
dommage, s	damédge	les éplatures	c.michelin-bert
dommage,s	damaidge	les planchette	v.h.delachaux
donc	don	les éplatures	c.michelin-bert
donc	donc	les éplatures	c.michelin-bert
dondon, grosse fille, s	dondon	les éplatures	c.michelin-bert
donnais (je)	baillivo (i)	la sagne	a.vuille
donnant (en)	baillan (â)	la sagne	j. huguenin
donne (je)	baille (i)	la sagne	a.vuille
donné, e, s la réplique	rbétâ	les éplatures	c.michelin-bert
donné, s ; porté, s un coup	fri	les éplatures	c.michelin-bert
donnée, s	baya, è	les éplatures	c.michelin-bert
donner	baillie	la sagne	j. huguenin
donner (se)	baillie (se)	montagnes	
donner assez d'embarras	bayî pru d'entraïn	les éplatures	c.michelin-bert
donner des secousses	faire dèz essatchéye	les éplatures	c.michelin-bert
donner du picotin	bayî à létchet	les éplatures	c.michelin-bert
donner la réplique	rbétâ	les éplatures	c.michelin-bert
donner, é, s	baillie	montagnes	
donner, é, s	bayî (bayâ)	les éplatures	c.michelin-bert
donner; porter un coup	fri	les éplatures	c.michelin-bert
dont	don	les éplatures	c.michelin-bert
dont il faut bien dire	k'i faut bien dire	les éplatures	c.michelin-bert
dorénavant	à l'avni	les éplatures	c.michelin-bert

dorénavant	dorzanavan	les éplatures	c.michelin-bert
dormi	dërmi	les éplatures	c.michelin-bert
dormir	dërmi	les éplatures	c.michelin-bert
dos	dô	les éplatures	f.hirschy-veuve
dos	doû	montagnes	
dos	doû	la sagne	o.huguenin
dos	doûe	la sagne	j. huguenin
double	dubia	les éplatures	f.hirschy-veuve
Doubs	Dubs	les planchette	v.h.delachaux
Doubs (le)	Du (le)	montagnes	
douce, s	duce	les éplatures	c.michelin-bert
doucement	ducet	la sagne	o.huguenin
doucement	pian	montagnes	
doucement	pianotet	les éplatures	c.michelin-bert
doucereuse, s	duceta, è	les éplatures	c.michelin-bert
doux	du	les éplatures	c.michelin-bert
douzaine, s	dodzân-na, è	les éplatures	c.michelin-bert
douzaine, s	dozân-na, è	montagnes	
drap de Berne	mëdjlan-na	les éplatures	c.michelin-bert
drap, s	linceu	les éplatures	c.michelin-bert
dresser, é, ée, s les mottes de tourbe pour les faire sécher	atchaltâ	les éplatures	c.michelin-bert
droit, s	drè	les éplatures	f.hirschy-veuve
droit, s	dret	les éplatures	c.michelin-bert
droite, s	dretta, è	les éplatures	c.michelin-bert
drôle, s	drôla, è	montagnes	
drôle, s	drôle	montagnes	
Droz	Droû	montagnes	
du	du	montagnes	
du	dau	la chx-de-fds	a.huguenin
du côté	contre	la sagne	j. huguenin
du moment	damatî	la sagne	o.huguenin
du moment que	deu don ke	les éplatures	c.michelin-bert
du moment que	dpi ke	les éplatures	c.michelin-bert
du pareil	du tau	la sagne	o.huguenin
du toit (en provenance du)	deu su l'tet	la sagne	a.vuille
du, e, s	dë	les éplatures	c.michelin-bert
Ducommun	Ducmou	les éplatures	c.michelin-bert
duplex	duplex	les éplatures	c.michelin-bert
dur, s	dur	les éplatures	c.michelin-bert
dure, s	dura, è	les éplatures	c.michelin-bert

duvet, s (literaire : édredon, s)	lève	les éplatures	c.michelin-bert
<b>E</b>			
eau-de-vie	Brânt-vin	les éplatures	c.michelin-bert
eau-de-vie	brantevin	la sagne	o.huguenin
eau-de-vie ; goutte	goutte	les éplatures	c.michelin-bert
eau, x	ave	la sagne	o.huguenin
eau, x	ève	les éplatures	c.michelin-bert
ébahi, surpris	ébayî	les éplatures	c.michelin-bert
ébahie, s ; surprise, s	ébaya, è	les éplatures	c.michelin-bert
écarquillé, s	écarklyi	les éplatures	c.michelin-bert
écarquillée	écarklya	les éplatures	c.michelin-bert
écarquillée, s	écarklyè	les éplatures	c.michelin-bert
écarquiller	écarklyi	les éplatures	c.michelin-bert
échappement, s	étchapédge	les éplatures	c.michelin-bert
échaudé, e, s	étchaudâ	les éplatures	c.michelin-bert
échauder	étchaudâ	les éplatures	c.michelin-bert
échauffer, é, ée, s	étchaudâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
échauffourée	étcharôbia	les éplatures	c.michelin-bert
échauffourées	étcharôbiè	les éplatures	c.michelin-bert
échéance, s	terme	les éplatures	c.michelin-bert
écho	éko	les éplatures	c.michelin-bert
éclaboussure, s	étcharbot	les éplatures	c.michelin-bert
éclaboussure, s	étiarbot	les éplatures	c.michelin-bert
éclair	ran de foudre	les éplatures	c.michelin-bert
éclair, s	éloudge	la chx-de-fds	a.huguenin
éclair, s	éloutche	la sagne	o.huguenin
éclairé, s	kiérî (kiérâ)	les éplatures	c.michelin-bert
éclairée, s	kiéra, è (kiérâ)	les éplatures	c.michelin-bert
éclairée, s	tchéra	les éplatures	c.michelin-bert
éclairer	kiérî (kiérâ)	les éplatures	c.michelin-bert
éclairer, é, s	tchéri (tchéra)	les éplatures	c.michelin-bert
éclat de bois	beurcilliot	les planchette	v.h.delachaux
éclat, s (bruit)	détrakée	les éplatures	c.michelin-bert
éclat, s de foudre	acrazéye de tnâre	les éplatures	c.michelin-bert
éclaté, e, s de rire	ékiafâ d'rire	les éplatures	c.michelin-bert
éclater ( de rire)	échaffâ (s')	la sagne	o.huguenin
éclater de rire	ékiafâ (s') d'rire	les éplatures	c.michelin-bert
éclater, é, e, s de rire	échaffâ	la sagne	o.huguenin
écluse,s	échousa,	les planchette	v.h.delachaux

école	écoûla	montagnes	
écoles	écoûlè	montagnes	
écorcé, e, s	essavâ	les éplatures	c.michelin-bert
écorcer	essavâ	les éplatures	c.michelin-bert
écorcher	lvâ la pé	les éplatures	c.michelin-bert
écorcher, é, ée, s (en parlant de la peau)	atanâ	les éplatures	c.michelin-bert
écorcheur, s	écouocheur	les planchette	v.h.delachaux
écousseure, s	écoyâdge, é	les planchette	v.h.delachaux
écouté, e, s	écoutâ	montagnes	
écouter	écoutâ	montagnes	
écoutez	écoutâ	montagnes	
écraser (s'), é, ée, s	acrazâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
écrémé, e, s	écheûrà	les éplatures	c.michelin-bert
écrémé, e, s le lait	colâ	les éplatures	c.michelin-bert
écrémer	écheûrà	les éplatures	c.michelin-bert
écrémer le lait	colâ	les éplatures	c.michelin-bert
écrevisse, s	grabeussa, è	les éplatures	c.michelin-bert
écrevisse, s ; être chétif	grabeussa, é	les planchette	v.h.delachaux
écriture, s	écriture	les planchette	v.h.delachaux
écu, s	écu	les éplatures	c.michelin-bert
écuelle (à écrémer)	écouala	les éplatures	c.michelin-bert
écuelles (à écrémer)	écoualè	les éplatures	c.michelin-bert
éculer, é, ée, s	aculâ	les éplatures	c.michelin-bert
écumé, e, s	djafâ	les éplatures	c.michelin-bert
écume, mousse du lait	dja	les éplatures	c.michelin-bert
écumer	djafâ	les éplatures	c.michelin-bert
écureuil, s	écureu	la chx-de-fds	a.huguenin
édredon, s	ofe	les éplatures	c.michelin-bert
éduquer	éduquâ	la sagne	o.huguenin
efforcé, s	coudî	les éplatures	c.michelin-bert
efforcée, s	couda	les éplatures	c.michelin-bert
efforcer (s')	coudî	les éplatures	c.michelin-bert
effrayé, e, s	épantâ	les éplatures	c.michelin-bert
effrayer	épantâ	les éplatures	c.michelin-bert
éffronté, e, s	décraîntâ	les éplatures	c.michelin-bert
égaré, s	aboutchî	les éplatures	c.michelin-bert
égaré, s	pouédu	les éplatures	c.michelin-bert
égarée, s	aboûtcha, è	les éplatures	c.michelin-bert
égarée, s	pouédue	les éplatures	c.michelin-bert
égarer	aboutchî	les éplatures	c.michelin-bert

égarer (s')	pouédre (s')	les éplatures	c.michelin-bert
égayé, s	égaïyî	les éplatures	c.michelin-bert
égayée, s	égaïya	les éplatures	c.michelin-bert
égayer	égaïyî	les éplatures	c.michelin-bert
églantier, s	epna, è	la chx-de-fds	a.huguenin
égosillé, s	égouselî	les éplatures	c.michelin-bert
égosillée, s	égousela	les éplatures	c.michelin-bert
égosiller (s')	égouselî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
Eh bien!	Eh bin!	la sagne	j. huguenin
élevait (il)	altchîve (il)	la sagne	a.vuille
élevé, e, s	élevâ	montagnes	
élever	élevâ	montagnes	
élever du bétail (allaiter), é, s	altchî	la sagne	a.vuille
elle	el	la sagne	j. huguenin
elle	li	les éplatures	c.michelin-bert
elle (équivalent de lui)	lî	les éplatures	c.michelin-bert
elle n'a	a n'a	les éplatures	c.michelin-bert
elle n'a pas eu besoin	a n'a ra zè faute	les éplatures	c.michelin-bert
elle, s	a	les éplatures	c.michelin-bert
elle, s	al	les éplatures	c.michelin-bert
elles	alz (devant une voyelle)	les éplatures	c.michelin-bert
elles	az (dvt voyelle)	les éplatures	c.michelin-bert
elles (-elles ?)	euye (-euye?)	les éplatures	c.michelin-bert
elles (devant une voyelle)	elz	les éplatures	c.michelin-bert
éloge,s	éloudge	les planchette	v.h.delachaux
embarras	entraïn	les éplatures	c.michelin-bert
embarras	impégne	les éplatures	c.michelin-bert
embarrassée, s	acpilya, è	les éplatures	c.michelin-bert
embarrasser, é, ée , s	grévâ	les éplatures	c.michelin-bert
embarrasser, é, s	acpilyî	les éplatures	c.michelin-bert
embrassée, s	abrassa, è	les éplatures	c.michelin-bert
embrassée, s	rabrassa, è	la sagne	o.huguenin
embrasser	mettre bas l'tchat	les éplatures	c.michelin-bert
embrasser, é, s	abrassî	les éplatures	c.michelin-bert
embrasser, é, s	rabrassî	la sagne	o.huguenin
embrouille, s	bréyot	les éplatures	c.michelin-bert
embrouiller, é, ée ,s	aboûtchâ (aboûtchî)	les éplatures	c.michelin-bert
embrouiller, embrouillé, e, s	faire dè bréyot	les éplatures	c.michelin-bert
Emélie	Emélie	la sagne	o.huguenin
émine	emna	les éplatures	c.michelin-bert



émines	emnè	les éplatures	c.michelin-bert
emmêlé, e, s	ébouélâ	les éplatures	c.michelin-bert
emmêler	ébouélâ	les éplatures	c.michelin-bert
emmêler,entortiller	ébouélâ	les éplatures	c.michelin-bert
émotion, s	émôcion	les éplatures	c.michelin-bert
empacter, é, ée, s	âpactâ	les éplatures	c.michelin-bert
empacter, é, ée, s	âpaq'tâ	les éplatures	c.michelin-bert
emparé, s de soi (s')	apougnî d'sè (s')	les éplatures	c.michelin-bert
emparée, s de soi (s')	apougna, è d'sè	les éplatures	c.michelin-bert
emparer de soi (s')	apougnî d'sè (s')	les éplatures	c.michelin-bert
empêché, s	afindiu	les éplatures	c.michelin-bert
empêchée	afindia	les éplatures	c.michelin-bert
empêchée, s	apatcha	les éplatures	c.michelin-bert
empêchées	afindiè	les éplatures	c.michelin-bert
empêcher	afindre	les éplatures	c.michelin-bert
empêcher, é, s	apatchî	les éplatures	c.michelin-bert
empêtrer (s')	apautâ (s')	la sagne	o.huguenin
empêtrer (s'), é, ée, s	apôtâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
emplette,s	empiette	les planchette	v.h.delachaux
empli, s	apiet	les éplatures	c.michelin-bert
emplie, s	apietta, è	les éplatures	c.michelin-bert
emplir	api	les éplatures	c.michelin-bert
empoignée, s	apougna, è	les éplatures	c.michelin-bert
empoigner	apougnîe	la sagne	j. huguenin
empoigner, é, s	apougnî (apougnâ)	les éplatures	c.michelin-bert
empoisonner, é, ée, s	apopouzenâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
emposieue, x	pozau	les éplatures	c.michelin-bert
empresser, é, ée, s	ampressâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
emprunter, é, ée, s	amprontâ	la sagne	j. huguenin
emprunter, é, ée, s	aprontâ	les éplatures	c.michelin-bert
en	a	montagnes	
en	â	la chx-de-fds	a.huguenin
en	na (-na)	les éplatures	c.michelin-bert
en (devant une voyelle)	an	les éplatures	f.hirschy-veuve
en (devant une voyelle)	ann	les éplatures	c.michelin-bert
en (devant voyelle)	a'n	la sagne	o.huguenin
en arrière	à darî	les éplatures	c.michelin-bert
en arrière (avec des arriérés)	a rcul	les éplatures	c.michelin-bert
en bas	avau	montagnes	
en ce moment	tsalinque	les éplatures	f.hirschy-veuve

en colère	corcî	la sagne	o.huguenin
en conduisant	a conduïant	la sagne	o.huguenin
en croyant (+v. à l'infinif)	a coudan (+ v. à l'infinif)	les éplatures	c.michelin-bert
en direction de	contre	montagnes	
en effet	pa l' faite	les éplatures	c.michelin-bert
en été, ...	u tchautin, ..	les éplatures	c.michelin-bert
en faisant	a fasan	la sagne	a.vuille
en faisant bien attention	à tchouyan bin	les éplatures	c.michelin-bert
en hâte	a couette	les éplatures	c.michelin-bert
en hâte	a frette	les éplatures	c.michelin-bert
en hâte	a press	les éplatures	c.michelin-bert
en haut	amon	montagnes	
en lui	a lli	la sagne	o.huguenin
en manche de chemise	à mîndje	les éplatures	c.michelin-bert
en masse	a masse	les éplatures	c.michelin-bert
en négligée, s	a Marie Grâyon	les éplatures	c.michelin-bert
en repos	a repoû	la sagne	o.huguenin
en retard	a rté	les éplatures	c.michelin-bert
en revanche	arî	les éplatures	c.michelin-bert
en signe	à signe	les éplatures	f.hirschy-veuve
en train de	en train de	les éplatures	c.michelin-bert
en vie	a via	les éplatures	c.michelin-bert
encas du soir	poussenion	la sagne	o.huguenin
enclave, s ; partie étroite d'un terrain qui avance dans un autre	cue	les éplatures	c.michelin-bert
enclin à	pouotâ à être	les éplatures	c.michelin-bert
enclos	tchozé	les éplatures	c.michelin-bert
encore	djère	les éplatures	c.michelin-bert
encore	encouo	montagnes	
encore	encouo	la chx-de-fds	a.huguenin
endoctriner, é, ée, s	aberlicocâ	les éplatures	c.michelin-bert
endormie, s	adêrmia, è	montagnes	
endormir, i, s	adêrmi	montagnes	
endroit,s	endrait	les planchette	v.h.delachaux
Endroits (les)	Adret (lèz)	les éplatures	c.michelin-bert
énergie	acouè	les éplatures	c.michelin-bert
enfant gatée, s	gâtiona, è	les éplatures	c.michelin-bert
enfant, s	afa	les éplatures	c.michelin-bert
enfant, s gâté, s	assatyan	les éplatures	c.michelin-bert
enfant, s gâté,s	gâtion	les éplatures	c.michelin-bert
enfant,s	afant	les planchette	v.h.delachaux

enfant, s	afan	la sagne	o.huguenin
enflé, e, s (enfle, s)	afye	les éplatures	c.michelin-bert
enflure, s	drontchure	les éplatures	c.michelin-bert
engagée, s	agadja, è	les éplatures	c.michelin-bert
engager (s'), é, s	agadjî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
engorger, é, ée, s	agordjâ	les éplatures	c.michelin-bert
engouée, s	anoûssa	les éplatures	c.michelin-bert
engouer (s'), é, s	anoûssî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
enjambé, e, s	cambâ	les éplatures	c.michelin-bert
enjamber, passer la jambe	cambâ	les éplatures	c.michelin-bert
enlever, é, e, s	révâ	les éplatures	c.michelin-bert
enlever, é, ée, s	raivâ	la sagne	o.huguenin
ennuyer (qqn), rabâcher, ressasser ; tourner la manivelle (é, e, s)	snieulâ	les éplatures	c.michelin-bert
énorme, s	énorme	les éplatures	c.michelin-bert
énorme, s quantité, s	sacadge	les éplatures	f.hirschy-veuve
enrager (s'), é, ée, s	aradjâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
enrhumer (s'), é, ée, s	anifiâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
enseigne	écha	les éplatures	c.michelin-bert
enseignes	échè	les éplatures	c.michelin-bert
ensemble	assabye	les éplatures	c.michelin-bert
enssevie, s	assévli, è	les éplatures	c.michelin-bert
enssevli, i, s	assévli	les éplatures	c.michelin-bert
entaille	ékërna	les éplatures	c.michelin-bert
entailles	ékèrnè	les éplatures	c.michelin-bert
entamer, é, ée, s	atanâ	les éplatures	c.michelin-bert
entendaient (ils)	oyan (i z')	la sagne	o.huguenin
entendre	ohyî	montagnes	
entendre un grondement sourd	oyî brure	les éplatures	c.michelin-bert
entendre, entendu, s	oûyî	les éplatures	c.michelin-bert
entendre, ouïr, entendu, s	oyî	montagnes	
entendue	oyîe	la sagne	o.huguenin
entendue, s	oûya	les éplatures	c.michelin-bert
entendue, s	oya, è	les éplatures	c.michelin-bert
enterrement, s	atarma	les éplatures	c.michelin-bert
enterrer, é, ée, s	atarrâ	les éplatures	c.michelin-bert
entier, s	atî	les éplatures	c.michelin-bert
entière, s	atîra, è	les éplatures	c.michelin-bert
entièrement	atérama	les éplatures	c.michelin-bert
entièrement	fin	les éplatures	c.michelin-bert
entortillé, e, s	ébouélâ	les éplatures	c.michelin-bert

entortiller	ébouélâ	les éplatures	c.michelin-bert
entre	atër	les éplatures	c.michelin-bert
entre tous	atër tu	les éplatures	c.michelin-bert
entreprendre de	acmaçâ la niaise po faire à	la sagne	o.huguenin
entrepris	atërprè	les éplatures	c.michelin-bert
entrer, é, ée, s	atrâ	les éplatures	c.michelin-bert
enveloppé, s	rvoû	les éplatures	c.michelin-bert
envie	aviett'a	la sagne	o.huguenin
envie, s	avietta, è	les éplatures	c.michelin-bert
envie,s	afi	les planchette	v.h.delachaux
envie,s	aviéta,é	les planchette	v.h.delachaux
environ	déveroû	les éplatures	c.michelin-bert
environ,s	enteu	les planchette	v.h.delachaux
environ,s	environ	les planchette	v.h.delachaux
environs	âvirô	les éplatures	c.michelin-bert
envoler, é, ée, s (s')	âvolâ (s')	les éplatures	f.hirschy-veuve
envoyée, s	avia, è	les éplatures	c.michelin-bert
envoyée, s	avya, è	la sagne	o.huguenin
envoyer	aviî	la sagne	o.huguenin
envoyer, é, s	avî	les éplatures	c.michelin-bert
envoyer, é, s	avyî	la sagne	o.huguenin
épargner, é, ée, s	rparâ	les éplatures	c.michelin-bert
épaule	épaûla	les éplatures	c.michelin-bert
épaule, s	épaule	les éplatures	f.hirschy-veuve
épaules	épaûlè	les éplatures	c.michelin-bert
éperon,s	éparon	les planchette	v.h.delachaux
épervier, s	éparvi	la chx-de-fds	a.huguenin
épicéa, s	fia, é	les planchette	v.h.delachaux
épicier, s	épicî	les éplatures	c.michelin-bert
épidémie, s	traîne	les éplatures	c.michelin-bert
épinards	epnatchè	les éplatures	c.michelin-bert
épine-vinette	épilvinète	la chx-de-fds	a.huguenin
Eplatures (les)	Epiatturé (lé-z)	la sagne	o.huguenin
Eplatures (les)	Epiaturè (lè-z)	les éplatures	f.hirschy-veuve
épouse,s	éposa,é	les planchette	v.h.delachaux
épouvantable, s	épantabye	les éplatures	c.michelin-bert
épouvantail, s	ambouëye	les éplatures	c.michelin-bert
équarrisseur, s	rigot	les éplatures	c.michelin-bert
éraflure, s	écormantchure	les éplatures	c.michelin-bert
érésipèle dartreux	tchareûtre	les éplatures	c.michelin-bert

escalier, s	égrâ	les éplatures	c.michelin-bert
escargot, s	niton	la chx-de-fds	a.huguenin
escient	écha	les éplatures	c.michelin-bert
Espagne	Espagne	les planchette	v.h.delachaux
espèce,s	espèce	les planchette	v.h.delachaux
espéré, e, s	espérâ	les éplatures	c.michelin-bert
espérer	espérâ	les éplatures	c.michelin-bert
espion, s	épion	les éplatures	c.michelin-bert
esprit (d'intelligence)	bouss (f)	la sagne	o.huguenin
esprit (d'intelligence)	cabosse (f)	la sagne	o.huguenin
esprit, s rodeur, s	mânau	les éplatures	c.michelin-bert
esprit,s	esprit	les planchette	v.h.delachaux
essart, s	essé	les éplatures	c.michelin-bert
essayé, s	coudî	montagnes	
essayée, s	couda	les éplatures	c.michelin-bert
essayer	coudi	les éplatures	f.hirschy-veuve
essayer	coudî	montagnes	
essuyer (s'), é, e, s	pân-nâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
est assez bien allé	è pru bin étâ	les éplatures	c.michelin-bert
est-ce que	é ça k'	les éplatures	c.michelin-bert
est-ce que	è-ça ke	les éplatures	c.michelin-bert
est-ce que	éssak	les éplatures	c.michelin-bert
estimé, e, s	estimâ	les éplatures	c.michelin-bert
estimer	estimâ	les éplatures	c.michelin-bert
estomac, s	estôme	les éplatures	c.michelin-bert
et	et	les éplatures	c.michelin-bert
et bien	et baè	la chx-de-fds	a.huguenin
et de nouveau	et arî	montagnes	
établi, s	étabyi	les éplatures	c.michelin-bert
étain,s	étain	les planchette	v.h.delachaux
étais (j')	étoû (i')	la sagne	a.vuille
étais (j')	étou (y)	les éplatures	f.hirschy-veuve
était	étai	la sagne	o.huguenin
était	étav'	la sagne	o.huguenin
était (il)	ète (il)	les éplatures	f.hirschy-veuve
état	état	les éplatures	c.michelin-bert
été, e, s	étâ	la sagne	a.vuille
été, s	tchaud tin	la sagne	o.huguenin
été, s	tchautin	les éplatures	c.michelin-bert
éteint, s	déprin	les éplatures	c.michelin-bert

éteinte, s	déprinsa, è	les éplatures	c.michelin-bert
étendre	étantchî	les éplatures	c.michelin-bert
étendre (s')	dréyî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
étendu, s	dréyî	les éplatures	c.michelin-bert
étendu, s	étadu	la sagne	a.vuille
étendu, s	étantchî	les éplatures	c.michelin-bert
étendue, s	étantchâ	les éplatures	c.michelin-bert
étendue,s	dréya, è	les éplatures	c.michelin-bert
êtes (vous)	îté (vo)	la sagne	o.huguenin
étiquette	étiketa	les éplatures	c.michelin-bert
étiquette, s	étiketè	les éplatures	c.michelin-bert
étoile	étéla	les éplatures	c.michelin-bert
étoiles	étélè	les éplatures	c.michelin-bert
étoiles filantes	étélè ke s'motchan	les éplatures	c.michelin-bert
étonnant (d')	ébayïssabye (d')	les éplatures	c.michelin-bert
étonnée	ébahia	la sagne	o.huguenin
étouffais (j')	étouffâve (i')	la sagne	a.vuille
étouffé,e,s	étouffâ	la sagne	a.vuille
étouffer	étouffâ	la sagne	a.vuille
étoupe,s	étopa,é	les planchette	v.h.delachaux
étours, s	été	les éplatures	c.michelin-bert
étranger, s	étraîndgî	les éplatures	c.michelin-bert
étranglé, e, s	étranliâ	les éplatures	c.michelin-bert
étrangler	étranliâ	les éplatures	c.michelin-bert
être	être	les éplatures	c.michelin-bert
être	être	les éplatures	f.hirschy-veuve
être à nouveau	rétre	les éplatures	c.michelin-bert
être aimable	amitâ	les éplatures	c.michelin-bert
être au bout	être à tchavon	la sagne	o.huguenin
être aux aboie ( au non plus) : être au comble du trouble provoqué par une situation critique	être u non pyè	les éplatures	c.michelin-bert
être capable	être da l'cas	les éplatures	c.michelin-bert
être comme un oiseau sur sa branche	être su cue d'poû	les éplatures	c.michelin-bert
être de retour	rétre ci	les éplatures	c.michelin-bert
être ivre	avè sa tiola	les éplatures	c.michelin-bert
être le dernier à jouer à un jeu	être l'cue	les éplatures	c.michelin-bert
être sauvé	être dè bon	les éplatures	c.michelin-bert
être sur le point de	être su l'balan de	les éplatures	c.michelin-bert
être, s	être	la sagne	j. huguenin
étroit, s	étret	les éplatures	c.michelin-bert
étroite	étretta	les éplatures	c.michelin-bert

étroites	étrettè	les éplatures	c.michelin-bert
étui, s pour la pierre à aiguiser	covî	les éplatures	c.michelin-bert
eu	z'eu	la sagne	a.vuille
eu	zeu	la sagne	o.huguenin
eu, e, s	zê	les éplatures	c.michelin-bert
eut été	fê étâ	les éplatures	c.michelin-bert
eux	eu	les éplatures	c.michelin-bert
eux	liî	la sagne	o.huguenin
eux	lly	la chx-de-fds	a.huguenin
examiner, é, ée, s	ègzaminâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
excepté, e, s	exceptâ	les éplatures	c.michelin-bert
excepter	exceptâ	les éplatures	c.michelin-bert
excuse,s	escousa,é	les planchette	v.h.delachaux
exploit, s	exploit, s	les éplatures	c.michelin-bert
exprérience	ekspériâce	les éplatures	f.hirschy-veuve
expression intraduisible servant à renforcer l'affirmation	dièbe a pas	les éplatures	c.michelin-bert
exterminé, e, s	esterminâ	montagnes	
exterminer	esterminâ	montagnes	
extraordinaire (n.)	ral	les éplatures	c.michelin-bert
<b>F</b>			
fabricant , s de catelles	câclar	les éplatures	c.michelin-bert
fabriquer	fabriquâ	les éplatures	c.michelin-bert
fabriquer le fromage	keûre l'fèrmédge	les éplatures	c.michelin-bert
fâché, s	corsî	les éplatures	c.michelin-bert
fâchée, s	corça, è	la sagne	o.huguenin
fâchée, s	corsia	les éplatures	c.michelin-bert
fâcher (se)	corsî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
fâcher, é, s	corcî	la sagne	o.huguenin
façon, s	façon	montagnes	
façonné, e, s	façnâ	les éplatures	c.michelin-bert
façonner	façnâ (façonâ)	les éplatures	c.michelin-bert
fagot,s	fagot	les planchette	v.h.delachaux
faiblement (neiger, pleuvoir)	rcrince (nédgî de )	les éplatures	c.michelin-bert
faim	fan	montagnes	
faire	faire	montagnes	
faire bien	faire d'adret	la sagne	o.huguenin
faire cuire le pain (faire au four)	faire u fouo	les éplatures	c.michelin-bert
faire de la fumée ; fait de la fumée	toréyî	les éplatures	c.michelin-bert
faire des amitiés	amitâ	les éplatures	c.michelin-bert

faire des embardées	bardâ	les éplatures	c.michelin-bert
faire faillite, fait faillite (m.)	toutchî discussion	les éplatures	c.michelin-bert
faire la noce	faire la roye	les éplatures	c.michelin-bert
faire la vaisselle	rlavâ	les éplatures	c.michelin-bert
faire les foins	fnâ	les éplatures	c.michelin-bert
faire nuit	être né	les éplatures	c.michelin-bert
faire paître; fait, s paître	tchampéyî	les éplatures	c.michelin-bert
faire que la tête nous tourne, avoir les étourds	dvni tot lë	les éplatures	c.michelin-bert
faire s'écrouler	rotchî	les éplatures	c.michelin-bert
faire saillie	ravançâ	les éplatures	c.michelin-bert
faire taire	faire à kaisî	la sagne	o.huguenin
faire tomber une pierre	déjotchî ana pîra	la sagne	a.vuille
faire travailler => les verbes suivis d'un infinitif=> v.+à+inf.	faire alâ à travayî	les éplatures	c.michelin-bert
faire tremper son pain dans un liquide (lait, ...)	goûmâ	les éplatures	c.michelin-bert
faire une courte visite	récriyâ	les éplatures	c.michelin-bert
faisaient (ils)	fasant (i)	la sagne	o.huguenin
faisait (il)	fasait (i)	la sagne	o.huguenin
faisait (il)	faset	la sagne	j. huguenin
faisons (nous)	fasin (nous)	la sagne	o.huguenin
faisons (nous)	fazan (no)	la chx-de-fds	a.huguenin
fait de la fumée (f.)(p.passé)	toréya	les éplatures	c.michelin-bert
fait faillite (f.)	toutcha discussion	les éplatures	c.michelin-bert
fait, e, s	fâ	montagnes	
fait, e, s (des embardées)	bardâ	les éplatures	c.michelin-bert
fait, e, s saillie	ravançâ	les éplatures	c.michelin-bert
fait, e, s tremper son pain dans un liquide	goûmâ	les éplatures	c.michelin-bert
faîte, s	fréte	les éplatures	c.michelin-bert
faite, s paître	tchampéya	les éplatures	c.michelin-bert
fallait (il)	faliait (i)	la sagne	o.huguenin
famille, s	famille	montagnes	
faneuse, s	fanîra, è	les éplatures	c.michelin-bert
fange	patchoc	les éplatures	c.michelin-bert
fange, s	pacot	montagnes	
Fanny	Fanny	la sagne	o.huguenin
fantôme, s	mânau	les éplatures	c.michelin-bert
fantôme,s(esprit)	mâno	les planchette	v.h.delachaux
farce, s	farce	les éplatures	c.michelin-bert
farceur, s	farçu	les éplatures	c.michelin-bert
farceuse, s	farçue	les éplatures	c.michelin-bert
farine, s	farëna, è	les éplatures	c.michelin-bert



farine, s	farna, è	les éplatures	c.michelin-bert
faryeur, s	dégueuille	montagnes	
fatiguer (lors d'un effort)	tchessi	les éplatures	c.michelin-bert
fauchée (n.)	svée	les éplatures	c.michelin-bert
fauchée, s	séya	les éplatures	c.michelin-bert
faucher	sèyî	les éplatures	c.michelin-bert
faucher en l'air	faire la rîcée	les éplatures	f.hirschy-veuve
faucher, é, s	séyî	les éplatures	c.michelin-bert
faucheurs	séyu	les éplatures	c.michelin-bert
faucon,s crécerelle, s	cresenne	la chx-de-fds	a.huguenin
faussaire, s	faussaire	les éplatures	c.michelin-bert
faut (il)	fau (i)	les éplatures	f.hirschy-veuve
faute, s	faute	les éplatures	c.michelin-bert
fauvette, s à tête noire	fauvète à tête naire	la chx-de-fds	a.huguenin
faux	fau	les éplatures	c.michelin-bert
Félicité (prénom)	Félicité	les éplatures	c.michelin-bert
femme, s	fana, è	montagnes	
femme, s	fanna,é	montagnes	
femme, s malpropre, en désordre	gouma, è	les éplatures	c.michelin-bert
fendre	fadre	les éplatures	c.michelin-bert
fendu, s	fadiu	les éplatures	c.michelin-bert
fendue	fadia	les éplatures	c.michelin-bert
fendues	fadiè	les éplatures	c.michelin-bert
fenêtre, s	fnêtre	les éplatures	c.michelin-bert
fer	fai	la sagne	o.huguenin
fer à repasser	peuglisse	les planchette	v.h.delachaux
fer, s	foué	les éplatures	c.michelin-bert
fermer	tchoûre	les éplatures	c.michelin-bert
fermez !	tchouyé	les éplatures	c.michelin-bert
fermier, s	grandgie	la sagne	j. huguenin
fesse, s	dodarî	les éplatures	c.michelin-bert
fesse, s	nadja, è	les éplatures	c.michelin-bert
fessée, s	fessée	les éplatures	c.michelin-bert
fête, s	féta, è	montagnes	
feu avec de gros tourbillons de fumée	torée	les éplatures	c.michelin-bert
feu-follet	poôte-boina	les éplatures	f.hirschy-veuve
feu, x	fieu	montagnes	
feu, x	foûe	les éplatures	f.hirschy-veuve
feufollet,s	saute-boîna,é	les planchette	v.h.delachaux
Feuille d' Avis	Feûye d' Aviss	les éplatures	c.michelin-bert

feuille, s	feûye	les éplatures	c.michelin-bert
février	fevrî	les éplatures	c.michelin-bert
fi ! Les cornes	fi ! Lè couônè	les éplatures	c.michelin-bert
ficher, foutre	fotre	montagnes	
fiches-y	fo-ly	la sagne	o.huguenin
fichu, s	guimpe	les éplatures	c.michelin-bert
fier, s	fiai	la sagne	o.huguenin
fier, s	fié	la sagne	o.huguenin
fil, s	fî	les éplatures	c.michelin-bert
fil, s de fer	fî d'artchau	les éplatures	c.michelin-bert
filé, e, s	flâ (filâ)	les éplatures	c.michelin-bert
filer	flâ (filâ)	les éplatures	c.michelin-bert
fille, s	fëya ,è	les éplatures	c.michelin-bert
fille, s d' esprit borné	nioka, è	les éplatures	c.michelin-bert
fille,s	feuille	les planchette	v.h.delachaux
fillette, s	feuilleta, é	la sagne	o.huguenin
fil	boueube	montagnes	
fin	tchavon	les éplatures	c.michelin-bert
fin (d'une histoire)	rinsonète	la chx-de-fds	a.huguenin
fin, s	fin	montagnes	
fine bouche	fin mouté	la chx-de-fds	a.huguenin
fini, e, s	fni	les éplatures	c.michelin-bert
fit (i)	foue (i)	les éplatures	f.hirschy-veuve
fixer, é, ée, s quelqu'un	piantâ	montagnes	
flaque, s d'eau	liagot	les éplatures	c.michelin-bert
flemme	moïdjasse	les éplatures	c.michelin-bert
fleur, s	cheu	la chx-de-fds	a.huguenin
fleur, s	fyë	les éplatures	c.michelin-bert
fleur, s des alvou (salsifis sauvage)	cheu de z-alvou	la chx-de-fds	a.huguenin
flûte, s	subiet	les éplatures	c.michelin-bert
foi	fet	la sagne	j. huguenin
foi	fé	la sagne	o.huguenin
foie, s	fédge	les éplatures	c.michelin-bert
foire, s	fére	les éplatures	c.michelin-bert
fois	viaidge	la sagne	o.huguenin
fois	viaidj	la sagne	o.huguenin
fois	viédge	les éplatures	c.michelin-bert
fois	viédge	les planchette	v.h.delachaux
folâtrant (en)	fouléïan (a)	la sagne	a.vuille
folle	cour	les éplatures	c.michelin-bert

folle de rage	cour d'la radge	les éplatures	c.michelin-bert
fond	fond	les éplatures	c.michelin-bert
font (ils)	fan (i)	la chx-de-fds	a.huguenin
fontaine, s	fontana, è	les éplatures	f.hirschy-veuve
force m'était de (+v. inf)	i m'ètè fouôche de (+v.inf.)	les éplatures	c.michelin-bert
forcé, e, s	fouochâ	les éplatures	c.michelin-bert
forcer	fouochâ	les éplatures	c.michelin-bert
forestier, s	forâtî	les éplatures	c.michelin-bert
fort (adv)	fouâu	la sagne	j. huguenin
fort, s	fouô	les éplatures	c.michelin-bert
forte	fouôta	les éplatures	c.michelin-bert
forte, s	fouôte	les éplatures	c.michelin-bert
forteresse, s	fouôtresse	les éplatures	c.michelin-bert
fortes	fouôtè	les éplatures	c.michelin-bert
fortune, s	bin	les éplatures	c.michelin-bert
fortune, s	fo't'na, é	la sagne	o.huguenin
fossé	tarau	les éplatures	c.michelin-bert
fou, x	fou	montagnes	
foudre	foudre	les éplatures	c.michelin-bert
fouet, s	écordge	montagnes	
fouet, s	étrac	les éplatures	c.michelin-bert
fougère, s	foudgîre	la chx-de-fds	a.huguenin
fouiné, e, s	faînâ	les éplatures	c.michelin-bert
fouine, s	fouina, è	la chx-de-fds	a.huguenin
fouiner	faînâ	les éplatures	c.michelin-bert
foulé, e, s	pilâ	les éplatures	c.michelin-bert
foule,s	foula,é	les planchette	v.h.delachaux
fouler	pilâ	les éplatures	c.michelin-bert
Foulet (le)	Foulet (le)	les éplatures	f.hirschy-veuve
four, s	fouo	montagnes	
four,s	for	la sagne	j. huguenin
fourche	fortche	les éplatures	c.michelin-bert
fourchette, s	fortcha, è	les éplatures	c.michelin-bert
fourgonné, e, s	fêrdjatâ	les éplatures	c.michelin-bert
fourgonner	fêrdjatâ	les éplatures	c.michelin-bert
fourmi, s	feurmi	la sagne	o.huguenin
fourmi, s	fremi	la chx-de-fds	a.huguenin
fourneau, x	fouonet	montagnes	
fourneaux	fouonaye	les planchette	v.h.delachaux
fourré, s	guèyî	les éplatures	c.michelin-bert

fourrée, s	guëya, è	les éplatures	c.michelin-bert
fouerrer	guëyi	les éplatures	c.michelin-bert
foutu	fotu	les éplatures	c.michelin-bert
fracas	débondnée	les éplatures	c.michelin-bert
fracas	écafiée	les éplatures	c.michelin-bert
fracas	fracas	les éplatures	c.michelin-bert
fraîche, s	frètcha, è	les éplatures	c.michelin-bert
fraise, s	frâsa, è	la chx-de-fds	a.huguenin
fraise, s	frâza, è	les éplatures	c.michelin-bert
framboise, s	ampa, è	la chx-de-fds	a.huguenin
framboise, s	âmpa, è	les éplatures	c.michelin-bert
frappé, e, s	fri	les éplatures	c.michelin-bert
frapper	fri	les éplatures	c.michelin-bert
frapper, é, e, s	taboussâ	les éplatures	c.michelin-bert
frayeur, s	déguëye	les éplatures	c.michelin-bert
fréquenter quelqu'un en amour	alâ voué	les éplatures	c.michelin-bert
frère, s	frére	la chx-de-fds	a.huguenin
friandise, s	fërgogniss	les éplatures	c.michelin-bert
fribourgeois	fribordgeais	la sagne	o.huguenin
frileux	frégolu	les éplatures	c.michelin-bert
frise (il)	frise (il)	la sagne	a.vuille
frisé, e s	frisâ	la sagne	a.vuille
friser	frisâ	la sagne	a.vuille
frissoner	frëssnâ	les éplatures	c.michelin-bert
frissonné, e, s	frëssnâ	les éplatures	c.michelin-bert
froid, s	fret	les éplatures	c.michelin-bert
froide, s	fretta, è	les éplatures	c.michelin-bert
froidure, s	fërcassée	les éplatures	c.michelin-bert
frolé, e,s	frisâ	la sagne	a.vuille
froler	frisâ	la sagne	a.vuille
fromage, s	fërmédge	les éplatures	c.michelin-bert
fromage, s	feurmaidge	la sagne	o.huguenin
fruit de l'aubépine	prê u bon Dieu	les éplatures	c.michelin-bert
fruit, s	fruta, è	les éplatures	c.michelin-bert
fumé, e, s	fmâ	les éplatures	c.michelin-bert
fumée, s	fmîre	montagnes	
fumer	femâ (f'mâ)	les éplatures	c.michelin-bert
fumer	fmâ (foumâ)	les éplatures	c.michelin-bert
fumier	fmî	les éplatures	c.michelin-bert
fus (je)	foû (y)	les éplatures	f.hirschy-veuve

fusil, s	dérâme-to	les éplatures	f.hirschy-veuve
fusil, s	fousi	les éplatures	f.hirschy-veuve
fusil, s	fouzi	les éplatures	c.michelin-bert
future,s (pers.)	f'ture	les planchette	v.h.delachaux
<b>G</b>			
Gaberel	Gabré	la sagne	o.huguenin
gaffe, s	cross	les éplatures	c.michelin-bert
gagnait (il)	gaignîve	la sagne	j. huguenin
gagné, s	gaïgnî	les éplatures	c.michelin-bert
gagné,s	gaignî	la sagne	j. huguenin
gagnée, s	gaigna, è	la sagne	o.huguenin
gagnée, s	gaïgna, è	montagnes	
gagner	gaignie	les éplatures	c.michelin-bert
gagner	gaignîe	la sagne	j. huguenin
gagner	gaïgnî	montagnes	
galanterie,s	galantrie	les planchette	v.h.delachaux
gale	gratte	les éplatures	c.michelin-bert
galette, s	salée	les éplatures	c.michelin-bert
galette, s	salée	les éplatures	c.michelin-bert
galette; correction;	salée	les planchette	v.h.delachaux
garçon, s	boueube	montagnes	
garde	vouaide	la sagne	o.huguenin
garde (n.)	vouéde	les éplatures	c.michelin-bert
garder	vouadâ	la sagne	o.huguenin
garder, é, e, s	vouardâ	les éplatures	c.michelin-bert
garder, é, ée, s	vouadâ		
garnements	pervers	les éplatures	c.michelin-bert
gateau, x	tortet (m)	la sagne	o.huguenin
gâteau, x	knieu	les éplatures	c.michelin-bert
gauche, s	gautche	les éplatures	c.michelin-bert
gaufre, s	gaufre	les éplatures	c.michelin-bert
gazette, s	gazetta, é	la sagne	o.huguenin
geai, s	dgeai	la chx-de-fds	a.huguenin
geler, é, ée, s	djalâ	les éplatures	c.michelin-bert
géné, s, s	dgênâ	les éplatures	c.michelin-bert
géné (se)	dgênâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
genévrier, s	grassi	la chx-de-fds	a.huguenin
genou, x	dgenu	la sagne	o.huguenin
genou, x	djinou	les éplatures	c.michelin-bert

genou, x	djnu	les éplatures	c.michelin-bert
gens	dgea	les planchette	v.h.delachaux
gens	dja	montagnes	
gentiane, s	dgitchân-ne	les éplatures	c.michelin-bert
gentiane, s	djichan-na, è	la chx-de-fds	a.huguenin
gentiane, s	djichâna, é	la sagne	o.huguenin
gentiane, s	gichân-na, è	les éplatures	f.hirschy-veuve
gentil, s	djati	montagnes	
gentille, s	djatia, é		
gentille, s	djatia	les éplatures	c.michelin-bert
gentils	djatiè	la sagne	o.huguenin
gentiment	djatiama	les éplatures	c.michelin-bert
gesticuler, é, s	brasseyî	les éplatures	c.michelin-bert
gibier, s	gibié	les éplatures	f.hirschy-veuve
giclé, e, s	dgikyâ	les éplatures	c.michelin-bert
gicler	dgikyâ	les éplatures	c.michelin-bert
gigoté, e, s	essapâ	les éplatures	c.michelin-bert
gigoter	essapâ	les éplatures	c.michelin-bert
gilet, s	dgilet	les éplatures	c.michelin-bert
glace, s	liace	les éplatures	f.hirschy-veuve
glace, s	liassa, è	les éplatures	c.michelin-bert
glaçon, s	liasson	les éplatures	c.michelin-bert
glissé, e, s	étchicâ	les éplatures	c.michelin-bert
glisser	étchicâ	les éplatures	c.michelin-bert
globe,s	globe	les planchette	v.h.delachaux
glorieux	gloriu	les éplatures	c.michelin-bert
gonflé, e, s	gonchâ	les éplatures	c.michelin-bert
gonfle, s	goncha, è	les éplatures	c.michelin-bert
gonfler	gonchâ	les éplatures	c.michelin-bert
gorge, s	dgoe	la chx-de-fds	a.huguenin
gorge, s	gordge	les éplatures	c.michelin-bert
gorge,s	gôrdge	les planchette	v.h.delachaux
gourde, s	botiyon	les éplatures	c.michelin-bert
gourmandise, s	gormandise	les éplatures	c.michelin-bert
gourmandise,s	gormandisa, é	les planchette	v.h.delachaux
goût, s	go	la sagne	o.huguenin
goutte de gentiane	dgitchân-ne	les éplatures	c.michelin-bert
goutte, s	gôta, è	les éplatures	f.hirschy-veuve
goutte, s	goteta, è	les éplatures	f.hirschy-veuve
goutte, s	gotta, è	les éplatures	c.michelin-bert

gouttelette, s	gotteta, é	montagnes	
gouttière, s	étchnau	les éplatures	c.michelin-bert
gouverner	condure	les éplatures	c.michelin-bert
grain, s	gran	montagnes	
grain,s	boraté	les planchette	v.h.delachaux
graine, s	graîn-na, è	les éplatures	c.michelin-bert
graisait (il)	frayîve (i)	la sagne	j. huguenin
graisser	frayîe	la sagne	j. huguenin
grand	grand	la sagne	o.huguenin
grand besoin, beaucoup besoin	grô faute	les éplatures	c.michelin-bert
grand mal (le)!	bai mau (le)!	la sagne	o.huguenin
grand, s	gran	les éplatures	f.hirschy-veuve
grand, s	grô	montagnes	
grand, s garçon, s	boueubasson	les éplatures	c.michelin-bert
grande ,s combe, s	combasson	les éplatures	c.michelin-bert
grande, s	granta, é	la sagne	o.huguenin
grange	grandge	la sagne	j. huguenin
grangier, s	grindgî	la sagne	o.huguenin
gras	gra	la sagne	o.huguenin
gratté, e, s	grattâ	les éplatures	c.michelin-bert
gratter	grattâ	les éplatures	c.michelin-bert
grêle	graïla	les éplatures	c.michelin-bert
grêlon, s	grêlon	les éplatures	c.michelin-bert
grenadier, s	guernadi	les planchette	v.h.delachaux
grenier, s	guèrni	les éplatures	c.michelin-bert
grenouille, s	rnoya, è	les éplatures	c.michelin-bert
grenouille, s noire, s	renollhe naire	la chx-de-fds	a.huguenin
Gretillat	Gueutelia	la sagne	o.huguenin
grillé, e, s	guèrmiâ	les éplatures	c.michelin-bert
griller	guèrmiâ	les éplatures	c.michelin-bert
grimace, s	guèrmace	les éplatures	c.michelin-bert
grimpé, e, s	grîmpâ	les éplatures	c.michelin-bert
grimpée, s	salya	les éplatures	c.michelin-bert
grimper,	grimpâ	les éplatures	c.michelin-bert
grimper, é, s	salyî	les éplatures	c.michelin-bert
grinçait (il)	grincîve (i)	la sagne	j. huguenin
grincer	grincîe	la sagne	j. huguenin
grincheux	grîndge	les éplatures	c.michelin-bert
gris	gris	montagnes	
grise	grisa, è	les éplatures	c.michelin-bert

grisette, s (oiseau)	grise	la chx-de-fds	a.huguenin
Grisons	Gresons	la sagne	o.huguenin
grive, s	djapa, è	la chx-de-fds	a.huguenin
grive, s musicienne, s	griva, è	montagnes	
grognement,s (animal)	rôn-née	la sagne	o.huguenin
grogner, é, e, s	rôn-nâ	les éplatures	c.michelin-bert
grondé, e, s	despoûtâ	les éplatures	c.michelin-bert
gronder	despoûtâ	les éplatures	c.michelin-bert
gros	grô	la sagne	j. huguenin
gros	gros	montagnes	
gros morceau, x de bois (déchets de scierie)	étcharoton	la chx-de-fds	a.huguenin
Gros-Plâne (le)	Grô-Piâne (le)	les éplatures	f.hirschy-veuve
groseiller, s	grosaille	la chx-de-fds	a.huguenin
grosse boue	patertchot	les éplatures	c.michelin-bert
grosse, s	grossa, é	la sagne	o.huguenin
grosse, s	grôssa, è	montagnes	
grosse, s	grôsse	montagnes	
guêpe, s	vouêpe	la chx-de-fds	a.huguenin
guêpes	vouépè	les éplatures	c.michelin-bert
guêpière	vouépira	les éplatures	c.michelin-bert
guère	vouère	les éplatures	c.michelin-bert
guère	vouère	la sagne	o.huguenin
guéri	vouari	les éplatures	c.michelin-bert
guéri, e, s	vouari	les éplatures	c.michelin-bert
guérison, s	vouarjon	les éplatures	c.michelin-bert
guerre,s	guerra,é	les planchette	v.h.delachaux
guêtre, s	gamatcha, é	les planchette	v.h.delachaux
guêtre, s	gamatcha, è	montagnes	
guettée, s	vouéta	les éplatures	c.michelin-bert
guetter, é, s	vouétî	les éplatures	c.michelin-bert
gueuse, s	trike	les éplatures	c.michelin-bert
gueux	gaye	les éplatures	c.michelin-bert
gueux	ridan	les éplatures	c.michelin-bert
guichet	guîntchet	les éplatures	c.michelin-bert
guichet,s	guîntchet	les planchette	v.h.delachaux
guides (pour le attelages)	guidé	la sagne	o.huguenin
guigné, e, s	guignâ	les éplatures	c.michelin-bert
guigner	guignâ	les éplatures	c.michelin-bert
guilleret, s	gueuilleret	la sagne	o.huguenin
guise	guise	les éplatures	c.michelin-bert



<b>H</b>			
ha, exprime la lassitude, ou renforce l'affirmation	oua	les éplatures	c.michelin-bert
habile, fin	fin	les éplatures	c.michelin-bert
habilité, s	djache	les éplatures	c.michelin-bert
habit, s	ailion	la sagne	o.huguenin
habit, s; vêtement, s	éyon	les éplatures	c.michelin-bert
habitant, s	habitant	les planchette	v.h.delachaux
habitué, s	avesî	la sagne	a.vuille
hacher, é, e, s	tchapiâ	les éplatures	c.michelin-bert
haï, s	caÿî	les éplatures	c.michelin-bert
haïe, s	caÿa	les éplatures	c.michelin-bert
haillon, s	gaya, è	les éplatures	c.michelin-bert
haïr	caÿî	les éplatures	c.michelin-bert
hanneton, s	carcouaille	la chx-de-fds	a.huguenin
hardi	hardi	montagnes	
hargneuse, s	rgôfe	les éplatures	c.michelin-bert
haricot, s blanc, s	coklet	les éplatures	c.michelin-bert
hasard, s	ézé	les éplatures	c.michelin-bert
hâte	kouéte	les éplatures	c.michelin-bert
haut, s	hau	la chx-de-fds	a.huguenin
haut, s	haut	les éplatures	c.michelin-bert
haute, s	haute	les éplatures	c.michelin-bert
hein?	hein?	la sagne	o.huguenin
hélas	las pétchu	la sagne	o.huguenin
hélas, exprime le découragement, la pitié, littér. Le plus mauvais, le pire!	la pétchu !	les éplatures	c.michelin-bert
herbe	erba	les éplatures	c.michelin-bert
herbe, s	erbe	la chx-de-fds	a.huguenin
herbes	erbè	les éplatures	c.michelin-bert
hérisson, s	eurson	la chx-de-fds	a.huguenin
héritage, s	ërtédge	les éplatures	c.michelin-bert
hérité, e, s	ërtâ	les éplatures	c.michelin-bert
hériter	ërtâ	les éplatures	c.michelin-bert
herse, s	aicha, è	la sagne	o.huguenin
hêtre, s	boue de foue	la chx-de-fds	a.huguenin
hêtre, s	foû	les éplatures	c.michelin-bert
heure	ûra	les éplatures	c.michelin-bert
heure, s	hura, é	la sagne	o.huguenin
heure, s	ûra, è	les éplatures	f.hirschy-veuve
heures	ûrè	les éplatures	c.michelin-bert

heurté, e, s	cocâ	les éplatures	c.michelin-bert
heurter	cocâ	les éplatures	c.michelin-bert
hier	hié	la sagne	o.huguenin
hier	iè	les éplatures	c.michelin-bert
hirondelle, s	cubianc	la sagne	o.huguenin
histoire, s	histoire	la sagne	o.huguenin
hiver, s	euvoué	les éplatures	c.michelin-bert
hoche-queue (bergeronnette)	vatse-cuveta	la chx-de-fds	a.huguenin
homme, s	homme	montagnes	
homme, s	ome	les éplatures	f.hirschy-veuve
honnête	onéte	les éplatures	c.michelin-bert
honnête, s	onaïte	les éplatures	c.michelin-bert
honneur, s	anu	la chx-de-fds	a.huguenin
honneur, s	anu	les éplatures	c.michelin-bert
honneur,s	hannu	les planchette	v.h.delachaux
honte	vërgogne	les éplatures	c.michelin-bert
honte, s	vargogne	les éplatures	c.michelin-bert
honteux	vergoniu	les éplatures	c.michelin-bert
hoquet, s	djapet	les planchette	v.h.delachaux
horloge, s	rlodge	les éplatures	c.michelin-bert
horloger, s	rlodge	les éplatures	c.michelin-bert
horlogerie (profession)	étabyi	les éplatures	c.michelin-bert
hors de lui	foueu d'lu	les éplatures	c.michelin-bert
Hortense	Ortense	les éplatures	c.michelin-bert
hôtel-de-ville	otau-de-vla	la sagne	o.huguenin
houx	poin-foue	la chx-de-fds	a.huguenin
huile, s	éle	les éplatures	c.michelin-bert
huissier, s	sautî	les éplatures	c.michelin-bert
huit	ouë	les éplatures	c.michelin-bert
huit	ouët	les éplatures	c.michelin-bert
huitante	vouotante	la sagne	o.huguenin
hurlé, e, s	ërlâ	les éplatures	c.michelin-bert
hurlement, s	rtchamée	les éplatures	c.michelin-bert
hurler	ërlâ	les éplatures	c.michelin-bert
hutte, s (loge,s)	lodge	les éplatures	c.michelin-bert
hyèble, s	ébya, è	la chx-de-fds	a.huguenin
<b>I</b>			
ici	chi	montagnes	
ici	ci	montagnes	

ici (à coté)	citokè	les éplatures	c.michelin-bert
ici, par ici	poua chi	les éplatures	c.michelin-bert
il	e	les éplatures	f.hirschy-veuve
il	i	les éplatures	c.michelin-bert
il (neutre) Ex: faut-u	u	les éplatures	c.michelin-bert
il est évident ; bien sûr ; tout sûr	tot sûr	les éplatures	c.michelin-bert
il était	e l'ète	les éplatures	f.hirschy-veuve
il faisait nuit noir	il ètè sar né	les éplatures	c.michelin-bert
il faut	i faut	la sagne	o.huguenin
il faut aller le voler	i l'a fau alâ robâ	la sagne	j. huguenin
il me semble	i m'sabye	les éplatures	c.michelin-bert
il paraît	i paraît	les éplatures	c.michelin-bert
il semblait	y sabiâve	la sagne	o.huguenin
il tombe	i tchet	les éplatures	c.michelin-bert
il y a	i y a	montagnes	
il y a	y cha	la sagne	o.huguenin
il y a bien de quoi s'étonner!	bé mau !	les éplatures	c.michelin-bert
il y en avait	è l'yè d-avè	les éplatures	f.hirschy-veuve
il, ils	il (devant une voyelle)	montagnes	
ils	i (-z)	les éplatures	c.michelin-bert
ils (-ils ?)	u (-u ?)	les éplatures	c.michelin-bert
ils (devant une voyelle)	iz	les éplatures	c.michelin-bert
ils se redressent	l s'rcréyan	les éplatures	c.michelin-bert
imaginé, e, s	émadgenâ	les éplatures	c.michelin-bert
imaginé, e, s	imadgenâ	les éplatures	c.michelin-bert
imaginer	émadgenâ	les éplatures	c.michelin-bert
imaginer (s')	imadgenâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
imité, e, s	dédjân-nâ	les éplatures	c.michelin-bert
imiter	dédjân-nâ	les éplatures	c.michelin-bert
immense sapin servant de couvert	sote	la chx-de-fds	a.huguenin
implorer, é, e, s	rokâ	les éplatures	c.michelin-bert
importuné, s	étouchî	les éplatures	c.michelin-bert
importuner (empoisonner la vie de qqn)	étoûtchî (étoûtchâ)	les éplatures	c.michelin-bert
impotruneé, s	étoûtcha	les éplatures	c.michelin-bert
imprimer	imprimâ	la sagne	o.huguenin
individu,e,s	individu	les planchette	v.h.delachaux
informer, é, ée, s	èformâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
ingrat, s	ingra	la chx-de-fds	a.huguenin
initiative	écha	les éplatures	c.michelin-bert
initiatives	échè	les éplatures	c.michelin-bert

inspecteur, s	inspecteur	les planchette	v.h.delachaux
instituteur, s	mètre	les éplatures	c.michelin-bert
instruit, s	éduquâ	la sagne	o.huguenin
intérêt, s	intérêt	les éplatures	c.michelin-bert
inventeur, s	inventchnu (inventchu)	les éplatures	c.michelin-bert
inviter, é, ée, s	évitâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
iris	liar	les éplatures	c.michelin-bert
Isabelle (diminutif)	Zabolette	la sagne	o.huguenin
italien, s	etalien, s	montagnes	
ivrogne, s	soûlon	la sagne	o.huguenin
<b>J</b>			
j'aurais été assommé	i saroû étâ asnâ	la sagne	a.vuille
j'y suis allé	i ly soû étâ	la sagne	o.huguenin
jabot, s	dgeo	la chx-de-fds	a.huguenin
Jacot	Djacot	les éplatures	c.michelin-bert
jalouse, s	djaluze	les éplatures	c.michelin-bert
jalousie	djalosy	les planchette	v.h.delachaux
jaloux, se, s	djalu, se	montagnes	
jamais	djama	la sagne	j. huguenin
jamais	djamâ	montagnes	
jamais	djamâ		
jamais	jamâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
jambe	tchamba	la sagne	o.huguenin
jambe, s	djâmba, è	les éplatures	c.michelin-bert
jambe, s	tchamba, è	la sagne	o.huguenin
jambes	tchambé	la sagne	o.huguenin
jambes	tchambè	les éplatures	c.michelin-bert
janvier	djânvî	les éplatures	c.michelin-bert
Jaquet	Djaquet	la sagne	o.huguenin
jaquette, s	paltot	les éplatures	c.michelin-bert
jardin potager	l'oeutch, é	les planchette	v.h.delachaux
jardin, s	cortî	les éplatures	c.michelin-bert
jargon	talmatchma	la sagne	o.huguenin
je	i	la sagne	a.vuille
je	i (-io)	les éplatures	c.michelin-bert
je	y	la sagne	o.huguenin
je crois	crebin	les éplatures	f.hirschy-veuve
je dis	i dio	la sagne	o.huguenin
je me demande	i soû ébahyi	la sagne	o.huguenin

je me suis rendu	y me sou alâ radre	les éplatures	f.hirschy-veuve
je n'ai pourtant pas de	y n'ai poret ra de	la sagne	j. huguenin
je ne me soucie pas (il ne chaut quoi)	i n'tcho kè	les éplatures	c.michelin-bert
je pense	pinso	la sagne	o.huguenin
je suis passé	y'ai passâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
Jeanneret	Djeanneret	les éplatures	c.michelin-bert
jeter (se)	tchampâ (se)	la sagne	o.huguenin
jeton de plomb grossier employé par les enfants pour jouer	estoclet	les éplatures	c.michelin-bert
jetter (se) à sa tête	tchampâ (se) à sa tâta	la sagne	o.huguenin
jeu d' enfant	pèdge	les éplatures	c.michelin-bert
jeu, x	djoû	les éplatures	c.michelin-bert
jeudi, s	djeu	les éplatures	c.michelin-bert
jeune	djouven	la sagne	o.huguenin
jeune	djoûvène	les éplatures	c.michelin-bert
jeune, s fille, s ; pauvre fille, s	bînssta, è	les éplatures	c.michelin-bert
jeune,s ; adolescent, es	djouv'no,a,é	les planchette	v.h.delachaux
jeunes	djouvène	la chx-de-fds	a.huguenin
jeunes	djouvené	la sagne	o.huguenin
jeunes	djourné	la sagne	o.huguenin
jeunes filles	feuilletet	la sagne	o.huguenin
jeunes gens	djourné dja	la sagne	o.huguenin
jeunesse, s (jeune femme)	djouvena, é	la sagne	o.huguenin
jeunet,te,s	d'jouvenet	les planchette	v.h.delachaux
joie	djoud'glie	les éplatures	c.michelin-bert
joie, s	djoye	les éplatures	c.michelin-bert
joie,s	d'jouyie	les planchette	v.h.delachaux
joint, s	djoin	les éplatures	c.michelin-bert
jonglé, e, s	djîngâ	les éplatures	c.michelin-bert
jongler	djîngâ	les éplatures	c.michelin-bert
jonquille (narcisse jaune)	oulîvè	les éplatures	c.michelin-bert
joue, s	djoûta, è	les éplatures	c.michelin-bert
joué, s	coréyî	les éplatures	c.michelin-bert
joué, s	djouî	les éplatures	c.michelin-bert
jouée, s	coréya	les éplatures	c.michelin-bert
jouée, s	djoua, è	les éplatures	c.michelin-bert
jouer	coréyî	les éplatures	c.michelin-bert
jouer	djouî	les éplatures	c.michelin-bert
jouer de la vielle	goviâ	les éplatures	c.michelin-bert
jouet, s	coréyon	les éplatures	c.michelin-bert
joujou,x; malice,s	badinaidge	les planchette	v.h.delachaux

jour de règlement de compte (st-martin, st-george)	époque	les éplatures	c.michelin-bert
jour, s	djë	les éplatures	c.michelin-bert
jour, s	djeu	la sagne	a.vuille
jour, s	djo	la chx-de-fds	a.huguenin
jour, s	djor	les éplatures	f.hirschy-veuve
jour, s	jeu	les éplatures	f.hirschy-veuve
jour,s	dje	montagnes	
journal, -aux	papî	la sagne	o.huguenin
journée, s	djënëye	les éplatures	c.michelin-bert
journée,s	djeunaye	les planchette	v.h.delachaux
joyeux	djoïu		
joyeux	djoyu	les éplatures	c.michelin-bert
juchée, s	adjotcha, è	montagnes	
juchée, s	aguëya, è	les éplatures	c.michelin-bert
jucher (se) plus au moins en équilibre	abékâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
jucher (se), é, s	adjotchî (s')	montagnes	
jucher (se), é, s	aguëyî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
jugeote, s; jugement, s	estôture	les éplatures	c.michelin-bert
juillet	djuyet	les éplatures	c.michelin-bert
juin	djoin	les éplatures	c.michelin-bert
Julie	Djulie	les éplatures	c.michelin-bert
jumeaux	djumé	les éplatures	c.michelin-bert
jument, s	djuma, é	la sagne	o.huguenin
jupon,s	djupon	les planchette	v.h.delachaux
jure (je)	djurio (y)	la sagne	o.huguenin
juré, e, s	djurâ	les éplatures	c.michelin-bert
jurér	djurâ	les éplatures	c.michelin-bert
jus	jus	les éplatures	c.michelin-bert
jus de réglisse	jus	les éplatures	c.michelin-bert
jusqu'à dégorger (manger)	à rbiffe mouté	les éplatures	c.michelin-bert
jusqu'au	djank u	les éplatures	c.michelin-bert
jusqu'au	djanqu'u	la sagne	j. huguenin
jusqu'au ciel (plafond)	djank u slé	les éplatures	c.michelin-bert
jusqu'en bas	djuk u fond	les éplatures	c.michelin-bert
jusque	djank	les éplatures	c.michelin-bert
jusque	djanque	la sagne	j. huguenin
jusque	djuk	les éplatures	c.michelin-bert
juste (adv.)	tot dret	les éplatures	c.michelin-bert
juste (une personne juste)	d'bon compte	les éplatures	c.michelin-bert
juste au bord	dret dssu l'bouô de	les éplatures	c.michelin-bert

justement	djuste	les éplatures	c.michelin-bert
justice, s	djustice	montagnes	
justicier, s	djustici	les éplatures	c.michelin-bert
Justin	Djustain	la sagne	o.huguenin
Justin, e	Djustin, e	montagnes	
<b>K</b>			
knéflets (boulette de pâte frite dans l'huile)	knéflet	les éplatures	c.michelin-bert
kreutzer (monnaie ancienne, 1 k. = 3,5 centimes))	crutch	les éplatures	c.michelin-bert
<b>L</b>			
l' un l' autre	l'ion l'autre	les éplatures	c.michelin-bert
L'Eplattenier	L'Epiattenie	la sagne	o.huguenin
l'un	l'ion	les éplatures	f.hirschy-veuve
l'humidité	moille	les planchette	v.h.delachaux
la	la	montagnes	
là	lai	la sagne	o.huguenin
là	laïng	montagnes	
là	lé	les éplatures	c.michelin-bert
là	link	les éplatures	c.michelin-bert
là	linque	la sagne	j. huguenin
la belle affaire !	bé mau !	les éplatures	c.michelin-bert
là derrière	lé dari	les éplatures	c.michelin-bert
là haut	lai amont	la sagne	o.huguenin
la leur	la leu	les éplatures	c.michelin-bert
la même chose	le même affaire	montagnes	
la mienne	la miôn-na	les éplatures	c.michelin-bert
la mienne	la mione	les éplatures	c.michelin-bert
la nôtre	la noûtra	les éplatures	c.michelin-bert
la nuit noire	la sâre nei	la sagne	j. huguenin
la sienne	la chona	les éplatures	c.michelin-bert
la sienne	la siôn-na	les éplatures	c.michelin-bert
la sienne	la siona	les éplatures	c.michelin-bert
la tienne	la tiôn-na	les éplatures	c.michelin-bert
la tienne	la tionne	les éplatures	c.michelin-bert
la vôtre	la voûtra	les éplatures	c.michelin-bert
là-bas	laidzo	la sagne	o.huguenin
labourer, é, e, s	airâ	la sagne	o.huguenin
labours	airzon	les éplatures	c.michelin-bert
lac, s	lai	la sagne	o.huguenin
lac, s	lé	les éplatures	c.michelin-bert

lacet, s	lozé	les éplatures	c.michelin-bert
laid, s	pë	les éplatures	c.michelin-bert
laid, s	peu	la chx-de-fds	a.huguenin
laid, s	peut	la sagne	o.huguenin
laide, s	pëta, è	les éplatures	c.michelin-bert
laissait (il)	lassive	la sagne	j. huguenin
laisse (il)	lâsse (i)	les éplatures	c.michelin-bert
laissé, e, s	lassâ	les éplatures	c.michelin-bert
laisse, s	atatche	les éplatures	c.michelin-bert
laisser	lassâ (lassî)	les éplatures	c.michelin-bert
lait	lassé	la sagne	o.huguenin
lait du beurre	baturé	la sagne	a.vuille
lait du beurre	bature	les éplatures	c.michelin-bert
lait frais sorti du pis	tchaudet	les éplatures	c.michelin-bert
lait, s	lacé	les éplatures	c.michelin-bert
laitier, s	lacfî	les éplatures	c.michelin-bert
laiton	loton	les éplatures	c.michelin-bert
lambiner, trainer, é, e, s	vognî	les éplatures	c.michelin-bert
lame, s	lama, è	les éplatures	c.michelin-bert
lampe, s	lampe	les éplatures	c.michelin-bert
lampe, s de fer	crézu	les éplatures	c.michelin-bert
lancé, e, s aux trousse de qqn	ouksâ apré	les éplatures	c.michelin-bert
lancé, e, s en l'air	djîngâ	les éplatures	c.michelin-bert
lancer aux trousse de quelqu'un	ouksâ apré	les éplatures	c.michelin-bert
lancer des regards	piantâ dèz eûye	les éplatures	c.michelin-bert
lancer en l'air	djîngâ	les éplatures	c.michelin-bert
langage, s	lâgaidge	les planchette	v.h.delachaux
lange, s	landjé	les planchette	v.h.delachaux
langue de boeuf	lagua de boueu	la chx-de-fds	a.huguenin
langue, s	laga, uè	les éplatures	c.michelin-bert
langue, s	lagua, é	la sagne	o.huguenin
lanterne, s	lantëna, è	les éplatures	c.michelin-bert
laquelle	la kaïn-na	les éplatures	c.michelin-bert
large, s	lèrdge	les éplatures	c.michelin-bert
larme, s	laguërma, è	les éplatures	c.michelin-bert
larme, s	lagueurme	la chx-de-fds	a.huguenin
le	le	montagnes	
le	lo	montagnes	
le diable me brûle	l'dièbe m'bërle	les éplatures	c.michelin-bert
le diable t'enlève	l'dièbe t'enlève	les éplatures	c.michelin-bert



le diable t'enlève pas mieux	l'dièbe t'enlève pas mî	les éplatures	c.michelin-bert
le fond de ma pensée	l' fin fond de m'n'idéye	les éplatures	c.michelin-bert
le leur	le leu	les éplatures	c.michelin-bert
le Locle	le Loutche	la sagne	o.huguenin
le mien	l'mio	les éplatures	c.michelin-bert
le mien	l'mion	les éplatures	c.michelin-bert
le mieux	l'méliu	les éplatures	c.michelin-bert
le nôtre	l'noûtre	les éplatures	c.michelin-bert
le sien	l'cho	les éplatures	c.michelin-bert
le sien	l'sio	les éplatures	c.michelin-bert
le sien	l'sion	les éplatures	c.michelin-bert
le tien	l'tio	les éplatures	c.michelin-bert
le tien	l'tion	les éplatures	c.michelin-bert
le vôtre	l'voûtre	les éplatures	c.michelin-bert
léché, e, s	létchâ	les éplatures	c.michelin-bert
lèche, s (fines tranche)	létcha, è	les éplatures	c.michelin-bert
lécher	létchâ	les éplatures	c.michelin-bert
leçon	alçon	les éplatures	c.michelin-bert
leçon, s	leçon	la sagne	j. huguenin
lecture, s	lectura,é	les planchette	v.h.delachaux
légume, s( du potager)	djardinèdge	les éplatures	c.michelin-bert
lendemain, s	ladman	montagnes	
lendemain,s	lâdman	les planchette	v.h.delachaux
lequel	l' kain	les éplatures	c.michelin-bert
les	lé	la sagne	o.huguenin
les	lè	montagnes	
les	lé (-z)	la sagne	o.huguenin
les	lè (-z)	les éplatures	c.michelin-bert
les leurs	lè leu	les éplatures	c.michelin-bert
les miennes	lè miôn-nè	les éplatures	c.michelin-bert
les miennes	lè mionè	les éplatures	c.michelin-bert
les miens	lè mio	les éplatures	c.michelin-bert
les miens	lè mion	les éplatures	c.michelin-bert
les nôtres	lè noûtre	les éplatures	c.michelin-bert
les nôtres	lè noûtrè	les éplatures	c.michelin-bert
les siennes	lè chonè	les éplatures	c.michelin-bert
les siennes	lè siôn-nè	les éplatures	c.michelin-bert
les siennes	lè sionè	les éplatures	c.michelin-bert
les siens	lè cho	les éplatures	c.michelin-bert
les siens	lè sio	les éplatures	c.michelin-bert

les siens	lè sion	les éplatures	c.michelin-bert
les tiennes	lè tiôn-nè	les éplatures	c.michelin-bert
les tiennes	lè tionè	les éplatures	c.michelin-bert
les tiens	lè tio	les éplatures	c.michelin-bert
les tiens	lè tion	les éplatures	c.michelin-bert
les vôtres	lè voûtr	les éplatures	c.michelin-bert
les vôtres	lè voûtrè	les éplatures	c.michelin-bert
lesquelles	lè kaïn-nè	les éplatures	c.michelin-bert
lesquels	lè kaïn	les éplatures	c.michelin-bert
lessive, s	boua, è	montagnes	
lessiveuse, s (personnes)	bouillandïre	la chx-de-fds	a.huguenin
lestement	liama	les éplatures	c.michelin-bert
lettre, s	lettra, è	les éplatures	c.michelin-bert
leur (dét.)	lleu	la sagne	o.huguenin
leur (pronom)	lli	la chx-de-fds	a.huguenin
leur (y)	i	les éplatures	c.michelin-bert
leur (y)	li	montagnes	
leur (y)	lyi	les éplatures	c.michelin-bert
leur parla	li predja	la sagne	o.huguenin
leur, s	leu	montagnes	
leurs	leuz	la sagne	o.huguenin
levé, e, s	lvâ	les éplatures	c.michelin-bert
lever	lvâ (leuvâ)	les éplatures	c.michelin-bert
lever (se)	lvâ (se)	les éplatures	c.michelin-bert
lever, é, ée, s	levâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
lézard, s	lezeda, è	la chx-de-fds	a.huguenin
lézard, s	lézède	les éplatures	c.michelin-bert
lier (se ), é, ée ,s	acouzenâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
lièvre, s	lievra, è	montagnes	
ligue, s	ligua, é	la sagne	o.huguenin
liguer	liguâ	la sagne	o.huguenin
lila, s	lila	les éplatures	c.michelin-bert
limace, s	limace	la chx-de-fds	a.huguenin
limaçon, s	gremou	la chx-de-fds	a.huguenin
lin	lin	les planchette	v.h.delachaux
linceul, s	linceu	les éplatures	c.michelin-bert
linge,s	lindge	la sagne	j. huguenin
linotte, s	lunote	la chx-de-fds	a.huguenin
liquide qui reste après que l'on ait retiré le seré du chaudron	keûte	les éplatures	c.michelin-bert
lire	liire	la sagne	o.huguenin

lire	lyire	les éplatures	c.michelin-bert
lisant	liaisant	la sagne	o.huguenin
lit, s	llî	la sagne	o.huguenin
lit, s	lyî	les éplatures	c.michelin-bert
litornes	tiatia	les éplatures	f.hirschy-veuve
livre	liivre	la sagne	o.huguenin
livre (mesure de poids)	livre	la sagne	a.vuille
livre, s	llivre	la sagne	o.huguenin
livre, s (poids)	livra, è	les éplatures	c.michelin-bert
Locle	Lochat	les planchette	v.h.delachaux
Locle	Lochat, Loûche	les planchette	v.h.delachaux
Locle (le)	Loûche (le)	les éplatures	c.michelin-bert
Locle (le)	Loûtche (le)	la sagne	o.huguenin
locomotive, s	locomotive	la sagne	o.huguenin
loge, s (abri en dure pour le bétail)	lodge	les éplatures	c.michelin-bert
loin	lavi	les éplatures	c.michelin-bert
loin	lluin	la sagne	o.huguenin
loin	luin	la sagne	o.huguenin
loin	lyëin	les éplatures	c.michelin-bert
loin de	lavi de	les éplatures	c.michelin-bert
long	long	montagnes	
long plantin	lon piantin	la chx-de-fds	a.huguenin
long, s	lon	la chx-de-fds	a.huguenin
longtemps	lontin	les éplatures	c.michelin-bert
longue	longue	les éplatures	c.michelin-bert
longues	londgé	la sagne	o.huguenin
loquet de serrure	péclet	les planchette	v.h.delachaux
loqueteux	gayu	les éplatures	c.michelin-bert
Lorimier	Loûrmie	la sagne	o.huguenin
lors même que	can bin ke	les éplatures	c.michelin-bert
lotte de rivière	motaila,é	les planchette	v.h.delachaux
louché, s	galéyî	les éplatures	c.michelin-bert
louchée, s (p.passé)	galéya	les éplatures	c.michelin-bert
loucher	galéyî	les éplatures	c.michelin-bert
louis d'or	dubion	montagnes	
loup-garou, s	mânau	les éplatures	c.michelin-bert
loup, s	lu	montagnes	
loutre, s	loutre	les éplatures	c.michelin-bert
louve, s	louba	la chx-de-fds	a.huguenin
lu	liaisu	la sagne	o.huguenin

lu, s	lyésu	les éplatures	c.michelin-bert
lue, s	lyésa, è	les éplatures	c.michelin-bert
lueur, s	chér	les éplatures	c.michelin-bert
luge	leûdge	les éplatures	c.michelin-bert
lugé, s	leûdjî	les éplatures	c.michelin-bert
lugée, s	leûdja	les éplatures	c.michelin-bert
luger	leûdjî	les éplatures	c.michelin-bert
lui	lly	la sagne	j. huguenin
lui	lu	montagnes	
lui	lyi	les éplatures	c.michelin-bert
lui	ly	la sagne	o.huguenin
lui (objet)	li	les éplatures	c.michelin-bert
lui, s (luir)	lyuî	les éplatures	c.michelin-bert
luie, s	lyua	les éplatures	c.michelin-bert
luir	lyuî	les éplatures	c.michelin-bert
lumière, s	tché	les éplatures	c.michelin-bert
lundi, s	dlon	les éplatures	c.michelin-bert
lune croissante (au début de la lunaison)	Ina tadre	les éplatures	c.michelin-bert
lune, s	Ina, è	les éplatures	c.michelin-bert
lunettes	bourichè	les éplatures	c.michelin-bert
lycoporodon, s	pèdelu	la chx-de-fds	a.huguenin
<b>M</b>			
m'a eu	m'a z'eu	la sagne	a.vuille
ma	ma	la sagne	o.huguenin
ma foi	ma fet	la sagne	j. huguenin
ma foi	mafé	la sagne	o.huguenin
ma foi !	ma fè !	les éplatures	c.michelin-bert
ma foi non	madié n'nè	les éplatures	c.michelin-bert
machin, s	matchin	la sagne	o.huguenin
machoîres	mâssè	les éplatures	c.michelin-bert
mâchure, s	mâtchuron	les éplatures	c.michelin-bert
mademoiselle	mamzelle	la sagne	o.huguenin
mai	mâ	les éplatures	c.michelin-bert
mai	mai	les éplatures	c.michelin-bert
maillet, s	mayet	les éplatures	c.michelin-bert
main, s	man	montagnes	
maintenant	anondret	montagnes	
maintenant	ora	montagnes	
mainvelles	snieulé	la sagne	a.vuille

mais	mâ	montagnes	
mais en faut-il de ces	ma na faut-u de stè	les éplatures	c.michelin-bert
maison, s	hotau	la sagne	j. huguenin
maison, s	otau	montagnes	
maison,s	hoteau	montagnes	
maître, s	maître, é	la sagne	o.huguenin
maître, s	métre	les éplatures	c.michelin-bert
mal	mau	montagnes	
mal fonctionner, é, s	bracailîe	la sagne	j. huguenin
mal juger , é, e, s	méganiâ	les éplatures	c.michelin-bert
mal- tournée	mauvira	les éplatures	c.michelin-bert
malade , s	maléte	les éplatures	c.michelin-bert
malade, s	malaïte	la sagne	o.huguenin
malade, s	maléta, è	les éplatures	c.michelin-bert
malaisé, s	maulézi	les éplatures	c.michelin-bert
malaisée, s	mauléza, è	les éplatures	c.michelin-bert
malappris	maulappret	la sagne	o.huguenin
malchance	mautchance	les éplatures	c.michelin-bert
malchance, pet	guignon	les planchette	v.h.delachaux
malgré	maugrà	les éplatures	c.michelin-bert
malgré tout	maugrà tot	les éplatures	c.michelin-bert
malheur, guigne	guignon	les éplatures	c.michelin-bert
malheur, s	mâlheur	les éplatures	c.michelin-bert
malheur,s	malheû	la sagne	j. huguenin
malheureuse, s	mâlreusa, è	les éplatures	c.michelin-bert
malheureux	mâlreu	les éplatures	c.michelin-bert
malicieuse, s	métchenette	les éplatures	c.michelin-bert
maltraiter, é, e, s	mautraitâ	les éplatures	c.michelin-bert
maman	maman	les planchette	v.h.delachaux
maman, mère	mama	les éplatures	c.michelin-bert
manche (le, la)	mindge	la sagne	o.huguenin
manche, s (m.)	mîndge	les éplatures	c.michelin-bert
mangé, s	mdgî	les éplatures	c.michelin-bert
mangeaille	tchicaye	les éplatures	c.michelin-bert
mangée, s	mdja	les éplatures	c.michelin-bert
manger	mdgî	la sagne	o.huguenin
manger, é, s	mdgie	les éplatures	f.hirschy-veuve
manger, é, s	medgî	la chx-de-fds	a.huguenin
manger, é, s	medgie	les éplatures	f.hirschy-veuve
manière, s	façon	les éplatures	c.michelin-bert

manière, s	manîra, è	les éplatures	c.michelin-bert
manière,s	manière	les planchette	v.h.delachaux
manivelle	snieula	la sagne	a.vuille
manivelle, s	snieula, è	la sagne	o.huguenin
manqué, e, s	mankâ	les éplatures	c.michelin-bert
manquer	mankâ	les éplatures	c.michelin-bert
manquer	manquâ	les éplatures	c.michelin-bert
manteau, x	mantiye	les éplatures	c.michelin-bert
mantelet,s	gaudillon	les planchette	v.h.delachaux
mantetlet, s	djbiss	les éplatures	c.michelin-bert
maquignonner, é, e, s (commerce du bétail)	cosnâ	la sagne	o.huguenin
marai, marécage	saigna	les éplatures	c.michelin-bert
marais	saignè	les éplatures	c.michelin-bert
marais	seigné	la sagne	o.huguenin
marchand, s de bétail	cosson	la sagne	o.huguenin
marchand,s d'écuelles	kaklar	la sagne	o.huguenin
marché, accord	martchie	les planchette	v.h.delachaux
marché, s (lieu)	martchî	les éplatures	c.michelin-bert
marchée, s	martcha	les éplatures	c.michelin-bert
marcher	martchî (martchâ)	les éplatures	c.michelin-bert
marcher à pas régulier, mesurerun terrain, transgresser	trapassâ	les éplatures	c.michelin-bert
marcher à pas réguliers, mesurer un terrain en marchant, transgresser	trapassâ	les éplatures	c.michelin-bert
marcher, é, s	marchie	les éplatures	f.hirschy-veuve
mardi, s	dmoué	les éplatures	c.michelin-bert
mare, s	liago	la sagne	o.huguenin
mare, s ( trou d'eau)	pozau	les éplatures	c.michelin-bert
marécages	saignè	les éplatures	c.michelin-bert
maréchal- ferrant	maretchau	les planchette	v.h.delachaux
marié, e, s	mariâ	montagnes	
marier (se)	mariâ (s' ) (marî)	les éplatures	c.michelin-bert
marmonner, é, e, s	rmarmotâ	les éplatures	c.michelin-bert
marmotter, é, e, s	rmouotâ	les éplatures	c.michelin-bert
Marmoud	Marmoû	la sagne	o.huguenin
marnière, s (point d'eau)	mouènira, è	la chx-de-fds	a.huguenin
mars	mars	les éplatures	c.michelin-bert
Martel	Martai	la sagne	o.huguenin
Martel-Dernier	Mouaté-Dari	les éplatures	c.michelin-bert
masse, s	masse	les éplatures	c.michelin-bert
matière, s collante, s quelconque	pèdge	les éplatures	c.michelin-bert
matin, s	matin	montagnes	

matinal, e, s	matnî	les éplatures	c.michelin-bert
matinée, s	mattna, è	les éplatures	c.michelin-bert
matou, s	margou	les éplatures	c.michelin-bert
mauvais	mauvais	les éplatures	c.michelin-bert
mauvais, e, s	croûye	les éplatures	c.michelin-bert
mauvaise langue	lâgua,é	les planchette	v.h.delachaux
mauvaise tourbe qui se trouve près de la surface	pelvou	les éplatures	c.michelin-bert
mauve (la)	rondeta	la chx-de-fds	a.huguenin
maux	mau	montagnes	
me	me	montagnes	
me suis rendu (je)	me su alâ radre (y')	les éplatures	f.hirschy-veuve
mécanique, s (machine, s)	bastringua, è	la sagne	o.huguenin
méchamment	métchama	les éplatures	c.michelin-bert
méchant	métchan	les éplatures	c.michelin-bert
méchant, s	croûie	la sagne	o.huguenin
méchante, s	croûye	la chx-de-fds	a.huguenin
méchante, s	métchante	les éplatures	c.michelin-bert
mèche, s	aîtche	montagnes	
mèche, s	lyërmâ, è	les éplatures	c.michelin-bert
mécontent,s	mécontât	les planchette	v.h.delachaux
médecin, s	mîdge	les éplatures	c.michelin-bert
médicamenter, rebouter, soigner (é, e, s)	mèdgî	les éplatures	c.michelin-bert
méfait, s	maufâ	les éplatures	c.michelin-bert
méfait, s	pêfâ	les éplatures	c.michelin-bert
mégot, s	modjon	les éplatures	c.michelin-bert
meilleur, s	meillu	montagnes	
meilleur, s	méliu	les éplatures	c.michelin-bert
mélangée, s	métcha	les éplatures	c.michelin-bert
mélanger, é, ée, s	méchâ	montagnes	
mélanger, é, s	métchî (métchâ)	les éplatures	c.michelin-bert
mélée, s	métcha	les éplatures	c.michelin-bert
méler (se), é, s	métchî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
méler, é, e, s (se)	méchâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
même	mémamin	la chx-de-fds	a.huguenin
même	méme	les éplatures	c.michelin-bert
même pas	bouéné pas	les éplatures	c.michelin-bert
menaçant (en)	mnaçan (a)	les éplatures	c.michelin-bert
ménage,s	m'naidge	montagnes	
mendiant, s	pieure-pan	les éplatures	f.hirschy-veuve
mendiant, s ; mendiante, s	brame-pidance	montagnes	

mener, é, e, s	mnâ	les éplatures	c.michelin-bert
meneur,s	dgêret	les planchette	v.h.delachaux
mensonge	mânte	les éplatures	c.michelin-bert
mensonge	menta, è	les éplatures	c.michelin-bert
mensonge	menta, é (f)	la sagne	o.huguenin
mensonge, s	mente	les éplatures	c.michelin-bert
menthe	bize	les éplatures	c.michelin-bert
menton, s	menton	les éplatures	c.michelin-bert
mépri, s	mërpris	les éplatures	c.michelin-bert
mer, s	mer	la sagne	o.huguenin
mercredi, s	dmécre	les éplatures	c.michelin-bert
mère, s	mère	les planchette	v.h.delachaux
merle, s à bec jaune	moile à bec djauno	la chx-de-fds	a.huguenin
merle, s à plastron	moile à cou bian	la chx-de-fds	a.huguenin
mes	mé	les éplatures	f.hirschy-veuve
mésange, s	mèzaèdge	la chx-de-fds	a.huguenin
mésange, s à tête bleue	chapelè pèr	la chx-de-fds	a.huguenin
messenger, s	messadgî	les éplatures	c.michelin-bert
messagère, s	messadgîra, è	les éplatures	c.michelin-bert
mesure valant deux pot soit env. 3 l.	carteron	les éplatures	c.michelin-bert
met (il)	met	la sagne	j. huguenin
met de légumes verts mélangés	pardouye	les éplatures	c.michelin-bert
métier, s	métî	les éplatures	c.michelin-bert
métier,s	métie	les planchette	v.h.delachaux
mettaient	mettant	la sagne	o.huguenin
mettent (ils se)	bouétin (i se )	la chx-de-fds	a.huguenin
mettre	bouétâ	montagnes	
mettre	mettre	montagnes	
mettre	léyî	les éplatures	c.michelin-bert
mettre en colère	pouotâ la ire	les éplatures	c.michelin-bert
mettre en mouvement (se)	mettre en train (s')	les éplatures	c.michelin-bert
mettre le bétail au regain	tênâ è rcouô	les éplatures	c.michelin-bert
mettre une sciée	faire dèz ouaïnguè	les éplatures	c.michelin-bert
mettre, poser (sur)	léyî (sur)	les éplatures	c.michelin-bert
meugler,é, ée, s	bouélâ	les éplatures	c.michelin-bert
meules	mâyè	les éplatures	c.michelin-bert
meunier, s	meûnî	les éplatures	c.michelin-bert
meunière, s	meûnîra, è	les éplatures	c.michelin-bert
meuron, s (fruits de la ronce)	meûron	montagnes	
meurtrir (se)	sbaumâ	les éplatures	c.michelin-bert



midi	midjë	les éplatures	c.michelin-bert
miel	mî	les éplatures	c.michelin-bert
mieux	mî	montagnes	
mieux	mie	la sagne	j. huguenin
Miéville	Mîvla	la sagne	o.huguenin
milaine, drap de berne	meudjlâanna	la sagne	o.huguenin
milieu	méta	les éplatures	c.michelin-bert
mille	mille	les éplatures	c.michelin-bert
millepertuis	milpoitu	la chx-de-fds	a.huguenin
million, s	miyon	les éplatures	c.michelin-bert
minable, s	minabye	les éplatures	c.michelin-bert
mine, s (aspect)	mîn-na, è	les éplatures	c.michelin-bert
mine,s (aspect)	mina, é	montagnes	
mine,s (aspect)	mine,é	les planchette	v.h.delachaux
ministre	mnist	les éplatures	c.michelin-bert
minois	moutai	la sagne	o.huguenin
minuit	mi-né (la)	la sagne	o.huguenin
minuit	miné	les éplatures	c.michelin-bert
minute, s	mnutâ, è	les éplatures	c.michelin-bert
minutieux	patè (adj.)	les éplatures	c.michelin-bert
mioche, s	motche	les éplatures	c.michelin-bert
miroir, s	mru	les éplatures	c.michelin-bert
mis	léyî	les éplatures	c.michelin-bert
mis; mise, s	bouétâ	montagnes	
mise, s	léya	les éplatures	c.michelin-bert
miséricorde	miséricouôde !	les éplatures	c.michelin-bert
miston, s (rôdeur , individu sans moyen d'existence	miston	les éplatures	c.michelin-bert
moi	mé	la sagne	o.huguenin
moi	mè	les éplatures	c.michelin-bert
moi	mè	les éplatures	c.michelin-bert
moi-même	mè-même	les éplatures	f.hirschy-veuve
moins	moin	la sagne	a.vuille
moins	moins	les éplatures	c.michelin-bert
mois	mè	les éplatures	c.michelin-bert
mois	mé	les éplatures	c.michelin-bert
mois	més	les planchette	v.h.delachaux
moisi, e, s	mouzi	les éplatures	c.michelin-bert
moisi, s	nâzi	les éplatures	c.michelin-bert
moisie, s	nâzia, è	les éplatures	c.michelin-bert
moisir	goviâ	les éplatures	c.michelin-bert

moissonner, é, e, s	messnâ	la sagne	o.huguenin
moissonner, é, e, s	mëssnâ	les éplatures	c.michelin-bert
moitié, s	méti	la sagne	o.huguenin
moitié, s	métî	les éplatures	c.michelin-bert
Mojon	Modjon	la sagne	o.huguenin
molaire, s (marteau)	mouaté	les éplatures	c.michelin-bert
molle	moïdjasse	les éplatures	c.michelin-bert
mollet, s	mollet	la sagne	o.huguenin
moment, s	bouséye	les éplatures	c.michelin-bert
moment, s	moma	montagnes	
moment, s	momâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
moment,s	momat	les planchette	v.h.delachaux
mon	mon	les éplatures	f.hirschy-veuve
mon Dieu !	mon té !	les éplatures	c.michelin-bert
mon Dieu!	monté!	la sagne	o.huguenin
monde, s	monde	les éplatures	c.michelin-bert
Monnier	Mon-nie	la sagne	o.huguenin
monsieur, messieurs	monsieu	montagnes	
monsieur, s	mônso	les éplatures	c.michelin-bert
mont, s	mont	les éplatures	c.michelin-bert
Montbéliard	Montb'liad	les planchette	v.h.delachaux
montée, s	montée	les éplatures	c.michelin-bert
montre, s	motra, è	les éplatures	c.michelin-bert
montrer, é, ée, s	motrà	montagnes	
moqueur, s	mokru	les éplatures	c.michelin-bert
moqueuse, s	mokrue	les éplatures	c.michelin-bert
morceau (lors de bris) ; bribe	brika, è	les éplatures	c.michelin-bert
morceau de vêtement (pan)	pan	les éplatures	c.michelin-bert
morceau, x	gosai	montagnes	
morceau, x (pièce )	bocon	les éplatures	c.michelin-bert
morille, s	marlia, è	montagnes	
morillier, s	marî	les éplatures	c.michelin-bert
Moron	Moron	montagnes	
mort	mouô	les éplatures	c.michelin-bert
Morteau	Mouoteau	les planchette	v.h.delachaux
morve	moke	les éplatures	c.michelin-bert
mot	mot	montagnes	
mot d'origine incertaine précédant les salutations	do	les éplatures	c.michelin-bert
mot, s blessant, s	mot d' choc	les éplatures	c.michelin-bert
mot, s piquant, s ; fion, s	fion	les éplatures	c.michelin-bert

Môtier	Motie	les planchette	v.h.delachaux
mouche, s	motcha, è	les éplatures	c.michelin-bert
mouche, s	motche	les éplatures	c.michelin-bert
mouchoir	motchu	les éplatures	c.michelin-bert
moudre	moeudre	les éplatures	c.michelin-bert
mouillé, e, s	goûmâ	les éplatures	c.michelin-bert
mouillé, e, s	moû	les éplatures	c.michelin-bert
mouiller	goûmâ	les éplatures	c.michelin-bert
moulin, s	molin	les éplatures	c.michelin-bert
moulin, s	moulin	montagnes	
mourir	mëri	les éplatures	c.michelin-bert
mourir	mouri	la sagne	o.huguenin
mourir ( tourner de l'oeil)	tërnâ l'eûye	les éplatures	c.michelin-bert
mouron	moron	la chx-de-fds	a.huguenin
mousse	mosse	la chx-de-fds	a.huguenin
moustachu, s	mostatchu	les éplatures	c.michelin-bert
moût	môte	les éplatures	c.michelin-bert
mouton, s	muton	la chx-de-fds	a.huguenin
moyen, s	mouéyan	la sagne	o.huguenin
moyen, s	moyan	les éplatures	c.michelin-bert
moyen,s	moyon	les planchette	v.h.delachaux
munition, s	munition	les planchette	v.h.delachaux
mur, s	mouret	les éplatures	c.michelin-bert
mûr, s	mê	les éplatures	c.michelin-bert
mûre, s	mërta, è	les éplatures	c.michelin-bert
mûre, s	meûra, è	les éplatures	c.michelin-bert
mûre, s	meûre	la chx-de-fds	a.huguenin
murgier, s ( monceau de pierre et de débris)	mërdgî	les éplatures	c.michelin-bert
murmure, s	murmur	la chx-de-fds	a.huguenin
musaraigne, s	mouzè	la chx-de-fds	a.huguenin
musaraigne, s	mouzet	les éplatures	c.michelin-bert
muscadin, s	finiolet	les éplatures	c.michelin-bert
museau, x	mouté	les éplatures	c.michelin-bert
musicien,s	musicien	les planchette	v.h.delachaux
myrtille, s	mërtlia, è	les éplatures	c.michelin-bert
<b>N</b>			
n'avoir rencontré personne	n'avè nion racontrâ	les éplatures	c.michelin-bert
n'est-ce pas ?	n' don ?	les éplatures	c.michelin-bert
n'est-ce pas ? (en s'adressant à une personne familière)	n' don tè ?	les éplatures	c.michelin-bert

n'est-ce pas ? (particule interrogative, en fin de phrase)	ké ?	les éplatures	c.michelin-bert
n'est-ce pas ? (particule interrogative, en fin de phrase)	ké vè ?	les éplatures	c.michelin-bert
n'est-ce pas ?(tutoiement)	ké tè ?	les éplatures	c.michelin-bert
n'est-ce pas? (vousoiment)	ké vo ?	les éplatures	c.michelin-bert
n'est-ce pas?!	qué?!	la sagne	o.huguenin
n'est-ce-pas?	nèdon?	la sagne	j. huguenin
n'être suspendu que par un fil	gangyî	les éplatures	c.michelin-bert
n'être suspendu, s que par un fil	gangyî	les éplatures	c.michelin-bert
n'être suspendue, s que par un fil	gangya, è	les éplatures	c.michelin-bert
n'y pris nullement garde	ne s'a baillîva ra a vouaide	la sagne	o.huguenin
n'est-ce pas?	nèdon ?	la sagne	o.huguenin
Naples	Napye	les éplatures	c.michelin-bert
narcisse, s des poètes	pipa, è	les éplatures	c.michelin-bert
narcisses jaunes	olivè	la chx-de-fds	a.huguenin
navire, s	neyu	la sagne	o.huguenin
ne	ne	la sagne	o.huguenin
ne jamais pouvoir	de n'djamâ povè	les éplatures	c.michelin-bert
ne pas être capable	n'être pâ fotu	la sagne	o.huguenin
ne voilà-t-il pas	ne vlè-t-u pâ	les éplatures	c.michelin-bert
ne voudra (il) pas	veut ra volliet (i)	la sagne	o.huguenin
néanmoins	nanmoins	les éplatures	c.michelin-bert
neige	nèdge	les éplatures	c.michelin-bert
neige (chute de)	néva	les éplatures	c.michelin-bert
neiger, é	nédgî	les éplatures	c.michelin-bert
nettoyée, s	néteya, é	la sagne	o.huguenin
nettoyée, s	ntéya, è	les éplatures	c.michelin-bert
nettoyer, é, s	néteyî	la sagne	o.huguenin
nettoyer, é, s	ntéyî	les éplatures	c.michelin-bert
Neuchâtel	N'tchatai	la sagne	o.huguenin
Neuchâtel	N'tchaté	les planchette	v.h.delachaux
Neuchâtel	Nchaté	les éplatures	c.michelin-bert
Neuchâtel	Ntchaté	les éplatures	c.michelin-bert
neuf, s	nè	les éplatures	c.michelin-bert
neuf, s	neû	les éplatures	c.michelin-bert
neuve	neûva, è	les éplatures	c.michelin-bert
neuve, s	neûve	les éplatures	c.michelin-bert
neveu, x	nvou	les éplatures	c.michelin-bert
nez	nâ	les éplatures	c.michelin-bert
nez	nâz	les planchette	v.h.delachaux
ni	ne	la sagne	o.huguenin

ni....ni....	nè...nè...	les éplatures	c.michelin-bert
nid, s	nid	montagnes	
nid, s de bourdons	bouodonirè	les éplatures	c.michelin-bert
nier	névouâ	les éplatures	c.michelin-bert
nier, é, e, s	névouâ	les éplatures	c.michelin-bert
nigaud, imbécile	niâniou	les planchette	v.h.delachaux
nigaud, s	maufin	montagnes	
nigaude, s	liaude	les éplatures	c.michelin-bert
nigaude, s	nioka, è	les éplatures	c.michelin-bert
noblesse	noubiesse	les planchette	v.h.delachaux
noce,s	noce,é	les planchette	v.h.delachaux
Noël	Tchalada	la sagne	o.huguenin
Noël	Tchalladé	les planchette	v.h.delachaux
noir	nîr	la sagne	j. huguenin
noire	nère	la sagne	o.huguenin
noire, s	naère	la chx-de-fds	a.huguenin
noisetier (bois de)	boû d'nëzti	les éplatures	c.michelin-bert
noisetier, s	coeudra, è	les éplatures	c.michelin-bert
noisetier, s	nëzli	les éplatures	c.michelin-bert
noisette, s	nëzlia, è	les éplatures	c.michelin-bert
noix	coka, è	les éplatures	c.michelin-bert
nom, s	nom	montagnes	
non	na	montagnes	
non ?	n'nè ?	les éplatures	c.michelin-bert
non plus	non pyë	les éplatures	c.michelin-bert
nonante	nonante	les éplatures	c.michelin-bert
nos (f)	noûtrè	montagnes	
notre	noûtra	montagnes	
notre	noûtre	la sagne	o.huguenin
notre (f.), (la) notre	noûtër	les éplatures	c.michelin-bert
notre (m.)	noûtr	les éplatures	c.michelin-bert
notre (masc.)	noûtro	la sagne	o.huguenin
notre, (le )notre	noûtre	les éplatures	c.michelin-bert
notres	noûtré	la sagne	o.huguenin
nourriture, s	nërcion	les éplatures	c.michelin-bert
nous	no (-z)	montagnes	
nous avons du aider	noz ain dë noz aidâ	les éplatures	c.michelin-bert
nous dit-il	k'i no fâ	les éplatures	c.michelin-bert
nous laissait espérer	no fazait à espérâ	les éplatures	c.michelin-bert
nous ne nous	no n'no	les éplatures	c.michelin-bert

nous sommes sortis	no sin sêti foueu	les éplatures	c.michelin-bert
nous t'attendrons ici	no ci voliaïn t'attadre	les éplatures	c.michelin-bert
nous voilà partis	no vlè lavi	les éplatures	c.michelin-bert
nous voulions lui	no lyi voliaïn	les éplatures	c.michelin-bert
nouveau, x	nové	les éplatures	c.michelin-bert
nouvel-an,s	boun-an	les éplatures	c.michelin-bert
nouvelle,s	nova, é	les planchette	v.h.delachaux
novembre	novabre	les éplatures	c.michelin-bert
noyée, s	neya, é	la sagne	o.huguenin
noyée, s	néya, è	les éplatures	c.michelin-bert
noyer (se)	néyî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
noyer (se), é, s	néyî (néyâ) (s')	les éplatures	c.michelin-bert
noyer, é, s	neyî	montagnes	
nuage, s	niola, è	les éplatures	c.michelin-bert
nuit	neî	la sagne	j. huguenin
nuit noir	sar né	les éplatures	c.michelin-bert
nuit, s	nai	les planchette	v.h.delachaux
nuit, s	né	montagnes	
nuque	nuque	la sagne	o.huguenin
<b>O</b>			
obligé, s	deubdjî	les éplatures	c.michelin-bert
obligée, s	deubdja, è	les éplatures	c.michelin-bert
obligée, s	oub'dja, è	les éplatures	c.michelin-bert
obliger	deubdjî	les éplatures	c.michelin-bert
obliger	doubdgî	la sagne	o.huguenin
obliger	oub'dgie	les éplatures	c.michelin-bert
obliger, é, s	oub'dgî	les éplatures	c.michelin-bert
occupé, e, s (s')	factâ	les éplatures	c.michelin-bert
occuper (s')	factâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
occuper (s'), é, e, s	occupâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
octobre	octôbre	les éplatures	c.michelin-bert
oeil	eûye	les éplatures	c.michelin-bert
oeil, yeux	euil	la sagne	o.huguenin
oeil, yeux	oeuille	les planchette	v.h.delachaux
œuf, s	œuf	la sagne	o.huguenin
officier, s	ofcî	la sagne	o.huguenin
offrir	offri	la sagne	o.huguenin
oiseau, x	osé	les éplatures	f.hirschy-veuve
oiseau, x	ozé	montagnes	

on	on	montagnes	
on l'appelait	on lyi dzait	les éplatures	c.michelin-bert
on n'y verra rien	on n'y veû ra vet	la sagne	j. huguenin
on s'y sert	on l'y djoïe	la sagne	o.huguenin
oncle	onche	les éplatures	c.michelin-bert
ondée, s	care	les éplatures	c.michelin-bert
ongle, s	ônlya, è	les éplatures	c.michelin-bert
onguent, s	grasse	les éplatures	c.michelin-bert
ont	an	la sagne	o.huguenin
ont (ils)	aè (i z-)	la chx-de-fds	a.huguenin
ont (ils)	ant (i-z)	la sagne	o.huguenin
onze	onze	les éplatures	c.michelin-bert
or	ô	montagnes	
or	or	les éplatures	c.michelin-bert
orange, s	orîndge	les éplatures	c.michelin-bert
oranger, s	orîndgî	les éplatures	c.michelin-bert
oreillers	oreilladè	la chx-de-fds	a.huguenin
oreille	ërlia	les éplatures	c.michelin-bert
oreille, s	eureille	la sagne	o.huguenin
oreille, s	eurlia, è	la sagne	o.huguenin
oreille, s	oeureliet	la sagne	o.huguenin
oreilles	ërtliè	les éplatures	c.michelin-bert
oreillons	ourle	les éplatures	c.michelin-bert
orgueil, s	ërgou	les éplatures	c.michelin-bert
orgueil, s	orgoû	la sagne	o.huguenin
orgueilleux	doûvre	les éplatures	c.michelin-bert
orienter, é, ée, s	oriâtâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
orphelin, s	orfeûne	les éplatures	c.michelin-bert
orpheline, s	orfeûna, è	les éplatures	c.michelin-bert
orteil, s	arpion	les éplatures	c.michelin-bert
ortille	ërtlia	les éplatures	c.michelin-bert
ortilles	ërtliè	les éplatures	c.michelin-bert
orvet, s	anvèr	la chx-de-fds	a.huguenin
orvet, s	anvoué	les éplatures	c.michelin-bert
osait (il)	osâve	la sagne	j. huguenin
osé,e,s	osâ	la sagne	j. huguenin
oser	osâ	la sagne	j. huguenin
oser, é, e, s	ozâ	les éplatures	c.michelin-bert
osez (vous)	osâ	la sagne	j. huguenin
ôter, é, e, s	révâ	les éplatures	c.michelin-bert

ôter, é, ée, s	raivâ	la sagne	o.huguenin
ou	o	les éplatures	c.michelin-bert
ou	ou	montagnes	
où	ivoué	la sagne	o.huguenin
où	ivouè	les éplatures	f.hirschy-veuve
où	ou	les éplatures	c.michelin-bert
où	oué	les éplatures	c.michelin-bert
où	vouère	les éplatures	c.michelin-bert
ou bien	o bin	les éplatures	c.michelin-bert
où- est-ce ?	oué ça ?	les éplatures	c.michelin-bert
où-est-ce ?	ouéssak	les éplatures	c.michelin-bert
où-est-ce ?	ousk	les éplatures	c.michelin-bert
où-est-ce qu'il y a ?	oué ça k' i y a ?	les éplatures	c.michelin-bert
ouais	vouais	la sagne	o.huguenin
oublier, é, ée, s	reubiâ	montagnes	
oui	aïye	les éplatures	c.michelin-bert
oui	vé	les éplatures	c.michelin-bert
oui	vé	la sagne	o.huguenin
ouïe	ouïye	les éplatures	c.michelin-bert
ours	ë	les éplatures	c.michelin-bert
ours	mani	la sagne	o.huguenin
ours	ouè	la chx-de-fds	a.huguenin
outil	uti	la sagne	o.huguenin
outil, s	uti	la sagne	o.huguenin
ouvert, s	euvouè	la chx-de-fds	a.huguenin
ouvert, s	euvoué	les éplatures	c.michelin-bert
ouvert, s	ëvoué	les éplatures	c.michelin-bert
ouvert, s	ëvri	les éplatures	c.michelin-bert
ouverte, s	ëvouess	les éplatures	c.michelin-bert
ouverte, s	ëvouète	les éplatures	c.michelin-bert
ouvrage, s	ëvrédge	les éplatures	c.michelin-bert
ouvrage, s	ovrédge	les éplatures	c.michelin-bert
ouvrage,s	ovraïdge	la sagne	j. huguenin
ouvrant	euvrant	la sagne	o.huguenin
ouvrier, s	euvroû	les éplatures	c.michelin-bert
ouvrier, s	ovrî	montagnes	
ouvrir	eûvri	les éplatures	c.michelin-bert
ouvrir	ëvoué	les éplatures	c.michelin-bert
ouvrir	ëvri	les éplatures	c.michelin-bert
ouvrir	oeouvouai	les éplatures	c.michelin-bert



<b>P</b>			
paille	paye	les éplatures	c.michelin-bert
pain blanc (fleur)	panbian	les éplatures	c.michelin-bert
pain, s	pan	montagnes	
pain, s d'épices	abrekeu	les éplatures	c.michelin-bert
paire	paire	les éplatures	c.michelin-bert
paire	pouai	les planchette	v.h.delachaux
paix	pésa	les planchette	v.h.delachaux
pâle,s	ébiavenâ	les éplatures	c.michelin-bert
pâli, e, s	ébiavenâ	les éplatures	c.michelin-bert
pâlr	ébiavenâ	les éplatures	c.michelin-bert
palissade, s	dammta, è	les éplatures	c.michelin-bert
pan, s de chemise	pantet	les éplatures	c.michelin-bert
panier, s	panî	les éplatures	c.michelin-bert
panne (couloir servant de vestibule)	pân-na	les éplatures	c.michelin-bert
panse, s	panse	les planchette	v.h.delachaux
pantalon	tchaussa	les éplatures	c.michelin-bert
pantalons	tchaussè	la sagne	j. huguenin
pantalons	tchaussè	les éplatures	c.michelin-bert
pantalons	tchaussè (f)	la sagne	o.huguenin
pantalons (culottes)	tchaussé	la sagne	o.huguenin
papa, père	papa	montagnes	
papier, s	papî	montagnes	
papier, s	papie	les éplatures	f.hirschy-veuve
papillon, s	pavelion	la chx-de-fds	a.huguenin
paquebot, s	pacbo	la sagne	o.huguenin
par	pa	montagnes	
par	poua	les éplatures	c.michelin-bert
par	pâ	la chx-de-fds	a.huguenin
par bleu !	madié !	les éplatures	c.michelin-bert
par contre	pa contre	les éplatures	c.michelin-bert
par hasard	dè viédge	les éplatures	c.michelin-bert
par la Madone !	mado !	les éplatures	c.michelin-bert
par rapport à	rapouô	les éplatures	c.michelin-bert
par terre	pa terre	les éplatures	c.michelin-bert
par terre	to ba	la sagne	a.vuille
par terre	tot bas	la sagne	o.huguenin
parapluie, s	parpieudge	montagnes	
parbleu	padié	les éplatures	c.michelin-bert

parbleu	pardié	les éplatures	c.michelin-bert
parce que	pocha	les éplatures	c.michelin-bert
parce que	pocha ke	les éplatures	c.michelin-bert
parce que	pocha que	la sagne	j. huguenin
parce que	pouocha ke	les éplatures	c.michelin-bert
parce que là	pocha k link	les éplatures	c.michelin-bert
pardieu oui!	padié vé!	la sagne	o.huguenin
pardon, s	padon	les éplatures	c.michelin-bert
pareil, s	parî	les éplatures	c.michelin-bert
pareil, s	parire	les éplatures	c.michelin-bert
parent	para	les éplatures	c.michelin-bert
parent,e, s	dja	les éplatures	c.michelin-bert
parenté	parataïdge	les planchette	v.h.delachaux
paresseux, se, s	pédju	les éplatures	c.michelin-bert
parfait, e, s	d'adret		
parié, s	gadjî	les éplatures	c.michelin-bert
pariée, s	gadja, è	les éplatures	c.michelin-bert
parier	gadjî	les éplatures	c.michelin-bert
parle (il)	praïdge	la sagne	j. huguenin
parlée, s	prédja, è	les éplatures	c.michelin-bert
parler	praïdgie	la sagne	j. huguenin
parler	preidgî	la sagne	o.huguenin
parler , é, s	prédgî	les éplatures	c.michelin-bert
paroi	épara	les éplatures	c.michelin-bert
parois	éparè	les éplatures	c.michelin-bert
parole, s	paroûla, è	les éplatures	c.michelin-bert
parole, s	paroulâ,é	les planchette	v.h.delachaux
parrain, s	parin	la chx-de-fds	a.huguenin
parti, s	lavi	les éplatures	c.michelin-bert
parti, s	parti	la sagne	j. huguenin
parti, s	poiti	la sagne	o.huguenin
parti, s	pouati	les éplatures	c.michelin-bert
partie inférieur du visage (nez, bouche, menton)	mouté	les éplatures	c.michelin-bert
partie, s	pouatia	les éplatures	c.michelin-bert
partie,s	patia,é	les planchette	v.h.delachaux
partir	pouatâ	les éplatures	c.michelin-bert
partir	pouati	les éplatures	c.michelin-bert
partout	patot	les éplatures	c.michelin-bert
parure vestimentaire superflue	doûvrissa, è	les éplatures	c.michelin-bert
pas	pas	montagnes	

pas	ra	montagnes	
pas	trapa	les planchette	v.h.delachaux
pas	trapa	les éplatures	c.michelin-bert
pas	pâ	la chx-de-fds	a.huguenin
pas besoin	ra faute	les éplatures	c.michelin-bert
pas d'âne (fleur)	bovireu	montagnes	
pas du tout	ra du tot	montagnes	
pas envie	ra aviett'a	la sagne	o.huguenin
pas fait	ra fâ	les éplatures	c.michelin-bert
pas grand'chose	pas bin auqué	la sagne	a.vuille
pas peu de chose	pas pôu d' affaire	les éplatures	c.michelin-bert
pas possible !	caize-tè !	les éplatures	c.michelin-bert
pas possible ! (forme "polie")	caizî-vo !	les éplatures	c.michelin-bert
pas seulement	pouaini	la sagne	o.huguenin
pas si (+adj.)	ra tan (+adj.)	les éplatures	c.michelin-bert
passaient (ils)	pâssâ (i)	les éplatures	f.hirschy-veuve
passée, s	passéye	les éplatures	c.michelin-bert
passer, é, e, s	passâ	montagnes	
pasteur, s	mnist	les éplatures	c.michelin-bert
pastilles, tablettes	tabiètè	les éplatures	c.michelin-bert
pataugé, e, s	patchokâ	les éplatures	c.michelin-bert
patauger	patchokâ	les éplatures	c.michelin-bert
patience, s	pâchace	montagnes	
patience, s	pâchasse	les éplatures	c.michelin-bert
patois	patois	la sagne	o.huguenin
patte,s (chiffon)	patte	les planchette	v.h.delachaux
pâturage, s	tchampè	la chx-de-fds	a.huguenin
pâturage, s	tchampet	la sagne	o.huguenin
patûrage, s	cernet	les éplatures	c.michelin-bert
patûrage, s	cernî	les éplatures	c.michelin-bert
patûre, s	cernet	les éplatures	c.michelin-bert
pauvre (f.)	poûra, è	les éplatures	c.michelin-bert
pauvre (f)	poûra, é	la sagne	o.huguenin
pauvre (masc.)	poûro	la sagne	o.huguenin
pauvre, s	poûr	les éplatures	c.michelin-bert
pauvre, s	poûr	la sagne	o.huguenin
payasse, s	payassa, è	les éplatures	c.michelin-bert
payée, s	pahya, è	la sagne	o.huguenin
payée, s	paya, è	les éplatures	c.michelin-bert
payer, é, s	pahyî	la sagne	o.huguenin

payer, é, s	payî (payâ)	les éplatures	c.michelin-bert
pays	pahys	la sagne	o.huguenin
pays	paï	la sagne	o.huguenin
pays	payi	les éplatures	c.michelin-bert
Pays-Bas	Payi-Bâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
peau, x	pai	la sagne	o.huguenin
peau, x	pé	montagnes	
peclette,s	pécléta ,é	les planchette	v.h.delachaux
peine	mau	la sagne	j. huguenin
peine, s	peinna, é	les planchette	v.h.delachaux
peinture, s	patura, è	les éplatures	c.michelin-bert
pelle à balaiyure	kërpîôle	les éplatures	c.michelin-bert
pelle,s	paula, é	les planchette	v.h.delachaux
pellée, s	pauléé	les planchette	v.h.delachaux
pendant	pada	les éplatures	c.michelin-bert
pendant que	damati ke	les éplatures	c.michelin-bert
pendre	padre	les éplatures	c.michelin-bert
pendre en se balançant; se mettre dans une situation dangereuse	ganguellie	les éplatures	c.michelin-bert
pendre, pendu, e, s	padoyâ	les éplatures	c.michelin-bert
pendu, s	padu	les éplatures	c.michelin-bert
pendue, s	padia, è	les éplatures	c.michelin-bert
pendue, s en se balançant, ...	ganguiya, è	les éplatures	c.michelin-bert
pensé, e, s	djôbiâ	les éplatures	c.michelin-bert
pensée, s	idéye	les éplatures	c.michelin-bert
penser	djôbiâ	les éplatures	c.michelin-bert
penser à son estomac	être su sa gordge	les éplatures	c.michelin-bert
penser, é, e, s	pinsâ	montagnes	
penser, é, s	pinsî (pinsâ)	les éplatures	c.michelin-bert
pensif	pînseroû	les éplatures	c.michelin-bert
perce-oreille, s	fortchèta, è	la chx-de-fds	a.huguenin
percer, é, e, s	pouatuzâ	les éplatures	c.michelin-bert
perdre	poïdre	les éplatures	f.hirschy-veuve
perdu	pouadu	les éplatures	c.michelin-bert
père, s	père	montagnes	
pères	pèré	la sagne	o.huguenin
permettre	përmettre	les éplatures	c.michelin-bert
permission, s	përmission	les éplatures	c.michelin-bert
persil,s	bertalla,é	les planchette	v.h.delachaux
personne (adv.)	nion	montagnes	
personne, s (n.)	përsouna, è	les éplatures	c.michelin-bert

personne, s importune, s ; collante,s	pèdge	les éplatures	c.michelin-bert
personne,s	dja	la sagne	o.huguenin
peser, é, e, s	pzâ	les éplatures	c.michelin-bert
peser, é, ée, s	pesâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
peste, s (morveux)	pêt étoutcha, è	les éplatures	c.michelin-bert
petit , s garçon, s	boueubtet	les éplatures	c.michelin-bert
petit Abraham	Abranlet	les éplatures	c.michelin-bert
Petit Jean	Djanlet	les éplatures	c.michelin-bert
petit lait	laitia	la sagne	a.vuille
petit lait qui reste après que l'on ait fait le fromage	laitiâ	les éplatures	c.michelin-bert
petit livre,s	livrottet	les planchette	v.h.delachaux
petit oeillet, s	pipolet	les éplatures	c.michelin-bert
petit peu	ptet poû	les éplatures	c.michelin-bert
petit peu (un)	pouotchotté (on)	la sagne	o.huguenin
petit vieux	viyottet	les éplatures	c.michelin-bert
petit, s	ptè	la chx-de-fds	a.huguenin
petit, s	ptet	montagnes	
petit, s agneau, x	agnelet	les éplatures	c.michelin-bert
petit, s doigt, s	guinglet	les éplatures	c.michelin-bert
petit, s lac, s	loclât	les planchette	v.h.delachaux
petit, s morceau, x	gozlet	les éplatures	c.michelin-bert
petit, s morceau,x	gozelet	les planchette	v.h.delachaux
petit, s pied, s	pinon	les éplatures	c.michelin-bert
petit, s pot, s	potatchnet	les éplatures	c.michelin-bert
petit, s pot, s	potatchnotet	les éplatures	c.michelin-bert
petit, s pot, s	potet	les éplatures	c.michelin-bert
petit, s radis	ravounet	les éplatures	c.michelin-bert
petit, s seau, x à puiser avec un long manche	goûmtet	les éplatures	c.michelin-bert
petit, s tonneau, x	bossatnet	les éplatures	c.michelin-bert
petit, s verre, s	verrachon	les éplatures	f.hirschy-veuve
petit, s vieux	villiotet	la sagne	o.huguenin
petite fille, s	feuilleta, é	les planchette	v.h.delachaux
petite lessive entre les grandes lessives	coulée	les éplatures	c.michelin-bert
petite maison	pta tchau	la chx-de-fds	a.huguenin
petite vieille	vîyotetta	les éplatures	c.michelin-bert
petite vierge, s	vierdgetet	les planchette	v.h.delachaux
petite, s	pta, é	la sagne	o.huguenin
petite, s	pta	montagnes	
petite, s colonne, s	colonnta, è	les éplatures	c.michelin-bert
petite, s combe, s	combta, è	montagnes	

petite, s coquille, s	côkëyeta, è	les éplatures	c.michelin-bert
petite,s	ptéte	les éplatures	c.michelin-bert
petites	ptè	les éplatures	c.michelin-bert
pétouiller, taquiner	pètoillîf	les éplatures	c.michelin-bert
pétouiller, taquiner	pètoillie	les éplatures	c.michelin-bert
pétrin, s (situation difficile)	tabiature	les éplatures	c.michelin-bert
peu	poû	montagnes	
peu	pouê	la sagne	j. huguenin
peu	pou	les éplatures	f.hirschy-veuve
peur	affre	la sagne	o.huguenin
peur	poeü	la sagne	j. huguenin
peur	venèta	la sagne	j. huguenin
peur, s	pouë	les éplatures	c.michelin-bert
peur, s	poueu	la sagne	o.huguenin
peut-être	ptéte	les éplatures	c.michelin-bert
peuvent (ils)	peûva (i)	la chx-de-fds	a.huguenin
pic, s	pique-boue	la chx-de-fds	a.huguenin
pics bois	peuque-bou	les éplatures	f.hirschy-veuve
pie, s	égace	la chx-de-fds	a.huguenin
pie, s	égasse	les éplatures	c.michelin-bert
pie, s	égasse	la sagne	o.huguenin
pièce	pîce	les éplatures	c.michelin-bert
pièce droite (gym)	colonnta	les éplatures	c.michelin-bert
piécettes	pistrè	les éplatures	c.michelin-bert
piecheville (sorte de tabac alsacien)	pitchvîye	les éplatures	c.michelin-bert
pie de nez	pie de nâ	les planchette	v.h.delachaux
pie nu	pî détchau	les éplatures	c.michelin-bert
pie, s	pî	montagnes	
pie, s	pie	montagnes	
pie, s	pîe	les éplatures	f.hirschy-veuve
pie, s noir, s (oiseau)	pie-nair	la chx-de-fds	a.huguenin
pieds joints	pî djoin	les éplatures	c.michelin-bert
pieds-de-chat	pie-d'cha	la chx-de-fds	a.huguenin
pière, s	prèyîra, è	les éplatures	c.michelin-bert
pierre	pierra, è	les éplatures	c.michelin-bert
Pierre à Bot (litt. pierre crêpeau)	Pierra Bot	les éplatures	c.michelin-bert
pierre, s	piërra, è	les éplatures	c.michelin-bert
pierre, s	pierre	les planchette	v.h.delachaux
pierre, s	pîra, é	montagnes	
piéton, s	piéton	les éplatures	c.michelin-bert

piètre, s	piètre, s	les éplatures	c.michelin-bert
pile (tas)	tétcha	les éplatures	c.michelin-bert
pincée, s	biossa, è	les éplatures	c.michelin-bert
pincer, é, e, s	poucenâ	les éplatures	c.michelin-bert
pincer, é, s	biossî (biossâ)	les éplatures	c.michelin-bert
pinçon, s	biosson	les éplatures	c.michelin-bert
pinson, s	coinson	les éplatures	c.michelin-bert
pinson, s	tiasson	la chx-de-fds	a.huguenin
pinte, s	pinta, è	la sagne	j. huguenin
pipe, s	pipa, é	les planchette	v.h.delachaux
pipe, s	pipe	les éplatures	c.michelin-bert
piquer (insecte, aiguille,...)	picâ	les éplatures	c.michelin-bert
piquer, é, e, s (se)	picâ (+avè) (se)	les éplatures	c.michelin-bert
pire	pî	la sagne	o.huguenin
pire	pie	la sagne	j. huguenin
pis	pie	la sagne	j. huguenin
pis	pire	les éplatures	c.michelin-bert
place, s	piace	montagnes	
placer, é, ée, s	bouétâ	montagnes	
placer, é, s	piacî	la sagne	o.huguenin
plafond, s	slé	les éplatures	c.michelin-bert
plaidée, s	piédéya	les éplatures	c.michelin-bert
plaider, é, s	piédéyî	les éplatures	c.michelin-bert
plaindre	piandre	les éplatures	f.hirschy-veuve
plaindre (se)	pyindre (se)	la chx-de-fds	a.huguenin
plaine, s	piain-na, è	les éplatures	c.michelin-bert
plaisanterie, s	fariboûla, è	les éplatures	c.michelin-bert
plaisir, s	piaisi	la sagne	o.huguenin
plaisir, s	piézi	les éplatures	c.michelin-bert
planche, s	lan	montagnes	
plancher	piaintchî	les éplatures	c.michelin-bert
plancher,s	piaintchie	les planchette	v.h.delachaux
Planchettes (les)	Piaîntchtè (lè)	les éplatures	c.michelin-bert
plâne, s (arbres)	piaine	la chx-de-fds	a.huguenin
plante, s	piante	la chx-de-fds	a.huguenin
planter, é, e, s	piantâ	montagnes	
plaqué, e, s	dréyî	les éplatures	c.michelin-bert
plaquer	dréyî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
plat, s	pia	la sagne	o.huguenin
plein, s	piain	les éplatures	c.michelin-bert

pleine, s	piain-na, é	la sagne	o.huguenin
pleiniant	piégnan	les éplatures	c.michelin-bert
pleurer, é, e, s	ouaïn-nâ	les éplatures	c.michelin-bert
pleurer, é, e, s	pyërâ	les éplatures	c.michelin-bert
pleuvoir	pyëvè	les éplatures	c.michelin-bert
pleuvoir à verse	pyëvè à roye	les éplatures	c.michelin-bert
plié, s	piéyî	les éplatures	c.michelin-bert
pliée, s	piéya	les éplatures	c.michelin-bert
plier	piéyî	les éplatures	c.michelin-bert
plisser, é, s	biossî	les éplatures	c.michelin-bert
plomb	pion	les éplatures	f.hirschy-veuve
plongeon, s	pioufâ	les éplatures	c.michelin-bert
plonger, é, ée, s	pioufâ	les éplatures	c.michelin-bert
plu, s	piézu	les éplatures	c.michelin-bert
pluie, s	pieudge	montagnes	
plus	mî	les éplatures	c.michelin-bert
plus	pieu	montagnes	
plus	pieut	la sagne	o.huguenin
plus	pyë	les éplatures	c.michelin-bert
plus ou moins	pyë o moins	les éplatures	c.michelin-bert
plutôt	peirè	la sagne	o.huguenin
plutôt	pyëtoû	les éplatures	c.michelin-bert
plutôt que	pyëtoû ke	les éplatures	c.michelin-bert
poche	sacta	les éplatures	c.michelin-bert
poche	sacta	la sagne	o.huguenin
poche, s	sacta, è	la sagne	o.huguenin
poches	sacté	la sagne	o.huguenin
poids	pè	les éplatures	c.michelin-bert
poignée, s	pougna, è	la sagne	o.huguenin
poil, s	pè	les éplatures	c.michelin-bert
poils-de-chien	pè de tchin	la chx-de-fds	a.huguenin
poires	prë	les éplatures	c.michelin-bert
pois	pè	les éplatures	c.michelin-bert
poison	poûson (fém.)	montagnes	
poison, s	poûzon	les éplatures	c.michelin-bert
poisson, s	peyson	montagnes	
poix	pè	montagnes	
poix	pédge	les planchette	v.h.delachaux
pôlier-fumiste, s	câclar	les éplatures	c.michelin-bert
politique, s	poulitike	les éplatures	c.michelin-bert



pomme ,s	pomma, é	les planchette	v.h.delachaux
pomme (tête)	pomè	les éplatures	c.michelin-bert
pomme, s sauvage	boutchin	les planchette	v.h.delachaux
pomme, s sauvage, s	boudértchin (masc.)	les éplatures	c.michelin-bert
pommeau	pôme	les éplatures	c.michelin-bert
pommeau, x	pomé	les éplatures	f.hirschy-veuve
pommes	pomè	les éplatures	c.michelin-bert
pommes de terre	pommtè	les éplatures	c.michelin-bert
pommier, s	pommîra, è	les éplatures	c.michelin-bert
pommier, s sauvage, s	boutchenie	la chx-de-fds	a.huguenin
ponctuellement	rectal	les éplatures	c.michelin-bert
ponlier, s (habitant, s des Ponts- de - Martel)	pônî	les éplatures	c.michelin-bert
ponlière, s	pônîra, è	les éplatures	c.michelin-bert
pont levis, fermeture éclair, péclette	paclette	les éplatures	c.michelin-bert
porc	pouô	les éplatures	c.michelin-bert
porc, s	pouo	la chx-de-fds	a.huguenin
porcelet, s	pouotchelè	la chx-de-fds	a.huguenin
portail, s en bois fermant une clôture	clédar	les éplatures	c.michelin-bert
portait (il)	potchave (i)	la sagne	o.huguenin
Portalban	Portalban	les éplatures	c.michelin-bert
porte, s	pouôta, è	les éplatures	c.michelin-bert
porte, s	pouôta , é	les planchette	v.h.delachaux
porter	pouotâ	les éplatures	c.michelin-bert
porter peur, faire peur	pouôtâ affre	la sagne	o.huguenin
porter, é, e, s	pouotâ	montagnes	
porter, é, ée, s	poutâ	la chx-de-fds	a.huguenin
porter, é, ée, s cheville (atteindre son but)	poôtâ tcheveuille	les éplatures	f.hirschy-veuve
posé, s	léyî	les éplatures	c.michelin-bert
pose, s (unité de mesure agricole)	posa, è	la sagne	o.huguenin
posée, s	léya	les éplatures	c.michelin-bert
poser	léyî	les éplatures	c.michelin-bert
posséder	possédâ	les éplatures	c.michelin-bert
posséder, é, e, s	possédâ	les éplatures	c.michelin-bert
possible, s	possibye	les éplatures	c.michelin-bert
pôtier, s (poterie commune, vaisselle, caquelon)	câclar	les éplatures	c.michelin-bert
pouah	fouah	les éplatures	c.michelin-bert
pouah ! (exprime le dégoût)	foua !	les éplatures	c.michelin-bert
pouiller (se)	pieuillî (s')	les éplatures	f.hirschy-veuve
Pouillerel	Pouÿéré	les éplatures	c.michelin-bert
Pouillerels (les)	Pouilleré (lé)	les éplatures	f.hirschy-veuve

poulain, s	polin	la chx-de-fds	a.huguenin
poule, s	dgeneuille	les éplatures	f.hirschy-veuve
poule, s	djeneuille	montagnes	
poule, s	djneuille	la sagne	o.huguenin
poule, s	djnëye	les éplatures	c.michelin-bert
pour	po	montagnes	
pour	pouo	les éplatures	c.michelin-bert
pour	pouo, po	les éplatures	c.michelin-bert
pour ça	po cha		
pour de bon	po d' bon	les éplatures	c.michelin-bert
pour la bonne raison que	pa l' amouë ke	les éplatures	c.michelin-bert
pour que	pouo ke	les éplatures	c.michelin-bert
pour sûr	po sûr	la sagne	o.huguenin
pourcent, s	po cent	les éplatures	c.michelin-bert
pourchassé, s	djeupsî	les éplatures	c.michelin-bert
pourchassée, s	djeupsa, è	les éplatures	c.michelin-bert
pourchasser	djeupsî	les éplatures	c.michelin-bert
pourquoi	pouokè	les éplatures	c.michelin-bert
pourri, s	pouri	les éplatures	c.michelin-bert
pourri, s	pourri	les éplatures	c.michelin-bert
pourriez-vous me dire par hasard	poré vo m'dire dè viédge	les éplatures	c.michelin-bert
poursuivre (se)	courate (se)	la chx-de-fds	a.huguenin
Portalès	Portalèse	la sagne	o.huguenin
pourtant	porè	les éplatures	c.michelin-bert
pourtant	poret	la sagne	o.huguenin
pourtant dure	porè du rude	les éplatures	c.michelin-bert
pousser des hurlements	faire dè rtchamée	les éplatures	c.michelin-bert
pousser, é, ée, s	boussâ	les éplatures	c.michelin-bert
poussière	pousse	la sagne	o.huguenin
poussière	poussîre	les planchette	v.h.delachaux
poussière de neige soufflée par le vent, tourbillon de neige	pousse	les éplatures	c.michelin-bert
poussin, s	poudgin	la chx-de-fds	a.huguenin
poussins	pougené	la sagne	o.huguenin
pousuivre, poursuivi, e, s	rapâ	les éplatures	c.michelin-bert
pouvez (vous)	peutet (vo)	la sagne	j. huguenin
pouvoir	povè	les éplatures	c.michelin-bert
poux	pou	les éplatures	c.michelin-bert
pré, s	prâ	les éplatures	c.michelin-bert
précipice, s	pëcipice	les éplatures	c.michelin-bert
précisément	djuste	les éplatures	c.michelin-bert

précisément (temps)	dret l'moma	les éplatures	c.michelin-bert
premier	poeurmî	la sagne	o.huguenin
premier, ére	përmî	les éplatures	c.michelin-bert
prenant	preniant	la sagne	o.huguenin
prend (il)	prâ	la sagne	j. huguenin
prend (il), saisit	apougne (il)	la sagne	j. huguenin
prendre	apougnîe	la sagne	j. huguenin
prendre	pânre	les éplatures	c.michelin-bert
prendre	pradre	la sagne	j. huguenin
prendre garde	baillî a vouaide	la sagne	o.huguenin
prendre garde	s'baillî a vouaida	la sagne	a.vuille
prendre garde, pris...	tchoûyî	les éplatures	c.michelin-bert
prendre la collation du soir	poussegnî		
prendre mauvais goût	goviâ	les éplatures	c.michelin-bert
prendre peur	penre sé tchaussé de trimblle	la sagne	o.huguenin
prendriez (vous)	penrri (vo)	la sagne	o.huguenin
prenez !	pratè	les éplatures	c.michelin-bert
prenons garde	baillin-no à vouaide	la sagne	o.huguenin
près	pré	montagnes	
près	prè	les éplatures	f.hirschy-veuve
près	près	la sagne	o.huguenin
près (les)	piantché	la sagne	o.huguenin
présage, s	présédge	les éplatures	c.michelin-bert
préserver, é, e, s (se)	rcaure (se)	les éplatures	c.michelin-bert
préserver, é, ée, s	présèrvâ	les éplatures	c.michelin-bert
presque	câzi	les éplatures	c.michelin-bert
presque	quasi	la sagne	o.huguenin
presque	câzima	les éplatures	c.michelin-bert
presque plus	câzi pyë ra	les éplatures	c.michelin-bert
pressée, s	tchôtcha	les éplatures	c.michelin-bert
presser, é, ée, s	pressâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
presser, é, s (peser)	tchôtchî (tchôtchâ)	les éplatures	c.michelin-bert
priée, s	préya, è	les éplatures	c.michelin-bert
prier, é, s	préyî	les éplatures	c.michelin-bert
primevère inodore	gangan	la chx-de-fds	a.huguenin
prince, s	prince	la sagne	o.huguenin
printemps	bé-tin	les éplatures	c.michelin-bert
pris	pré	montagnes	
pris	prè	les éplatures	c.michelin-bert
pris (f.)...	tchoûya	les éplatures	c.michelin-bert

pris, e, s	prè	les éplatures	c.michelin-bert
prise,s	présa, é	la sagne	o.huguenin
prisonnier, s	präznî	les éplatures	c.michelin-bert
prisonnière, s	präznîra, è	les éplatures	c.michelin-bert
profiter, é, e, s	proufitâ	les éplatures	c.michelin-bert
projeté, e, s (projet)	djobiâ	les éplatures	c.michelin-bert
projeter (projet)	djobiâ	les éplatures	c.michelin-bert
prolongé (une discussion)	apondû	les éplatures	c.michelin-bert
prolongée, s (une discussion)	apondia, è	les éplatures	c.michelin-bert
prolonger une discussion	apondre	les éplatures	c.michelin-bert
promenait (il se)	promenave (i's')	la sagne	o.huguenin
promener (se)	alâ pa tchmin	les éplatures	c.michelin-bert
promener (se), é, e, s	promnâ (s') (proménâ)	les éplatures	c.michelin-bert
promener, é, ée, s	promenâ	la sagne	o.huguenin
prompt	prompt	les éplatures	c.michelin-bert
proposer	faire l'euvouatur	les éplatures	f.hirschy-veuve
propriétaire, s	mètre	les éplatures	c.michelin-bert
provision, s	provision	montagnes	
pruneau, x	përmiau	les éplatures	c.michelin-bert
prunelle, s	bloça, -cè	la chx-de-fds	a.huguenin
prunes	prôn-nè	les éplatures	c.michelin-bert
psaume, s	chaume	les éplatures	c.michelin-bert
puante, sinistre vieille, (qui sent mauvais)	tchèremau	les éplatures	c.michelin-bert
puer, sentir bon, flairer	fairie	les éplatures	c.michelin-bert
puer, sentir mauvais, flairer(, é, e, s)	fiérf	les éplatures	c.michelin-bert
puis	pi	les éplatures	c.michelin-bert
puis	poui	montagnes	
puisque	deu don ke	les éplatures	c.michelin-bert
puissant, s	pouissan	la sagne	o.huguenin
punaise, s	tafion	les éplatures	c.michelin-bert
puni, s	pouni	les éplatures	c.michelin-bert
purge, s	purdge	les éplatures	c.michelin-bert
putois	petoue	la chx-de-fds	a.huguenin
putois	ptoû	les éplatures	c.michelin-bert
putois	ptoue	les planchette	v.h.delachaux
<b>Q</b>			
qu'au	qu'u	la sagne	o.huguenin
qu'en dis-tu ?	qu'a di-te ?	la sagne	a.vuille
qu'est-ce qu'il y a	k'è-ça k'i y a	les éplatures	c.michelin-bert

qu'est-ce que	k'è ça k'	les éplatures	c.michelin-bert
qu'est-ce que	k'éssak	les éplatures	c.michelin-bert
qu'est-ce que	qu'è ça que	la sagne	a.vuille
qu'est-ce que	qu'est-ça que	la sagne	o.huguenin
qu' en dira -t-on	qu'en dira-t-on	les planchette	v.h.delachaux
qualité, s	qualitâ	montagnes	
quand	ca	les éplatures	c.michelin-bert
quand	quan	montagnes	
quant à	pouo cant à	les éplatures	c.michelin-bert
quant à nous	po cant à no	les éplatures	c.michelin-bert
quarante	carante	les éplatures	c.michelin-bert
quarante	quarante	les éplatures	c.michelin-bert
quart de chopine	roquille	les éplatures	f.hirschy-veuve
quasiment	câzi	les éplatures	c.michelin-bert
quasiment	câzima	les éplatures	c.michelin-bert
quatorze	catoge	les éplatures	c.michelin-bert
quatorze	catoze	les éplatures	c.michelin-bert
quatre	cate	les éplatures	c.michelin-bert
quatre	catre	les éplatures	c.michelin-bert
quatre	quatre	montagnes	
que	k'	les éplatures	c.michelin-bert
que	ke	les éplatures	c.michelin-bert
que	que	montagnes	
que tous	k'tu	les éplatures	c.michelin-bert
quel, s	quin	la sagne	o.huguenin
quel, s !?	kaïn	les éplatures	c.michelin-bert
quelle, s	quin-na, é	la sagne	o.huguenin
quelle, s !?	kaïn-na, è	les éplatures	c.michelin-bert
quelles !? (devant une voyelle)	kaïn-nèz	les éplatures	c.michelin-bert
quelqu'un	kèkon	les éplatures	c.michelin-bert
quelqu'un	quécon	les éplatures	f.hirschy-veuve
quelqu'un	quéquon	les éplatures	f.hirschy-veuve
quelqu'une, quelques- unes	kèkna, è	les éplatures	c.michelin-bert
quelqu'un	quauqu'on	la sagne	o.huguenin
quelque chose	auqué	la sagne	o.huguenin
quelque chose	ôkè	les éplatures	c.michelin-bert
quelque, s	kèk	les éplatures	c.michelin-bert
quelque, s	quèque	les planchette	v.h.delachaux
quelquefois	kèk viédge	les éplatures	c.michelin-bert
quelques	quauqué	la sagne	o.huguenin

quelques	quauquè	la chx-de-fds	a.huguenin
quelques (devant une voyelle)	kèkz	les éplatures	c.michelin-bert
quelques instants	on treme d'ta	les éplatures	c.michelin-bert
quelques-uns	kèkzun	les éplatures	c.michelin-bert
quels !? (devant une voyelle)	kaïnz	les éplatures	c.michelin-bert
quémandeur, s	rôcnu	les éplatures	c.michelin-bert
quereller (se)	pradre d' bè (s')	les éplatures	c.michelin-bert
quereller (se), é, s, chercher chicane	rognassî	montagnes	
quérir	qu'ri	la sagne	j. huguenin
quérir, aller chercher	cri	les éplatures	c.michelin-bert
quête, s	quêta, é	les planchette	v.h.delachaux
Queue de l'Ordon	Quoua de l'Ordon	la sagne	o.huguenin
queue, s	coua, è	les éplatures	c.michelin-bert
queue, s	cue	les éplatures	c.michelin-bert
queue, s	quoua, é	la sagne	o.huguenin
queue, s de char: partie postérieur de la flèche dépassant de l'arrière train	cue d'tché	les éplatures	c.michelin-bert
queues-de-renard	quouè de renoué	la chx-de-fds	a.huguenin
qui	ke	les éplatures	c.michelin-bert
qui	que	montagnes	
qui	quoui	la sagne	o.huguenin
qui !?	ki	les éplatures	c.michelin-bert
qui !?	koui	les éplatures	c.michelin-bert
qui est allé se fourrer	k's'a alâ guëyî	les éplatures	c.michelin-bert
qui fait (+ver à l'inf.)	k'fâ à (+ver à l'inf.)	les éplatures	c.michelin-bert
qui que ça soit	ki k'ça set	les éplatures	c.michelin-bert
qui sait!	quoui sâ!	la sagne	o.huguenin
quinet	quinet	les éplatures	c.michelin-bert
quintal , aux	quintau	les planchette	v.h.delachaux
quintal, -aux	kintau	les éplatures	c.michelin-bert
quinzaine	tianzâna	la sagne	o.huguenin
quinze	kianze	les éplatures	c.michelin-bert
quinze	tianze	la sagne	a.vuille
quitté, e, s	kitâ	les éplatures	c.michelin-bert
quitter	kitâ	les éplatures	c.michelin-bert
quitter, é, ée, s	quittâ	les éplatures	c.michelin-bert
quoi	kè	les éplatures	c.michelin-bert
quoi	quet	la sagne	o.huguenin
quoique	bin ke	les éplatures	c.michelin-bert
quoique	maugrâ ke	les éplatures	c.michelin-bert

<b>R</b>			
rabachage	snieûla	les éplatures	c.michelin-bert
rabâchages	snieûlè	les éplatures	c.michelin-bert
rabâcher, seriner,	quinquernâ	les éplatures	c.michelin-bert
rabâcher, seriner, é, e, s	quinquernâ	les éplatures	c.michelin-bert
rabattu, s	rbattu	les éplatures	c.michelin-bert
rabibocher,é, e, s	rabistocâ	les éplatures	c.michelin-bert
raccommoder, é, e, s	ralyuî	les éplatures	c.michelin-bert
Racine	Racena	la sagne	a.vuille
racine, s	racena, è	la sagne	a.vuille
racine, s	rassna, è	les éplatures	c.michelin-bert
racine, s que l' on trouve dans les tourbières	kerba, è	les éplatures	c.michelin-bert
racommodage	rapétassaidge	les planchette	v.h.delachaux
racontars ; histoire,s	reconteurla, é	les planchette	v.h.delachaux
raconte ( je)	racontoue (y)	les éplatures	f.hirschy-veuve
raconter, é, ée, s	racontâ	montagnes	
raconter, raconté, e, s	rcontâ	les éplatures	c.michelin-bert
rage, s	radge	les éplatures	c.michelin-bert
râgout	pévrée	les éplatures	c.michelin-bert
rainette, s verte, s	ran-na, è vouada, è	la chx-de-fds	a.huguenin
raison	rason	la sagne	o.huguenin
râle, s (oiseau)	raitche	la chx-de-fds	a.huguenin
râlée, s	rancaya, è	les éplatures	c.michelin-bert
râler	relâ	les éplatures	c.michelin-bert
râler, é, s	rancayî	les éplatures	c.michelin-bert
ramassée, s	ramadja, è	les éplatures	c.michelin-bert
ramasser, é, s	ramadgî (ramadgâ)	les éplatures	c.michelin-bert
ramener, é, e, s	ramnâ (raménâ)	les éplatures	c.michelin-bert
ramoné, e, s	ècoeuвъ	les éplatures	c.michelin-bert
ramoner	ècoeuвъ	les éplatures	c.michelin-bert
rangée, s	rindgea, è	les éplatures	c.michelin-bert
ranger, é, s	rindgî	les éplatures	c.michelin-bert
rapide, s	rapide	les éplatures	c.michelin-bert
rapidement	liama	les éplatures	c.michelin-bert
rapidement	liama	la sagne	o.huguenin
rapidement	vitama	les éplatures	f.hirschy-veuve
rapiecer, é, e, s (retaconner)	rtacoûnâ	les éplatures	c.michelin-bert
rapport	rappouô	la sagne	o.huguenin
rapporter	rappouotâ	les éplatures	c.michelin-bert

rapporter, dénoncer, é, e, s	racouzâ	les éplatures	c.michelin-bert
rarement	rârma	les éplatures	c.michelin-bert
rassembler (se), é, ée, s	assinbiâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
rat, s	ra	la chx-de-fds	a.huguenin
rate, s	miss	les éplatures	c.michelin-bert
râteau	raté	les éplatures	c.michelin-bert
râtelier, é, e, s	ratlâ	les éplatures	c.michelin-bert
ravage tout, s	dérame-tot	les éplatures	c.michelin-bert
Raymond	Raymond	les éplatures	c.michelin-bert
rayon, raie (lumière)	ran	les éplatures	c.michelin-bert
rayon, s de cire	bretche	les éplatures	c.michelin-bert
rebondi, e, s	rbatâ	les éplatures	c.michelin-bert
rebondir	rbatâ	les éplatures	c.michelin-bert
rebougée, s	rboûdja, è	les éplatures	c.michelin-bert
rebouger, é, s	rboudgî	les éplatures	c.michelin-bert
rebouter, médicamenter	mèdgie	les éplatures	c.michelin-bert
rebouteux,se ; moine	mîdge, esse	les planchette	v.h.delachaux
rebuffade, s	regauffayé	la sagne	o.huguenin
recevoir	rcevè	les éplatures	c.michelin-bert
rechangée, s	rtchaîndja, è	les éplatures	c.michelin-bert
rechanger (se), é, s	rtchaîndgî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
réchauffer (se), é, e, s	rétchaudâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
récit,s	récit	les planchette	v.h.delachaux
recommander, é, e, s	rcmandâ	les éplatures	c.michelin-bert
recommander, é, e, s	rek'mandâ	la chx-de-fds	a.huguenin
recommencer	racmassî	les éplatures	c.michelin-bert
réconforter, é, e, s	rkeûrâ	les éplatures	c.michelin-bert
reconnaître	r'kniotre	la sagne	o.huguenin
Recorne	Rcouône	les éplatures	c.michelin-bert
recouverte	kvouéssa, è	les éplatures	c.michelin-bert
reçu, s	rcevu	les éplatures	c.michelin-bert
reçu, s	rçu	les éplatures	c.michelin-bert
reçu, s	receu	la sagne	o.huguenin
reçu, s	recieu	la chx-de-fds	a.huguenin
reçue, s	rçue	les éplatures	c.michelin-bert
redescendu, s	redaçadu	les éplatures	f.hirschy-veuve
redouter	avè couzon	les éplatures	c.michelin-bert
redouter, é, e, s	rdotâ (s') (de)	les éplatures	c.michelin-bert
redresser, é, s (se)	redressî (s')	la sagne	o.huguenin
refermer, é, ée, s	rtchâ	les éplatures	c.michelin-bert



réfléchir	delibrâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
réfléchir	djaubiâ	la sagne	o.huguenin
réfléchir	pinsâ (se)	la sagne	o.huguenin
refus	rfou	les éplatures	c.michelin-bert
refuser, é, ée, s	refousâ	la sagne	o.huguenin
regain ,s	recouo	la sagne	o.huguenin
regains	rcouô	les éplatures	c.michelin-bert
regardaient (ils)	boûtant (i)	la sagne	o.huguenin
regardait (il)	boutâve (i)	la sagne	a.vuille
regarde (je)	boûto (i)	la sagne	a.vuille
regarde un peu !	boûte-vè !	les éplatures	c.michelin-bert
regarder fixement	piantâ dé z'oeuïl	la sagne	o.huguenin
regarder, é, ée, s	boutâ	montagnes	
regarder, é, s	guegnie	les éplatures	f.hirschy-veuve
regimber	renitâ	la sagne	o.huguenin
regret (de quelqu'un)	agri	les éplatures	c.michelin-bert
regret, s	regret	les planchette	v.h.delachaux
regretter	avè l'agri	les éplatures	c.michelin-bert
reguimber, é, e, s	rnitâ	les éplatures	c.michelin-bert
rejoindre	rdjoindre	les éplatures	c.michelin-bert
rejoindre	rdjoindre	les éplatures	c.michelin-bert
réjouir	rlédgî	les éplatures	c.michelin-bert
réjouir (se)	rélaidgie (se)	la chx-de-fds	a.huguenin
réjouir (se)	rlédgi (s')	les éplatures	c.michelin-bert
relever, é, e, s	rlevâ	les éplatures	c.michelin-bert
relié, s	apondû	les éplatures	c.michelin-bert
reliée, s	apondia, è	les éplatures	c.michelin-bert
relier, é, s	apondre	les éplatures	c.michelin-bert
remède, s	rméde	les éplatures	c.michelin-bert
remercier, é, e, s	rmachî	les éplatures	c.michelin-bert
remettre	r'mettre	les éplatures	c.michelin-bert
remettre	r'mettre	les éplatures	c.michelin-bert
remettre de bonne humeur, remis....	rfrizî	les éplatures	c.michelin-bert
remis	rmè	les éplatures	c.michelin-bert
remise, s de bonne humeur	rfriza	les éplatures	c.michelin-bert
remords	rmouô	les éplatures	c.michelin-bert
remplacer	rapiaçâ	la sagne	j. huguenin
rempli, s	rapi	montagnes	
remplie, s	rapia, è	les éplatures	c.michelin-bert
remplie, s	rapièta	les éplatures	c.michelin-bert

remplir	rapi	montagnes	
remplir	rapiï	la sagne	o.huguenin
remue-ménage, s	rbôss	les éplatures	c.michelin-bert
remué, ée, s	remouâ	la sagne	j. huguenin
remuée, s	bréya, è	les éplatures	c.michelin-bert
remuer	remouâ	la sagne	j. huguenin
remuer, é, s	bréyî	les éplatures	c.michelin-bert
renard, s	r'nai	les éplatures	f.hirschy-veuve
renard, s	rné	les éplatures	c.michelin-bert
rencontre, s	racontre	les éplatures	c.michelin-bert
rencouragée	racoradja, è	les éplatures	c.michelin-bert
rencourager, é, s	racoradjî	les éplatures	c.michelin-bert
rendre	radre	les éplatures	c.michelin-bert
rendre de mauvaise humeur	agueurgnî (s')	la sagne	o.huguenin
rengorger,é, e, s	rbiffâ	les éplatures	c.michelin-bert
renifler, é, ée, s	rnifiâ	les éplatures	c.michelin-bert
renouvelée, s (changée, s)	rneûya, è	les éplatures	c.michelin-bert
renouveler, é, s, (changer)	rneûyî	les éplatures	c.michelin-bert
rentrer, é, e, s ; revenir, revenu, e, s	rarvâ	les éplatures	c.michelin-bert
renversé, e, s	ravouachâ	les éplatures	c.michelin-bert
renverser	ravouachâ	les éplatures	c.michelin-bert
repartir	rémodâ (se)	la sagne	j. huguenin
repas	rpa	les éplatures	c.michelin-bert
repas	rpas	les planchette	v.h.delachaux
repentir (se)	rpati (s')	les éplatures	c.michelin-bert
répéter, é, e, s	rpassâ	les éplatures	c.michelin-bert
répondre	rpondre	les éplatures	c.michelin-bert
reporter, é, ée, s	repouotâ	la sagne	j. huguenin
repos	repoû	la sagne	o.huguenin
repos	rpoû	les éplatures	c.michelin-bert
reprendre connaissance	regaignie kniossance	les éplatures	f.hirschy-veuve
reprendre son souffle	réchofâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
réprimande, s; dispute, s	despoutée	les éplatures	c.michelin-bert
repriser, é, s	biossî	les éplatures	c.michelin-bert
repriser, plisser, pincer	biossie	les éplatures	c.michelin-bert
reprochée, s	rpeutcha, è	les éplatures	c.michelin-bert
reprocher, é, s	rpeutchî	les éplatures	c.michelin-bert
réputation, s	réputâtion	les planchette	v.h.delachaux
reputer, é, ée, s	reputâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
resauter, rouler en sautant, dévaler,( é, e, s)	rgotâ	les éplatures	c.michelin-bert

respect, s	respè	la chx-de-fds	a.huguenin
respect, s	respect	la sagne	o.huguenin
respect, s	rév'rence	la sagne	o.huguenin
ressemblé, e, s	reçabyâ	la chx-de-fds	a.huguenin
ressembler	reçabyâ	la chx-de-fds	a.huguenin
ressembler, é, e, s	ressabiâ	la chx-de-fds	a.huguenin
ressembler, é, e, s (à)	rssabiâ (sans préposition)	les éplatures	c.michelin-bert
ressembler, é, ée, s	ressabiâ	la sagne	o.huguenin
ressort, s	rssau	les éplatures	c.michelin-bert
restait (il)	restâve (i)	la sagne	j. huguenin
restait (il)	restave (i)	la sagne	o.huguenin
reste	réste	les éplatures	c.michelin-bert
rester, é, ée, s	restâ	montagnes	
restes ( nourriture)	vai d'moraye	les planchette	v.h.delachaux
retalonner, é, e, s	rtalonnâ	les éplatures	c.michelin-bert
retard, s	rté	les éplatures	c.michelin-bert
retenir	ratînre	les éplatures	c.michelin-bert
retenir	ratni	montagnes	
retenir	rattni	les éplatures	c.michelin-bert
retenir	retni	les éplatures	c.michelin-bert
retirer	rtirî	les éplatures	c.michelin-bert
retirer	traire	les éplatures	c.michelin-bert
retirer, é, s	retiri	les éplatures	f.hirschy-veuve
retournée, s	rvira, è	les éplatures	c.michelin-bert
retourner, é, e, s	rtênâ	les éplatures	c.michelin-bert
retourner, é, s	rvirî (se)	les éplatures	c.michelin-bert
réunir, rapprocher	rapertchî	la sagne	o.huguenin
réussir; réussi, s	reussi	les éplatures	f.hirschy-veuve
réussite, s	réussita, é	les planchette	v.h.delachaux
rêve, songe	sondje	les éplatures	c.michelin-bert
rêvée, s	sondja	les éplatures	c.michelin-bert
réveiller (se), é, e, s	révéyi (s')	les éplatures	c.michelin-bert
revenait (il)	reuvniait (i)	la sagne	o.huguenin
revenant,s	rvniant	les planchette	v.h.delachaux
revenir	rarvni	les éplatures	c.michelin-bert
revenir	reuvni	la sagne	o.huguenin
revenir	rev'ni	la sagne	o.huguenin
revenir	rëvni	les éplatures	c.michelin-bert
rêver, é, s	sondgî	les éplatures	c.michelin-bert
revient (il)	retrace	la sagne	j. huguenin

revoir	rvè	les éplatures	c.michelin-bert
rhètes	rhété	la sagne	o.huguenin
rhumatisme	rumatiss	les éplatures	c.michelin-bert
riaient (ils)	riant (i)	la sagne	o.huguenin
ricaner, é, e, s	rizoniâ	les éplatures	c.michelin-bert
ricaneur, s	kisolu	la sagne	o.huguenin
riche	rètch	les éplatures	c.michelin-bert
riche, s	grô	la chx-de-fds	a.huguenin
riche, s	reutche	la sagne	o.huguenin
rien	ra	montagnes	
rien d'autre	ra d' autre	les éplatures	c.michelin-bert
rien qui vaille	ra que vaille	la sagne	j. huguenin
rieur, s	kizolu	les éplatures	c.michelin-bert
ripé, e, s	étchicâ	les éplatures	c.michelin-bert
riper	étchicâ	les éplatures	c.michelin-bert
rire	rire	montagnes	
rire	risonnâ	la sagne	o.huguenin
rire, s	rizée	les éplatures	c.michelin-bert
risquée, s	tchouya, è	la sagne	o.huguenin
risquer, é, e, s	riscâ	les éplatures	c.michelin-bert
risquer, é, s	tchouyî	la sagne	o.huguenin
rival, e, aux	rivau	les planchette	v.h.delachaux
rivière, s	r'vîre	les éplatures	f.hirschy-veuve
Robert	Roboué	montagnes	
robinet, s	guitcha, è	les éplatures	c.michelin-bert
Roche aux Cros	Rotche dè Cro	les éplatures	c.michelin-bert
roche, s	rotcha, è	les éplatures	c.michelin-bert
roche, s	rotche	les éplatures	c.michelin-bert
roder (autour)	tornailî		
rodeuse, s	traîne, s	les éplatures	c.michelin-bert
rôdeuse, s	chlampe	les éplatures	c.michelin-bert
rogne, s	rogne	les éplatures	c.michelin-bert
roi, s	roi	les planchette	v.h.delachaux
roitelet, s (oiseau)	ritolâ	la chx-de-fds	a.huguenin
romanche	romantch	la sagne	o.huguenin
Romand	Veltche	la sagne	o.huguenin
romarin	roumani	les éplatures	f.hirschy-veuve
roquille, s	rokiye	les éplatures	c.michelin-bert
Rose	Rose	la sagne	o.huguenin
rose, s	rose	montagnes	

rose, s	rouza, è	la chx-de-fds	a.huguenin
rosée	rosée	les éplatures	c.michelin-bert
rossée, s	bërdoulée	les éplatures	c.michelin-bert
rossée, s	roulée	les éplatures	c.michelin-bert
rossignol, s	ransignolè	la chx-de-fds	a.huguenin
roue, s	reuva, é	les planchette	v.h.delachaux
roue, s	reuva, è	la sagne	o.huguenin
rouet à filer	borgue	les planchette	v.h.delachaux
rouge-gorge, s	dgeo-rudge	la chx-de-fds	a.huguenin
rouge-queues	couètè-rudge	la chx-de-fds	a.huguenin
rouge, s	rudge	montagnes	
rougoyer, é, s	rudgehyî	les éplatures	f.hirschy-veuve
rouille	rouye	les éplatures	c.michelin-bert
rouler (se), se vautrer	rbattâ(s')	les éplatures	c.michelin-bert
rouler quelque chose dans	rvaudre (da)	les éplatures	c.michelin-bert
rouler, é, ée, s	roulâ	la sagne	o.huguenin
route, s	route	les planchette	v.h.delachaux
rudement	rudama	les éplatures	c.michelin-bert
rue	rua	les planchette	v.h.delachaux
rue, s	rue	les éplatures	c.michelin-bert
ruiner, é, ée, s	rouinâ	les éplatures	c.michelin-bert
ruz	reu	les planchette	v.h.delachaux
<b>S</b>			
s'acoquiner, é, ée, s	acouzenâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
s'en	s'a	la sagne	o.huguenin
s'enfuir	fotre lo can	la sagne	j. huguenin
s'était remis	s'avait rmè	les éplatures	c.michelin-bert
s'être dit à soi même	avè dè à sè-même	les éplatures	f.hirschy-veuve
s'il te plait	s'tè piait	les éplatures	c.michelin-bert
s'il vous plait	s'vo piait	les éplatures	c.michelin-bert
s'égosiller	s'égouselie	les éplatures	c.michelin-bert
s'en apercevoir	s'a baillî à vouaide	la sagne	o.huguenin
s'il te plaît	ste piat	la sagne	o.huguenin
sa	sa	la sagne	o.huguenin
Sabbat	Sette	les éplatures	c.michelin-bert
sabot	tchoka	les éplatures	c.michelin-bert
sabot	tchauqua	la sagne	o.huguenin
sabot grossier fait avec de vieilles chaussures auxquelles on ajoute des semelles de bois	tafia	les éplatures	c.michelin-bert
sabot, s	supertet	les planchette	v.h.delachaux

sabots	tchauqué	la sagne	o.huguenin
sabots	tchokè	les éplatures	c.michelin-bert
sabots grossiers	tafiè	les éplatures	c.michelin-bert
sac	sa	les planchette	v.h.delachaux
sac, s ; sachet, s	satchet	les éplatures	c.michelin-bert
sac, s de voyage	bouochon	les éplatures	c.michelin-bert
sachet,s	satchet	les planchette	v.h.delachaux
safftier	safftie	les planchette	v.h.delachaux
sage	sèdge	les éplatures	c.michelin-bert
Sagnard, s	Ségnai	la sagne	o.huguenin
Sagne (la)	Saigne (la)	les éplatures	c.michelin-bert
sainte, s	sainté	les planchette	v.h.delachaux
sais (je)	sais (y)	la sagne	o.huguenin
sais-tu	sâte	la sagne	o.huguenin
saisir	apougnê	la sagne	j. huguenin
sait	sâ	la sagne	o.huguenin
salade	salédje	les éplatures	c.michelin-bert
salade	saléte	les éplatures	c.michelin-bert
salade au lard	salârde à la pècha	les éplatures	f.hirschy-veuve
salade, s	salârde	les éplatures	f.hirschy-veuve
salade, s	saléta, è	les éplatures	f.hirschy-veuve
salé, s	salâ	les planchette	v.h.delachaux
sali, s	cointchî	les éplatures	c.michelin-bert
salie, s	cointcha	les éplatures	c.michelin-bert
salière	salîra	les éplatures	c.michelin-bert
salières	salîrè	les éplatures	c.michelin-bert
salir	cointchî	les éplatures	c.michelin-bert
salsiffi, s	alvon	les éplatures	c.michelin-bert
samedi	tsandre	les éplatures	c.michelin-bert
Sandoz	Sandoû	les éplatures	c.michelin-bert
Sandoz	Sandoue	la sagne	o.huguenin
sang	sang	les éplatures	c.michelin-bert
sang, s	sang	la sagne	o.huguenin
sanglier, s	sinlié	la chx-de-fds	a.huguenin
sans	sa	les éplatures	c.michelin-bert
sans	sin	les éplatures	f.hirschy-veuve
sans	sin	la chx-de-fds	a.huguenin
sans	sin	la chx-de-fds	a.huguenin
sans dessus dessous	cu dssu	les éplatures	c.michelin-bert
sans dessus dessous	l' cu dssu	les éplatures	c.michelin-bert

santé	santâ	les planchette	v.h.delachaux
santé, s	santâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
sapin blanc	sapé	les planchette	v.h.delachaux
sapin, s	sapin	la chx-de-fds	a.huguenin
saucisse, s	suss	les éplatures	c.michelin-bert
saule	sauadge	les éplatures	c.michelin-bert
sauter	sautâ	les éplatures	c.michelin-bert
sauter	sautâ	les éplatures	c.michelin-bert
sauvage, s	sauvaidge	la sagne	o.huguenin
savais (je)	savou (y)	les éplatures	f.hirschy-veuve
savant, s	savan	les éplatures	f.hirschy-veuve
savez	sâté	la sagne	o.huguenin
savez (vous)	sâté (vo)	la sagne	o.huguenin
saviez (vous)	saví (vo)	la sagne	o.huguenin
savoir	savé	la sagne	o.huguenin
savoir	savè	les éplatures	c.michelin-bert
savoir faire	bouss	les éplatures	c.michelin-bert
scarabée, s doré, s	tchevau-matin	la chx-de-fds	a.huguenin
scie	rass	les éplatures	c.michelin-bert
scie, s	râssa, é	la sagne	o.huguenin
sciée, s (rabâchage, s)	ouaïngua, è	les éplatures	c.michelin-bert
science	choince	la sagne	o.huguenin
scier, é, e, s	râssâ	montagnes	
scies (quelles)	tivorgnè	les éplatures	c.michelin-bert
se dire à soi	pinsâ (se)	la sagne	o.huguenin
se dit de l' aspect de la peau flétrie par l' humidité	nâzi	les éplatures	c.michelin-bert
se donner de la peine	s'baillê du mau	la sagne	j. huguenin
se faire entendre	se faire à l'ohyî	la sagne	j. huguenin
se faire tuer	se faire à mazlâ	la sagne	o.huguenin
se laisser voir	s'fâ vè	les éplatures	c.michelin-bert
se mettre en route, mis, mise, s	raviâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
se pendre en se balançant , se mettre dans un situation dangereuse	ganguiyî	les éplatures	c.michelin-bert
se sont mariés	s'an mariâ	les éplatures	c.michelin-bert
seau, x	séyot	les éplatures	c.michelin-bert
seau, x à puiser muni d'un long manche	goûme	les éplatures	c.michelin-bert
sécheresse, s	séthie	la sagne	o.huguenin
sécheresse,s	sétie	les planchette	v.h.delachaux
secouant	secoeuïan	la sagne	o.huguenin
secouée, s	bouscagna, è	les éplatures	c.michelin-bert
secouée, s , tirée, s	tirvogna	les éplatures	c.michelin-bert

secouer, é, s	bouscagnî	les éplatures	c.michelin-bert
secouer, tirer, é, s	tirvognî ; teurvouégnî	les éplatures	c.michelin-bert
secousse, s	essatchéye	les éplatures	c.michelin-bert
seigneur, s	seignu	la sagne	o.huguenin
seigneur, s	seignu	la sagne	o.huguenin
Seigneur!	Père u monde!	la sagne	o.huguenin
semailles	voiniézon	les éplatures	f.hirschy-veuve
semaine	snân-na	la sagne	o.huguenin
semaine, s	semâna, é	les planchettes	v.h.delachaux
semaine, s	senân-na	la sagne	o.huguenin
semaine, s	snân-na, é	les éplatures	c.michelin-bert
semaine, s	snân-na, è	la sagne	o.huguenin
semaines	snân-né	la sagne	o.huguenin
semblait	sabiet	la sagne	j. huguenin
semblant (faire)	lè sabian (faire)	les éplatures	c.michelin-bert
sembler, é, ée ,s	sabiâ		
sembler, semblé, e, s	sabiâ	les éplatures	c.michelin-bert
semée, s	vouégna	les éplatures	c.michelin-bert
semée, s	vouégna, è	la sagne	o.huguenin
semer, é, s	vouégnî	la sagne	o.huguenin
semer, é, s	vouégnî (vouégnâ)	les éplatures	c.michelin-bert
sentier, s	satî	les éplatures	c.michelin-bert
sept	châ	les éplatures	c.michelin-bert
sept	chat	les éplatures	c.michelin-bert
sera (il)	sara (i)	la sagne	o.huguenin
serais (je)	saroû (i)	la sagne	a.vuille
serait (il)	sarai (i)	la sagne	o.huguenin
seré	sara	les éplatures	c.michelin-bert
seré, s salé, s	tchigre	les éplatures	c.michelin-bert
serés	sarè	les éplatures	c.michelin-bert
sérieusement	pouo tot d' bon	les éplatures	c.michelin-bert
sérieux	séri (vo)	les éplatures	f.hirschy-veuve
seriez (vous)	séri (vo)	les éplatures	f.hirschy-veuve
serin, s	serin	la chx-de-fds	a.huguenin
serions (nous)	sarin (no)	la chx-de-fds	a.huguenin
serpe, s	corbet	les éplatures	c.michelin-bert
serpent, s	essarpa	les éplatures	c.michelin-bert
serpent, s	serpâ	la chx-de-fds	a.huguenin
serpolet (plante)	citron (sauvaidge)	montagnes	
serrer le coeur (faire pitié)	faire maubin	les éplatures	c.michelin-bert



servante, s	donzala, è	les éplatures	c.michelin-bert
ses	sé	la sagne	o.huguenin
ses	sé	la sagne	o.huguenin
ses	sè	les éplatures	c.michelin-bert
ses	sè (-z)	les éplatures	c.michelin-bert
seuil, s	seÛye	les éplatures	c.michelin-bert
seule, s	seÛle	les éplatures	c.michelin-bert
seulement	peiré	la sagne	o.huguenin
seulement	peiret	la sagne	o.huguenin
seulement	pére	les éplatures	c.michelin-bert
si	se	la sagne	o.huguenin
si	se	la sagne	o.huguenin
si	sé	la chx-de-fds	a.huguenin
si bien	s'taulama	les éplatures	f.hirschy-veuve
si devant consonne	s'	la sagne	j. huguenin
si, oui (en réponse a une interrogation négative)	chè	les éplatures	c.michelin-bert
siège, s	sulla, è	la sagne	o.huguenin
sieste,,s	niquet	les planchette	v.h.delachaux
sifflait (il)	subiâve	la sagne	j. huguenin
sifflé, e, s	subyâ	la chx-de-fds	a.huguenin
sifflement, s	djitchéye	les éplatures	c.michelin-bert
siffler	subiâ	la sagne	j. huguenin
siffler	subyâ	la chx-de-fds	a.huguenin
siffler, é, e, s	subiâ	les éplatures	c.michelin-bert
signe	sègne	les éplatures	c.michelin-bert
signe	signe	les éplatures	c.michelin-bert
silène (fleur)	chè	les éplatures	c.michelin-bert
silène (fleur)	taket	les éplatures	c.michelin-bert
singe, s	sindge	les planchette	v.h.delachaux
situation, s inextricable, s	aboutche	les éplatures	c.michelin-bert
six	chî	montagnes	
six	chî	la sagne	o.huguenin
société	sociéta	la sagne	o.huguenin
société, s	sociétâ	la chx-de-fds	a.huguenin
soeur	seu	les éplatures	c.michelin-bert
soeur, s	soeu	la sagne	o.huguenin
Soguel	Sogué	la sagne	o.huguenin
soie	seya	la sagne	o.huguenin
soie	séya	les éplatures	c.michelin-bert
soient (ils)	séya (i)	la chx-de-fds	a.huguenin

soies	séyè	les éplatures	c.michelin-bert
soies	seyé	la sagne	o.huguenin
soif	set	la sagne	o.huguenin
soigner le bétail	condure	les éplatures	c.michelin-bert
soileil, s	solet	les éplatures	c.michelin-bert
soir, fin de journée	vèpre	les éplatures	c.michelin-bert
soir, s	vèpre		
soir, s	vèpre	la sagne	o.huguenin
soit	saïe	la sagne	o.huguenin
soit (elle)	seye (elle)	la sagne	o.huguenin
soldat, s	sudai	la sagne	o.huguenin
soldat, s	sudé	les éplatures	c.michelin-bert
soleil, s	solè	la chx-de-fds	a.huguenin
soleil, s	solet	les planchette	v.h.delachaux
solitaire	seul	les éplatures	c.michelin-bert
someiller, é, e, s	tôcâ	les éplatures	c.michelin-bert
sommeil	sonne	les éplatures	c.michelin-bert
sommeil	sonne (fém.)	la sagne	o.huguenin
sommeiller	tauquâ	la sagne	o.huguenin
sommes allés (sommes étés)	sin étâ	les éplatures	c.michelin-bert
son	son	la sagne	j. huguenin
son mêlé de farine	rprin	les planchette	v.h.delachaux
songée, s	sondja	les éplatures	c.michelin-bert
songer	sondgie	les éplatures	c.michelin-bert
songer, é, s	sondgî (sondjâ)	les éplatures	c.michelin-bert
sonné, e, s	fri	les éplatures	c.michelin-bert
sonner (cloche, sonnerie)	fri	les éplatures	c.michelin-bert
sont	sont	la sagne	o.huguenin
sont (ils)	son (i)	la chx-de-fds	a.huguenin
sorbier, s	sorbie	les éplatures	f.hirschy-veuve
sorbier,s	peuta, é	les planchette	v.h.delachaux
sorcier, s	casroûd	la sagne	o.huguenin
sorcier,-ère,s ; diable	cassroûd,a,é	les planchette	v.h.delachaux
sorcière, s	casseroude	la sagne	j. huguenin
sorcière, s	cassroûde	les éplatures	c.michelin-bert
sorte	chôta, è	les éplatures	c.michelin-bert
sorte	sorta, é	la sagne	o.huguenin
sorte	sôcha	la sagne	o.huguenin
sorte, s	sôcha, è	la sagne	o.huguenin
sorte, s	sorta, é	la sagne	o.huguenin

sorte, s	sorta, è	la chx-de-fds	a.huguenin
sortes	sôché	la sagne	o.huguenin
sortie, s d'embarras	dématcha, è	la sagne	o.huguenin
sortir	alâ foueu	les éplatures	c.michelin-bert
sortir de leur brou (noix et noisettes)	pellî	les éplatures	c.michelin-bert
sortir de leur brou noix et noisettes	pellie	les éplatures	c.michelin-bert
sortir, i, s d'embarras	dématchî	la sagne	o.huguenin
sortir, sorti. e, s	sêtî	les éplatures	c.michelin-bert
sot, s ; sotté, s	niaf	les éplatures	c.michelin-bert
sottise, s	kêrvée	les éplatures	c.michelin-bert
soucier (se)	baillie de couson (s')	la sagne	o.huguenin
soucis	couson	la sagne	o.huguenin
souffert, s	seûfoué	les éplatures	c.michelin-bert
soufflé comme un chat en colère	oufâ	les éplatures	c.michelin-bert
souffle, s	chof	les éplatures	c.michelin-bert
souffle, s chaud, s que l'on sent par temps orageux	chalena, è	les éplatures	c.michelin-bert
soufflée du chat en colère	oufêye	les éplatures	c.michelin-bert
souffler comme un chat en colère	oufâ	les éplatures	c.michelin-bert
souffler comme un chat en colère	ouffâ	la sagne	o.huguenin
souffler, é, ée, s	choffâ	la sagne	o.huguenin
souffrir	suprâ	les éplatures	c.michelin-bert
souffrir	suprâ	les éplatures	c.michelin-bert
soufrir	sêfri	les éplatures	c.michelin-bert
souhaité, e, s	soitâ	la chx-de-fds	a.huguenin
souhaitée	qva	les éplatures	c.michelin-bert
souhaiter	qvie	les éplatures	c.michelin-bert
souhaiter	soitâ	la chx-de-fds	a.huguenin
souhaiter, é, e, s	souatâ	les éplatures	c.michelin-bert
souhaiter, é, ée, s	soitâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
souhaiter, é, s	qvî	les éplatures	c.michelin-bert
soulager	soladgâ	les éplatures	c.michelin-bert
soulager, é, e, s	soladgâ	les éplatures	c.michelin-bert
soûlée, s	apya, è	les éplatures	c.michelin-bert
soûler (se)	pintolâ	la sagne	o.huguenin
soûler (se) , é, s	apyî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
soulier, s	soulié	les éplatures	c.michelin-bert
soulier, s	sulé	les planchette	v.h.delachaux
souliers	sulié	les éplatures	c.michelin-bert
soupe	sopa	les éplatures	c.michelin-bert
soupe, s	sopa ,é	les planchette	v.h.delachaux

souper	sopâ	la sagne	o.huguenin
soûper	mérendâ	les éplatures	c.michelin-bert
soûper, é, e, s	mérendâ	les éplatures	c.michelin-bert
soûper, é, e, s	nôn-nâ	les éplatures	c.michelin-bert
sourde, s	sorde	la sagne	o.huguenin
souriant (en)	risonniant (a)	la sagne	o.huguenin
sourir	risognâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
souris	rata, è	la chx-de-fds	a.huguenin
souris	ratta, è	les éplatures	c.michelin-bert
sous	dzo	montagnes	
souvenir (se)	r'svindre (se)	la sagne	a.vuille
souvenir (se)	rsëvni (s')	les éplatures	c.michelin-bert
souvenir (se)	rsvni (s')	les éplatures	c.michelin-bert
souvenir (se)	sëvni (s')	les éplatures	c.michelin-bert
souvenir (se)	svindre (se)	les éplatures	c.michelin-bert
souvenons pas de l'avoir connu (nous ne)	rsëviain ra d'l'avè kniu (n'no)	les éplatures	c.michelin-bert
souvent	sova	les éplatures	c.michelin-bert
souvent	sovâ	la chx-de-fds	a.huguenin
souviens (je)	svégne (i)	la sagne	a.vuille
souviens (tu te)	r'svin (te te)	la sagne	a.vuille
stupéfaite	ébaubia	les éplatures	c.michelin-bert
stupéfaite, s	ébaubiè	les éplatures	c.michelin-bert
sucer, é, e, s	trussâ	les éplatures	c.michelin-bert
sucre, s	sucre	les éplatures	c.michelin-bert
sué,e,s	suâ	la sagne	j. huguenin
suer	suâ	la sagne	j. huguenin
suffisamment	prou	les éplatures	c.michelin-bert
suis	soû	la sagne	o.huguenin
suis (je)	sou (i ou y)	les éplatures	f.hirschy-veuve
Suisse	Suissa	la sagne	o.huguenin
suisse alémanique	tûtche	la sagne	o.huguenin
suite ( par la)	seuta ( dâ la...)	les planchette	v.h.delachaux
suite,s	seuta, é	les planchette	v.h.delachaux
suivait (il)	seuillet (il)	la sagne	a.vuille
suivre	seudre	la sagne	a.vuille
suivre	seudre	les éplatures	c.michelin-bert
suivre	seûdre	les éplatures	c.michelin-bert
sur	su	les éplatures	c.michelin-bert
sur	su	la sagne	j. huguenin
sur	su	la sagne	o.huguenin

sur	su	la sagne	o.huguenin
sûr	sûr	la sagne	o.huguenin
surchargée	achatelâie	la sagne	j. huguenin
sureau rouge	sarou rudge	la chx-de-fds	a.huguenin
sureau, x	sarou	la chx-de-fds	a.huguenin
surprendre, ébahir	ébayî	les éplatures	c.michelin-bert
surpris	surprè	les éplatures	f.hirschy-veuve
synonyme de carteret	cartèta	les éplatures	c.michelin-bert
synonyme de carteret	cartètè	les éplatures	c.michelin-bert
<b>T</b>			
tabatière, s	toubatîre	la sagne	o.huguenin
tablar, tablette	tabiar	les éplatures	c.michelin-bert
tablier de cuisine	fudèr,é	les planchette	v.h.delachaux
tablier, s	devantie	les planchette	v.h.delachaux
tablier, s	dvantî	les éplatures	c.michelin-bert
tablier, s	fudar	les éplatures	c.michelin-bert
tabliers de cordonnier	van-nieurè	la chx-de-fds	a.huguenin
tâche de	tétch vè de	les éplatures	c.michelin-bert
tâche noire	tatcheta naîre	la chx-de-fds	a.huguenin
tâche seulement	taitche peiret	la sagne	o.huguenin
tâchée, s	tétcha	les éplatures	c.michelin-bert
tâcher, é, s	tétchî	les éplatures	c.michelin-bert
taillader, é, e, s	tchapouzâ	les éplatures	c.michelin-bert
tailler	tayî	les éplatures	c.michelin-bert
tailleur	cosandî	les éplatures	c.michelin-bert
taire (se)	caîzî (s')	les éplatures	c.michelin-bert
tais-toi donc!	kaise-te vé!	la sagne	o.huguenin
taisez- vous	caîzi- vo	les éplatures	c.michelin-bert
talent, habilité	tala	les éplatures	c.michelin-bert
talent, s ; habilités	talè	les éplatures	c.michelin-bert
tant	tan	la sagne	j. huguenin
tant	tan	la chx-de-fds	a.huguenin
tant	tant	montagnes	
taon	tavan	les éplatures	c.michelin-bert
tapage	train	les éplatures	c.michelin-bert
tape dos	tape	les éplatures	c.michelin-bert
tapis	tapis	les éplatures	c.michelin-bert
taquet, s	taquè	la chx-de-fds	a.huguenin
tard (n. + adj.)	té	les éplatures	c.michelin-bert

tarin, s	tèrin	la chx-de-fds	a.huguenin
tartine, s	crota, è	les éplatures	c.michelin-bert
tasse	écouala	les éplatures	c.michelin-bert
tatillonner, é, e, s ; travailler lentement avec minutie	patètâ	les éplatures	c.michelin-bert
Tatoulliards ( gros flocons de neige mouillée)	Tatoyé	les éplatures	c.michelin-bert
taupe, s	darbon	montagnes	
taupinière, s	darbounira, è	les éplatures	c.michelin-bert
taureau, x	mâche	la sagne	o.huguenin
taureau, x	matche	la chx-de-fds	a.huguenin
tel	tô	les éplatures	c.michelin-bert
telle	tau	les éplatures	c.michelin-bert
tellement	s'taulama	la sagne	a.vuille
tellement	s'taulama	la sagne	o.huguenin
tellement	se taulama	la sagne	o.huguenin
tellement	taulama	la sagne	o.huguenin
tellement	tô	les éplatures	c.michelin-bert
tellement que	stôlama ke	les éplatures	c.michelin-bert
téméraire , s	temraire	les éplatures	c.michelin-bert
témoin, s	témoin	les planchette	v.h.delachaux
temple	motie	les planchette	v.h.delachaux
temple (église)	motî	montagnes	
temps	tin	les éplatures	f.hirschy-veuve
temps	tin	la sagne	o.huguenin
temps (durée, météo)	tin	les éplatures	c.michelin-bert
temps (durée)	ta	les éplatures	c.michelin-bert
temps (durée)	teimps	les planchette	v.h.delachaux
temps (météo)	tin	les planchette	v.h.delachaux
tenaient	ténia	la sagne	o.huguenin
tenaient boutique	vadan botique	les éplatures	c.michelin-bert
tenailles	tnâyé	les éplatures	c.michelin-bert
tenais (je)	tnoù (i)	la sagne	a.vuille
tenancière, s d'un débit de boisson	cabartira, è	les éplatures	c.michelin-bert
tendre, s	tadre	les éplatures	c.michelin-bert
tenir	t'ni	les éplatures	c.michelin-bert
tenir	tînre	les éplatures	c.michelin-bert
tenir	tni	les éplatures	c.michelin-bert
tenir un bistrot	vadre vin	les éplatures	c.michelin-bert
tenté, s	coudî	montagnes	
tentée, s	couda	les éplatures	c.michelin-bert
tenter	coudî	montagnes	

terre	tère	la chx-de-fds	a.huguenin
terre, s	terra, é	les planchette	v.h.delachaux
terre, s	terra, è	la sagne	o.huguenin
terre, s	terre	la sagne	o.huguenin
terrifié	terbî	la sagne	j. huguenin
terrifié, s	terbi	la sagne	o.huguenin
terrifier	terbîe	la sagne	j. huguenin
tête	téta	les éplatures	c.michelin-bert
tête	têta	la sagne	a.vuille
tête	têta	la sagne	o.huguenin
Tête-de-Ran	Téta de Ran	les éplatures	c.michelin-bert
tête, s	têta, é	les planchette	v.h.delachaux
têtes	têté	la sagne	a.vuille
têtes	têté	la sagne	o.huguenin
téton, s ; mamelle, s ; sein, s	tétet	les éplatures	c.michelin-bert
Thielle (la)	Thielle (la)	la sagne	o.huguenin
tienne (la)	tionne (la)	la sagne	o.huguenin
tiens (je)	ténio (i)	la sagne	o.huguenin
tiens!	té!	la sagne	o.huguenin
tilleul, s	telié	la chx-de-fds	a.huguenin
tintamare	têrdon	les éplatures	c.michelin-bert
tirailler, é, e, s	tîrvognî	les éplatures	c.michelin-bert
tirailler, secouer, branler	sargagnî	les éplatures	c.michelin-bert
tirailler, secouer, branler	sargagnie	les éplatures	c.michelin-bert
tirailler, secouer, tirer	tîrvougnie; teurvouégnie	les éplatures	c.michelin-bert
tire pied	tire- pie	les planchette	v.h.delachaux
tirée, s	tira	les éplatures	c.michelin-bert
tirer, é, s	tîrî	la sagne	o.huguenin
tirer, é, s	tîrî (tirâ)	montagnes	
tiroir	tiroû	les éplatures	c.michelin-bert
tiroir, s	tiroû	les éplatures	c.michelin-bert
tisane	tizân-na	les éplatures	c.michelin-bert
tisanes	tizân-nè	les éplatures	c.michelin-bert
toi, te	tè	les éplatures	c.michelin-bert
toile ,s	téla ,é	les planchette	v.h.delachaux
toit, s	tet	la sagne	a.vuille
tombe (il)	tchét (il)	la sagne	a.vuille
tombé, s	tchet	la sagne	a.vuille
tombée	tchetta	la sagne	a.vuille

tombées	tchetté	la sagne	a.vuille
tomber	tchè	les éplatures	c.michelin-bert
tomber le visage contre terre	tchè à botchon	les éplatures	c.michelin-bert
tomber, é, s	tchè	les éplatures	f.hirschy-veuve
tonneau, x	bossé	les éplatures	c.michelin-bert
tonner, é, e,s	tnâ (tênâ)	les éplatures	c.michelin-bert
tonnerre	tenare	la chx-de-fds	a.huguenin
tonnerre	tonnerre	la sagne	o.huguenin
toque	toque	les éplatures	c.michelin-bert
toqué, e, s	cocâ	les éplatures	c.michelin-bert
toquer	cocâ	les éplatures	c.michelin-bert
torchon de cuisine	patte à rlavâ	les éplatures	c.michelin-bert
touche, s -à-tout	rvoûye tot	les éplatures	c.michelin-bert
toujours	adai	montagnes	
toujours	adé	les éplatures	c.michelin-bert
toupet, cheveux	toupet	les planchette	v.h.delachaux
toupet, s	craf	les éplatures	c.michelin-bert
tour, s	të	les éplatures	c.michelin-bert
tourbe	torbe	les éplatures	c.michelin-bert
tourbe de qualité inférieure	gazenée	les éplatures	c.michelin-bert
tourbe de surface	gaznée	la sagne	j. huguenin
tourbe en poudre	bourin d'gaznée	la sagne	o.huguenin
tourbier, s	torbî	les éplatures	c.michelin-bert
tourbière	torbîra	les éplatures	c.michelin-bert
tourné, s	dévirî	les éplatures	c.michelin-bert
ournée	ténée	les éplatures	c.michelin-bert
ournée, s	dévira, è	les éplatures	c.michelin-bert
ournée, s	tornaie	les éplatures	f.hirschy-veuve
ournée, s	vira	les éplatures	c.michelin-bert
tourner (litt. mettre les bêtes dehors)	teunâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
tourner (se) (vers)	dévirî (s') (contre)	les éplatures	c.michelin-bert
tourner, é, e, s	virî	les éplatures	c.michelin-bert
tourner, é, s	virî	les éplatures	c.michelin-bert
tourner, é, s	virî	la sagne	o.huguenin
tourneur	tourneu	les planchette	v.h.delachaux
tous	tot	la sagne	j. huguenin
tous	tu	la sagne	a.vuille
tous, toutes (les)	tu	les éplatures	c.michelin-bert
toussée, s	tooussa	les éplatures	c.michelin-bert
tousser	tooussie	les éplatures	c.michelin-bert



tousser, é, s	toeussî	les éplatures	c.michelin-bert
tout	to	les éplatures	f.hirschy-veuve
tout	tot	les éplatures	c.michelin-bert
tout	tot	la sagne	o.huguenin
tout à fait	fin	les éplatures	c.michelin-bert
tout à fait (ex.: tout à fait seul = mar seûl)	mar	les éplatures	c.michelin-bert
tout à fait + adj	sâre	la sagne	j. huguenin
tout au ...	fin	la sagne	o.huguenin
tout autre	tot autre	les éplatures	c.michelin-bert
tout cela	tot slè	les éplatures	c.michelin-bert
tout content	grô boueunâ	les éplatures	c.michelin-bert
tout de même	toparî	la sagne	o.huguenin
tout de même	tot parî	les éplatures	c.michelin-bert
tout de suite	dréye	les éplatures	c.michelin-bert
tout de suite	tot dret	la sagne	o.huguenin
tout doucement	tot pian	la sagne	j. huguenin
tout doucement, à voix basse	tot pian	les éplatures	c.michelin-bert
tout net	tot crac		
tout près	citokè	les éplatures	c.michelin-bert
toute	tota	les éplatures	c.michelin-bert
toute	tota	la sagne	j. huguenin
toute	tota	la sagne	o.huguenin
toute (+adj.)	tote (+adj.)	les éplatures	c.michelin-bert
toute, s	tota, é	la sagne	o.huguenin
toute, s	tota, é		
toutefois	toparî	la sagne	o.huguenin
toutes	totè	les éplatures	c.michelin-bert
toutes	totè	la sagne	j. huguenin
toutes	toté	la sagne	o.huguenin
toutes les fois	tu lé viaidge	la sagne	a.vuille
toux	to	les éplatures	c.michelin-bert
trace, s	traça, è	la sagne	o.huguenin
trainard, tatillon	patè	les éplatures	c.michelin-bert
traîne (il)	trin-ne (il)	la sagne	a.vuille
traînée, s	trainée	les éplatures	c.michelin-bert
traire en pinçant	biossî	les éplatures	c.michelin-bert
traître, s (fém.)	traïtra, é		
tramer, é, s	breyî	la sagne	o.huguenin
tranchant	tayan	les éplatures	c.michelin-bert
trancher, tranché, e, s	tayâ	les éplatures	c.michelin-bert

tranquille, s; coi, s	coi	les éplatures	c.michelin-bert
tranquillité	tranquillità	les planchette	v.h.delachaux
travailler	travayî	les éplatures	c.michelin-bert
travaux des champs	eûvrè	les éplatures	c.michelin-bert
travers	travoué	les planchette	v.h.delachaux
traverse	travouèche	les planchette	v.h.delachaux
traversée, s	travouacha	les éplatures	c.michelin-bert
traverser	travouachî	les éplatures	c.michelin-bert
traverser, é, s	travershie	les éplatures	f.hirschy-veuve
traverser, é, s	travouachî	les éplatures	c.michelin-bert
treilliu, toile croisée	tridge	les planchette	v.h.delachaux
tremble, s	traînbye	les éplatures	c.michelin-bert
trembler, é, ée, s	grulâ	montagnes	
tremblotte	grulette	les éplatures	c.michelin-bert
trémoussé, e, s	édjratâ	les éplatures	c.michelin-bert
trémousser	édjratâ	les éplatures	c.michelin-bert
trepé, e, s	goûmâ	les éplatures	c.michelin-bert
tremper	goûmâ	les éplatures	c.michelin-bert
trepette de pain dans un liquide (lait, ...)	goume	les éplatures	c.michelin-bert
très (+adj)	grô (+adj)	les éplatures	c.michelin-bert
très bien	grau bin	la sagne	o.huguenin
tricoter	tricotâ	les éplatures	c.michelin-bert
tricoter, é, e, s	tricotâ	les éplatures	c.michelin-bert
trimestre, s	cartin	les éplatures	c.michelin-bert
tripotée, s	bréya, è	les éplatures	c.michelin-bert
tripoter, é, s	bréyî	les éplatures	c.michelin-bert
triste état	piètre état	les éplatures	c.michelin-bert
triste, s (m.et m.plu.)	capot	montagnes	
triton, s	lezedè d'ave	la chx-de-fds	a.huguenin
trois	tré	les planchette	v.h.delachaux
trois	tré	les éplatures	f.hirschy-veuve
trois	trè	les éplatures	c.michelin-bert
trois	tré	la sagne	o.huguenin
trois quarts	tré carre	les planchette	v.h.delachaux
trompé, e, s (se)	fërcontâ	les éplatures	c.michelin-bert
trompé, s	froûyî	les éplatures	c.michelin-bert
trompée, s	froûya, è	les éplatures	c.michelin-bert
tromper	froûyî	les éplatures	c.michelin-bert
tromper (se)	fërcontâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
tromper (se)	foeurcomptâ (s')	la sagne	o.huguenin

tronc, s ; souche, s	tron	les éplatures	c.michelin-bert
trop	tro	la sagne	o.huguenin
trop	trop	les éplatures	c.michelin-bert
trop	trop		
trottiner, é, e, s (marcher pour l'enfant)	pinotâ	les éplatures	c.michelin-bert
trou, s	poitu	montagnes	
trou, s	pouatu	les éplatures	c.michelin-bert
troubler, é, ée, s qqn	étrullâ	la sagne	o.huguenin
troupe, s	rotta, é	la sagne	o.huguenin
trousses	trossé	les planchette	v.h.delachaux
trouvé, e, s	trovâ	la sagne	a.vuille
trouver	trovâ	la sagne	a.vuille
trouver, é, e, s	trovâ	les éplatures	c.michelin-bert
trouver, é, ée, s	trovâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
trouver, é, ée, s	trovâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
trouver, é, ée, s	trovâ	la sagne	o.huguenin
truie, s	bèka, è	les éplatures	c.michelin-bert
truie, s	bèqua, è	la chx-de-fds	a.huguenin
truite, s	treute	les éplatures	f.hirschy-veuve
tuberculose	étizie	les éplatures	c.michelin-bert
tuberculose du mésentère	cerne	les éplatures	c.michelin-bert
tué,e,s	tuâ	la sagne	j. huguenin
tuer	tuâ	la sagne	j. huguenin
tuer, é, ée, s	tiouâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
tuer, é, ée, s	tuâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
tuez (vous)	tuâ (vo)	la sagne	j. huguenin
Tyrolien	Terolien	la sagne	o.huguenin
<b>U</b>			
Ulysse	Ulysse	la sagne	a.vuille
un	on	montagnes	
un demi	on dmi	les éplatures	c.michelin-bert
un mot de travers	on mot d'carre	les éplatures	c.michelin-bert
un peu	on poûe	la sagne	j. huguenin
un peu	potchottet	les éplatures	c.michelin-bert
un peu à cause de	k'on poû	les éplatures	c.michelin-bert
un peu à cause de la nuit	k'on poû la né	les éplatures	c.michelin-bert
un peu froid, s	fretchnet	les éplatures	c.michelin-bert
un peu froide, s	fretchnetta è	les éplatures	c.michelin-bert
un peu rouge, s	rudget	les éplatures	c.michelin-bert

un peu rouge, s (fém.)	rudgeta, è	les éplatures	c.michelin-bert
un peu tiède, s	duceta, è	les éplatures	c.michelin-bert
un quart	on kè	les éplatures	c.michelin-bert
un quart (1/4)	kè	les éplatures	c.michelin-bert
un quart (de pot de 3 litres)	on cartrè	les éplatures	c.michelin-bert
un tiers	on tiè	les éplatures	c.michelin-bert
une	ana	montagnes	
une	anna	la sagne	o.huguenin
une	na	les éplatures	f.hirschy-veuve
une des premières années	on dè peurmî an	la sagne	a.vuille
une, un (devant voyelle)	ann	les éplatures	c.michelin-bert
uni, e, s	assînbiâ	les éplatures	c.michelin-bert
unir	assînbiâ (s')	les éplatures	c.michelin-bert
<b>V</b>			
va te faire fiche!	va t'faire fotre!	la sagne	j. huguenin
vacarme	snabre	les éplatures	c.michelin-bert
vacarme,s	snâbre	les planchette	v.h.delachaux
vache	vatcha	la sagne	o.huguenin
vache à tache	motella, é	les planchette	v.h.delachaux
vache, s	vatcha, è	la sagne	o.huguenin
vache, s	vatche	les éplatures	c.michelin-bert
vache, s qui ne produit plus de lait, destinée à la boucherie	cabe	les éplatures	c.michelin-bert
vaches	vatché	la sagne	o.huguenin
Val de St-Imier (le)	Vau-Sinte-Mie (le)	les éplatures	f.hirschy-veuve
Val- de -Travers (le)	Vautravers (le)	les éplatures	c.michelin-bert
Val- de -Travers (le)	Vautravoué (le)	les éplatures	c.michelin-bert
Val-de -Ruz (le)	Vaudreu (le)	les éplatures	c.michelin-bert
Valangin	Vaulédgin	la sagne	o.huguenin
Valanvron (le)	Vaulanvron (le)	les éplatures	c.michelin-bert
valent (ils)	vâla (i)	la sagne	o.huguenin
valet, s	gâchon	les éplatures	c.michelin-bert
vapeur, s	vapeu	la sagne	o.huguenin
vase à lait	écoale à colâ	les éplatures	c.michelin-bert
vase,s	pôte	les éplatures	c.michelin-bert
vaseux, -euse, s ( adj. quand la tête nous tourne)	lè	les éplatures	c.michelin-bert
vaudois	vaudais	la sagne	o.huguenin
vaut (il)	vau (il)	la sagne	a.vuille
veau, x	vai	la sagne	o.huguenin
veau, x mâle, s; jeune taureau de 1 à 2 ans; tous les bovins non matures qui ne son plus des veaux.	modjon	la chx-de-fds	a.huguenin

véhicule, s pour transporter la tourbe	baudge	les éplatures	c.michelin-bert
veillée	loûvraye	la sagne	o.huguenin
veillée, s	louvrée	les éplatures	f.hirschy-veuve
veillée, s	loûvrée	les éplatures	c.michelin-bert
veillée, s	véya	les éplatures	c.michelin-bert
veillée,s	louvraye	les planchette	v.h.delachaux
veiller, é, s	véyî (véyâ)	les éplatures	c.michelin-bert
velours	v'lu	les planchette	v.h.delachaux
venait (il)	vniet (il)	la sagne	a.vuille
venait (on)	venè (on)	les éplatures	f.hirschy-veuve
vendeur, s de légume	crampet	les éplatures	c.michelin-bert
vendre	vadre	les éplatures	c.michelin-bert
vendre	vadre	la sagne	o.huguenin
vendredi, s	dvindre	les éplatures	c.michelin-bert
venette	venèta	la sagne	j. huguenin
venir	veni		
venir	vni	la sagne	a.vuille
venir	vni	les éplatures	c.michelin-bert
venir à l'idée	vni d'afi	la sagne	a.vuille
venir en visite	vni a cotai	la sagne	a.vuille
venir faire	vni à faire	les éplatures	c.michelin-bert
vent	oûvra	la chx-de-fds	a.huguenin
vent du sud violent et chaud (équivalent au Foehn)	aubèra	les éplatures	c.michelin-bert
vent, s	oûvre	montagnes	
ventre, s	vatre	les éplatures	c.michelin-bert
venu	vniu	les éplatures	c.michelin-bert
venue	vnia	les éplatures	c.michelin-bert
verdier des haies (oiseau)	verdaira	la chx-de-fds	a.huguenin
vérité, s	veurtâ	la sagne	
vérité, s	veurtâ	la sagne	o.huguenin
vérité, s	veurtâ	la sagne	o.huguenin
vérité, s	voeurtâ		
vermine, s	poûye	les éplatures	c.michelin-bert
verrez	verri	la sagne	o.huguenin
vers	contër	les éplatures	c.michelin-bert
vers	vouai	la sagne	a.vuille
vers	voué	les éplatures	c.michelin-bert
vers (en direction de)	contre	les éplatures	c.michelin-bert
versatil, s	coudet	les éplatures	c.michelin-bert
verser,é, e, s	vouachî	les éplatures	c.michelin-bert

vert	voué	les éplatures	c.michelin-bert
vertige, s	été	les éplatures	c.michelin-bert
vessie, s	pessubye	les éplatures	c.michelin-bert
vétir (se), vétus	fti (s')	les éplatures	c.michelin-bert
veulent	v'ti	la sagne	o.huguenin
veut	veuilla	la sagne	o.huguenin
veux (je)	veût	la sagne	j. huguenin
veux (je)	voui (i)		
viande, chair	voui (y)	la sagne	o.huguenin
vide, s	tché	les éplatures	c.michelin-bert
vider	vouë	les éplatures	c.michelin-bert
vie	voudî	la sagne	o.huguenin
vie, s	via	la sagne	j. huguenin
vie, s	via, é		
vieil, vieux	via, è	la sagne	o.huguenin
vieille	vîye	les éplatures	c.michelin-bert
vieille	vîllia	la sagne	j. huguenin
vieille	vîya	les éplatures	c.michelin-bert
vieille (n.)	vilhia	la sagne	o.huguenin
vieille vache,s	vîye	les éplatures	c.michelin-bert
vieille, s	caba,é	les planchette	v.h.delachaux
vieille, s (la)	vîllia, é	la sagne	o.huguenin
vieilles	vilhié	la sagne	o.huguenin
vieilles	vîlliè	la sagne	j. huguenin
viendrez (vous)	vadrî (vo)	la sagne	o.huguenin
viens (je)	végno (i)	la sagne	o.huguenin
vient (il)	vin (il)	la sagne	j. huguenin
vies	viè	la sagne	j. huguenin
vieux	vilhie	la sagne	o.huguenin
vieux	vîll	la sagne	o.huguenin
vieux	villhe	la sagne	o.huguenin
vieux	vîllhe	la chx-de-fds	a.huguenin
vieux	villio	la sagne	o.huguenin
vieux parents	viyé dja	les éplatures	c.michelin-bert
vif, s	vi	les éplatures	c.michelin-bert
Vignoble (le)	Vnoûbye (le)	les éplatures	c.michelin-bert
vilain, s (adj)	pouè	la chx-de-fds	a.huguenin
vilain, s mot, s	métchan rason	les éplatures	c.michelin-bert
vilaine, s	pêta, è	les éplatures	c.michelin-bert

village	velaidge	la sagne	o.huguenin
village	vlaidge	les planchette	v.h.delachaux
village	vlédge	les éplatures	c.michelin-bert
ville	v'la	la sagne	o.huguenin
villes	v'lé	la sagne	o.huguenin
vin, s	vin		
vin, s	vin	les éplatures	c.michelin-bert
vingt	vin	les éplatures	f.hirschy-veuve
vingt-deux	vinte-do	les éplatures	f.hirschy-veuve
vint (il)	vnia (il)	la sagne	a.vuille
visage, s	vsaidj	la sagne	o.huguenin
visage, s	vzaidge	la chx-de-fds	a.huguenin
visage, s	vzédge	les éplatures	c.michelin-bert
viser, é, s	mirfe su	les éplatures	f.hirschy-veuve
visite, s	vzite	les éplatures	c.michelin-bert
visiter, é, e, s	vizitâ	la chx-de-fds	a.huguenin
vite	liama	montagnes	
vivant	vivan	les éplatures	c.michelin-bert
vivant, e, s	â via	la chx-de-fds	a.huguenin
vivres (les)	pidance (la)	les éplatures	f.hirschy-veuve
vogue	vogue	les éplatures	c.michelin-bert
voici	véci	les éplatures	f.hirschy-veuve
voici	vetzi	la sagne	a.vuille
voilà	vèlaèk	la chx-de-fds	a.huguenin
voilà	vélainq	la sagne	o.huguenin
voilà	vélainq		
voilà	vélainque	la sagne	o.huguenin
voilà	vlé	les éplatures	c.michelin-bert
voilà	vlinque	la sagne	j. huguenin
voir	vé	la sagne	o.huguenin
voir	vè	les éplatures	c.michelin-bert
voir	vè	les éplatures	f.hirschy-veuve
voir	vé	la sagne	o.huguenin
voir	vet	la sagne	j. huguenin
voir	visâ	les éplatures	f.hirschy-veuve
voir	voir	les éplatures	c.michelin-bert
voir	voir	les éplatures	c.michelin-bert
vois (je)	véïo (i)	la sagne	a.vuille
voisin	vesin	la sagne	o.huguenin
voisin, s	v'sin	les planchette	v.h.delachaux

voisin, s	vezin	la chx-de-fds	a.huguenin
voisin, s	vzin	les éplatures	c.michelin-bert
voisinage	veus'nau	les planchette	v.h.delachaux
voisinage	vëznau	les éplatures	c.michelin-bert
voisine	vëzna	les éplatures	c.michelin-bert
voisines	vëznè	les éplatures	c.michelin-bert
vol, s	vôl	les éplatures	f.hirschy-veuve
voler, é, ée, s	robâ	la sagne	j. huguenin
volet,s ; contrevent,s	lauda,é (f)	les planchette	v.h.delachaux
voleur, s	lâr	montagnes	
vomie, s	rgëssa, è	les éplatures	c.michelin-bert
vomir, i, e, s	rgueussâ	la sagne	o.huguenin
vomir, vomir, s	rgëssî (rgëssâ)	les éplatures	c.michelin-bert
vos	voûtré	la sagne	o.huguenin
votre	voûtre	les éplatures	f.hirschy-veuve
votre (masc.)	voûtro	la sagne	o.huguenin
voudrais (je)	vodrou (y)	la sagne	o.huguenin
voulez (vous)	vollyî (vo)	la sagne	o.huguenin
vouloir	volè	les éplatures	c.michelin-bert
vouloir essayer de	coudî	la sagne	o.huguenin
vous	vo (-z)	la sagne	o.huguenin
vous connaissez	vo sâtè	les éplatures	c.michelin-bert
vous n'avez	vo n' îe	la sagne	j. huguenin
vous n'avez	vo n'î	la sagne	o.huguenin
voyage, s	véyédge	les éplatures	c.michelin-bert
voyage, s	voyaidge	la sagne	o.huguenin
voyez (vous)	vêté (vo)	la chx-de-fds	a.huguenin
vrai, s	po d' bon	les éplatures	c.michelin-bert
vu, e, s	vou	les éplatures	f.hirschy-veuve
vu,e,s	vou	la sagne	o.huguenin
vu,e,s	vou	les éplatures	f.hirschy-veuve
Vue-des-Alpes	Voue dè-z Alpè	les éplatures	c.michelin-bert
vue, s	voe	les éplatures	c.michelin-bert
Vuille	Vuille	la sagne	o.huguenin
<b>Y</b>			
yeux	eûye	les éplatures	c.michelin-bert
yeux	oeuil	la sagne	o.huguenin
<b>Z</b>			
zéro, s	dzère	les éplatures	c.michelin-bert



	angossa,é	les planchette v.h.delachaux
	aûna,é	les planchette v.h.delachaux
	écounrai	les planchette v.h.delachaux
	moueut	les planchette v.h.delachaux
	motaida,é	les planchette v.h.delachaux
	paugna,é	les planchette v.h.delachaux
	carricoulâ	les éplatures c.michelin-bert
	tchî	la sagne o.huguenin
	touba	les planchette v.h.delachaux
	trèdge	les planchette v.h.delachaux